

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**  
**ESCUELA DE HISTORIA**  
**AREA DE HISTORIA**

**"ANALISIS DEL PROCESO HISTORICO DE LA MUSICA DENTRO DEL  
CULTO PROTESTANTE EN TRES TIPOS DE IGLESIA (1982-2001)"**



**PRESENTADA POR**

**RUBEN DARIO FLORES HERNANDEZ**

**Previo a conferírsele el grado académico de**

**LICENCIADO EN HISTORIA**

**Nueva Guatemala de la Asunción**

**Guatemala, C.A.**

**2002**

DL  
14  
T(326)

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**  
**ESCUELA DE HISTORIA**  
**AREA DE HISTORIA**

**AUTORIDADES UNIVERSITARIAS**

**RECTOR:** Dr Luis Alfonso Leal Monterroso

**SECRETARIO:** Lic. Carlos Mazariegos

**AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE HISTORIA**

**DIRECTOR:** Lic. Gabriel Morales Castellanos

**SECRETARIO:** Mtro. Edgar Humberto Carpio Rezzio

**CONSEJO DIRECTIVO**

**Director:** Lic. Gabriel Morales Castellanos

**Secretario:** Mtro. Edgar Carpio Rezzio

**Vocal I:** Lic. Oscar Rolando Gutiérrez

**Vocal II:** Mtro. Carlos René García Escobar

**Vocal III:** Est. Lilian Elizabeth Mayén de Méndez

**Vocal IV:** Est. Luz Midilia Marroquín Franco

**Vocal V:** Est. Enrique Sincal

**COMITÉ DE TESIS:**

Dr. Igor de Gandarias

Lic. Celso A. Lara Figueroa

Lic. Luis Fernando Urquizú Gómez

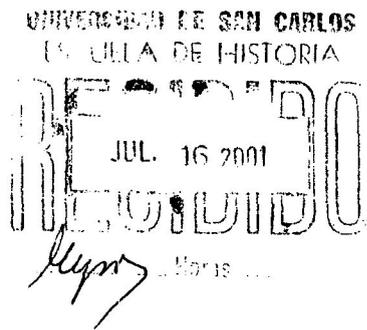


UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE HISTORIA

DIRECCIÓN Y SECRETARÍA  
Edificio S-1, Segundo Nivel, Ciudad Universitaria, Zona 12  
Ciudad de Guatemala, C.A.  
Tel. (502)4769854 – Fax (502)4769866

Nueva Guatemala de la Asunción,  
8 de julio de 2002.

Señores Miembros  
Consejo Directivo  
Escuela de Historia  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Presentes



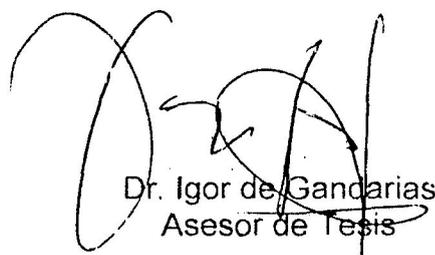
Honorables Miembros:

En atención a lo especificado en el punto TERCERO, inciso 3.2 del acta No. 32/2001 de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el día 3 de octubre de 2001 y dando cumplimiento a lo que reza el capítulo V, artículo 11°. Incisos a, b, c, d y e, del Normativo para la elaboración de Tesis de Grado de la Escuela de Historia; rindo dictamen favorable al informe final de tesis titulado **"Análisis del proceso histórico de la música dentro del culto protestante en tres tipos de iglesia (1982-2001)"** del estudiante Rubén Darío Flores Hernández, carnet No. 92-17315.

Por lo anterior solicito se nombre Comité de Tesis, para continuar con los trámites correspondientes.

Sin otro particular y con muestras de consideración y estima, me suscribo de ustedes, atentamente.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

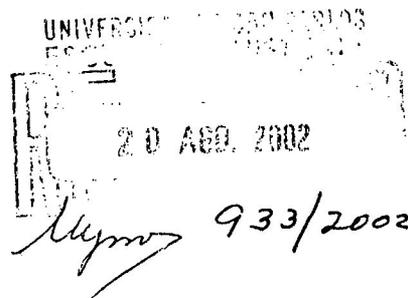
  
Dr. Igor de Gandarias  
Asesor de Tesis



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE HISTORIA  
Ciudad Universitaria, Edificio S-1, Segundo Nivel, Zona 12  
Teléfonos: 4769854 - 4769866  
Fax: 4769866

Nueva Guatemala de la Asunción,  
14 de agosto del 2002

Señores Miembros Consejo Directivo  
Escuela de Historia  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Presente

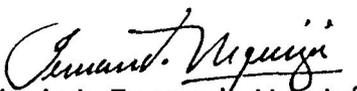


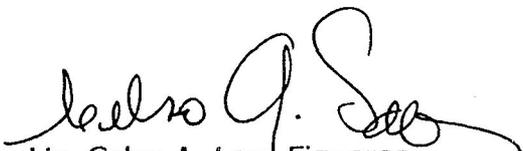
Honorables Miembros:

En atención a lo especificado en el PUNTO TERCERO, Inciso 3.5 del Acta No.24/2000 de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el día 17 de Julio del corriente, y, dando cumplimiento a lo que reza el Capítulo VI, Artículo 13, Inciso a, b, c y d del Normativo para la elaboración de Tesis de Grado de la Escuela de Historia, rendimos dictamen favorable al trabajo titulado "ANÁLISIS DEL PROCESO HISTÓRICO DE LA MÚSICA DENTRO DEL CULTO PROTESTANTE EN TRES TIPOS DE IGLESIAS (1982-2001)", del estudiante Rubén Darío Flores Hernández, carnet No.9217315.

Sin otro particular, nos suscribimos de ustedes con las muestras de nuestra más alta consideración.

**"ID Y ENSEÑAD A TODOS"**

  
Lic. Luis Fernando Urquizú Gómez  
Miembro del Comité de Tesis

  
Lic. Celso A. Lara Figueroa  
Miembro del Comité de Tesis

Los criterios vertidos  
en la presente tesis  
son responsabilidad  
exclusiva del autor

## DEDICATORIA

A **DIOS**, El Señor de la Historia

A mi familia : Guisselle, Eva y Darío; mi razón para luchar

A mis padres: mis primeros maestros de Historia

A mis Hermanos: Victoria, Argentina, José y Julio.

A mi Iglesia Bethel,: Mi primer laboratorio de música sacra.

A La Iglesia Evangélica Guatemalteca y Latinoamericana : Con el anhelo porque se comparta el evangelio como debe ser.

Y por supuesto, al Pueblo de Guatemala: Al que me debo como estudiante de mi entrañable Universidad de San Carlos.

## AGRADECIMIENTOS

Al Doctor Igor de Gandarias, Asesor de este trabajo de investigación, quien no escatimó ningún esfuerzo para brindarme los apoyos académicos necesarios. A los miembros del comité de Tesis, licenciados, Celso Lara y Fernando Urquizú. Al Licenciado Edgar Contreras por sus ideas y aportes relacionados con el componente de la historia eclesiástica, A mis amigos, educadores musicales, músicos, y estudiantes de Historia. Al Licenciado Edgar Cajas, con quien compartimos las preocupaciones atinentes a la liturgia evangélica, y el Doctor Samuel Berberían por sus directrices teológicas. A las personas, instituciones, iglesias y artistas que proporcionaron datos, ideas, críticas y la base social que es la fuente de investigación histórica de mi trabajo. A los amigos del Coro Universitario por su aporte sonoro a mi vida y a mis hermanos del coro Evangélico de Guatemala, porque de alguna manera son la reserva histórica de una manera de hacer música mucho más perfeccionada. Y de manera muy especial, a mi esposa Guisselle por su apoyo espiritual, moral y sus largas horas de corrección y ordenamiento de texto.

## INDICE

<b>ASPECTOS GENERALES</b>	<b>i</b>
<b>I INTRODUCCION</b>	<b>i</b>
<b>II JUSTIFICACION</b>	<b>ii</b>
<b>III ANTECEDENTES</b>	<b>iii</b>
<b>IV OBJETO DE ESTUDIO</b>	<b>iv</b>
<b>V OBJETIVOS</b>	<b>v</b>
<b>VI HIPOTESIS</b>	<b>vi</b>
<b>CAPITULO 1</b>	
<b>ASPECTOS TEORICOS</b>	<b>1</b>
<b>1.1 MARCO TEORICO</b>	<b>1</b>
<b>1.1.1 PRINCIPALES CATEGORÍAS PARA ANÁLISIS</b>	<b>1</b>
<b>1.1.1.1 CULTURA</b>	<b>1</b>
<b>1.1.1.2 ARTE</b>	<b>2</b>
<b>1.1.1.3 MÚSICA</b>	<b>3</b>
<b>1.1.1.4 RELIGIÓN</b>	<b>4</b>
<b>1.1.1.5 PENSAMIENTO PROTESTANTE</b>	<b>4</b>
<b>1.1.1.6 CULTO LITURGIA Y ADORACIÓN</b>	<b>5</b>
<b>1.1.1.7 HIMNOLOGÍA</b>	<b>5</b>
<b>CAPITULO 2</b>	
<b>ASPECTOS HISTORICOS</b>	<b>7</b>
<b>2.1 MARCO HISTORICO</b>	<b>7</b>
<b>2.1.1 IGLESIA PROTESTANTE</b>	<b>7</b>
<b>2.1.1.1 PRIMEROS BROTES</b>	<b>7</b>
<b>2.1.2 LA REFORMA PROTESTANTE DEL SIGLO XVI</b>	<b>8</b>
<b>2.1.2.1 MARTÍN LUTERO</b>	<b>9</b>
<b>2.1.2.2 REFORMA Y LITURGIA</b>	<b>9</b>
<b>2.1.2.3 ANGLICANISMO</b>	<b>11</b>
<b>2.1.2.4 OTROS MOVIMIENTOS RADICALES</b>	<b>11</b>

2.1.3	PROTESTANTISMO Y EXPANSIÓN	13
2.1.4	LOS PROTESTANTES EN GUATEMALA	13
2.1.4.1	PRESENCIA PROTESTANTE EN LA COLONIA	14
2.1.4.2	FEDERICO CROWE Y LOS CONSERVADORES	15
2.1.4.3	LIBERALES Y PROTESTANTES	16

### CAPITULO 3

#### INCIDENCIA DE PROTESTANTISMO EN LA SOCIEDAD GUATEMALTECA

(1882-2001)		18
3.1	CLASIFICACION DE LOS GRUPOS PROTESTANTES	18
3.1.1	POR SU ORIGEN MISIONAL	18
3.1.2	POR SU EXPANSIBILIDAD	19
3.1.3	POR SU TRASFONDO HISTÓRICO E IDEOLÓGICO	20
3.1.3.1	IGLESIAS HISTORICAS	20
3.1.3.2	MISIONES DE FE O MOVIMIENTOS DE SANTIDAD	20
3.1.3.3	IGLESIAS PENTECOSTALES	20
3.1.3.4	IGLESIAS NEOPENTECOSTALES Y/O CARISMÁTICAS	21
3.2	LOS PROTESTANTES EN LA HISTORIA RECIENTE	22
3.3	PRESENCIA IDEOLOGICA DE LOS PROTESTANTES EN GUATEMALA	23
3.4	PROTESTANTES, SU INFLUENCIA SOCIAL	24
3.5	LOS PROTESTANTES Y EL CONFLICTO ARMADO	26

### CAPITULO 4

#### PROCESO HISTORICO DE LA MUSICA DENTRO DEL CULTO

PROTESTANTE		29
4.1	CANTO PROTESTANTE E IDEOLOGIA	29
4.2	CANTO LA MUSICA DENTRO DEL CULTO PROTESTANTE EN GUATEMALA	31
4.2.1	FORMATOS IMPORTADOS	32
4.2.2	PRIMEROS CAMBIOS	33

4.3	MUSICOS NACIONALES	34
4.4	MUSICA CORAL Y SOLISTAS	34
4.5	SITUACION DE LA MUSICA HACIA 1982	35
4.6	EL CANTO CONGREGACIONAL	36

## **CAPITULO 5**

	<b>CRISIS</b>	<b>38</b>
5.1	TRANSFORMACION DEL REPERTORIO	38
5.2	FACTORES DETERMINANTES	41
5.3	COMO HAN CAMBIADO LAS COMPOSICIONES	43
5.4	LA INVARIABLE DEPENDENCIA DE ESQUEMAS ESTADOUNIDENSES	44
5.5	SURGIMIENTO DE LAS MEGALOMANIAS Y LOS ESTRELLATOS	46
5.6	LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EVANGELICOS	47
5.7	LA BUSQUEDA DE PROFESIONALISMOS	48
5.8	GUATEMALA COMO PUNTO DE EXPERIMENTACION	49

## **CAPITULO 6**

	<b>CONTEXTOS ECLESIALES</b>	<b>51</b>
6.1	METAMORFOSIS DEL CULTO PROTESTANTE (1982-2000)	51
6.1.1	MUSICA Y CULTO	52
6.1.2	DANZA Y CULTO	52
6.2	PUBLICACIONES	53
6.3	ANALISIS DE LA SITUACION	53
6.4	EFFECTOS OBSERVABLES	53

## **CAPITULO 7**

	<b>PROCESO HISTORICO DE LA MUSICA DENTRO DEL CULTO PROTESTANTE EN TRES TIPOS DE IGLESIA EN GUATEMALA (1982-2001)</b>	<b>57</b>
7.1	PRIMERA IGLESIA CENTRAL PRESBITERIANA ( IGLESIA HISTÓRICA)	57

7.1.1	LITURGIA Y MÚSICA	58
7.1.2	AGRUPACIONES MUSICALES	59
7.1.3	CAMBIOS OBSERVABLES EN EL CULTO	60
7.2	PRIMERA IGLESIA EVANGÉLICA DEL PRÍNCIPE DE PAZ (IGLESIA PENTECOSTAL)	61
7.2.1	LITURGIA Y MUSICA	62
7.2.2	CAMBIOS EN EL CULTO	63
7.3	FRATERNIDAD CRISTIANA DE GUATEMALA (IGLESIA NEOPENTECOSTAL)	64
7.3.1	LITURGIA Y MÚSICA	65
7.3.2	FRATERNIDAD COMO UN "LABORATORIO"	67
	SINTESES DEL TRABAJO DE CAMPO	68
	CONCLUSIONES	69
	ANEXOS	
	ANEXO I MODELO DE ENTREVISTA	
	ANEXO II MUSICOS EVANGÉLICOS	
	ANEXO III GRAN MERCADO DISCOGRAFICO	
	ANEXO IV DATOS ESTADISTICOS DE CRECIMIENTO	
	GLOSARIO	
	BIBLIOGRAFIA	

## ASPECTOS GENERALES

### INTRODUCCION

Este trabajo trata sobre el uso de la música dentro de las costumbres litúrgicas de la iglesia protestante durante los últimos veinte años (1982-2001). Se busca estudiar el proceso de transformación en los usos estéticos, tecnológicos y comunicantes de la música en el culto a partir de 1982, fecha en la que se celebró el centenario del establecimiento de los primeros protestantes en el país. Se escoge este lapso en atención a los cambios radicales que en los usos musicales han ocurrido al interior de las iglesias *protestantes o evangélicas*. Se contempla investigar las razones para este cambio, la documentación histórica del mismo.

En el desarrollo de la investigación se tratará de probar la siguiente hipótesis:

“Los cambios en repertorio, estilo, función y los usos de la música en la iglesia protestante a partir de 1982 muestran una dependencia de la producción norteamericana de material musical para el uso dentro del culto religioso”.

La realización del trabajo incluye el estudio de la bibliografía más reciente en relación a la ceremonia litúrgica protestante, la música en el culto protestante. Se contempla además un sondeo de campo en las principales denominaciones protestantes, centrando la atención en tres iglesias con gran incidencia en el espectro sociorreligioso de la ciudad capital de Guatemala, a saber:

- Primera Iglesia Presbiteriana Central,
- Iglesia Pentecostal Central del Príncipe de Paz ,
- Iglesia Neopentecostal Fraternidad Cristiana.

## JUSTIFICACIÓN

Hay necesidad de adentrarse en los contenidos de esa investigación por las siguientes razones:

- A pesar de la gran influencia en el cambio de patrones de comportamiento estético y comunal en el culto protestante, es muy poco lo que se conoce en Guatemala acerca de este proceso.
- Aún no se ha valorado adecuadamente el legado musical histórico de la iglesia protestante, la himnología o repertorio musical basado en la doctrina específica, rica en estética, y el contenido artístico y su incidencia en la mentalidad y cultura del pueblo evangélico guatemalteco.
- Se requiere establecer la naturaleza del repertorio, la participación de compositores latinoamericanos y guatemaltecos, los tipos de publicaciones, agrupaciones corales, conjuntos instrumentales, solistas, ejecutantes, festivales, conciertos, escuelas de música y aportes a la educación musical de los niños, jóvenes y adultos pertenecientes a las iglesias.
- Se sabe de un punto de quiebre o descomposición del modelo litúrgico protestante sustituido por otro más contemporáneo y diferencial; pero no se explican las causas ni los límites de esa descomposición y transformación del culto.
- No existen trabajos que agoten el tema relacionando estas transformaciones con los análisis de las condiciones históricas que se operaron en Guatemala durante el tiempo escogido para el estudio (1982-2000)

## ANTECEDENTES

A partir de 1982, año en que la comunidad llamada Iglesia Evangélica o movimiento Protestante en Guatemala, conmemorara el primer centenario de presencia dentro de la sociedad guatemalteca, han aparecido algunos estudios históricos, antropológicos y sociológicos que buscan en esencia esclarecer las causas y consecuencias del crecimiento numérico desmedido registrado en las estadísticas en torno a la filiación de adeptos a las iglesias protestantes. Estos estudios abarcan, desde las apologías a ese crecimiento<sup>1</sup>, el análisis del fenómeno de acuerdo a la coyuntura del conflicto armado<sup>2</sup> y los escenarios internacionales; hasta los que intentan detractar la existencia de la comunidad protestante ubicándola en la coyuntura de apoyo oficial que algunos grupos dieron a los gobiernos dictatoriales y corruptos.<sup>3</sup> Algunos de estos correlacionan el crecimiento de los protestantes con el papel de los gobiernos militares y represivos siguientes al golpe de Estado de 1982, mientras que otros lo ignoran.

Estos aportes han sido valiosos, pero son insuficientes debido a que en más de cien años de presencia ideológica dentro de la sociedad guatemalteca, la iglesia protestante ha tenido múltiples momentos y manifestaciones socioculturales que han repercutido en la formación de ciertas identidades tanto ideológicas como estéticas y éticas que a han devenido en una cultura religiosa heterogénea y activa en cuanto a sus propios fines inmediatos propuestos por su liderazgo tanto nacional como internacional.

Hay sin embargo una notoria falta de investigación histórica en el campo de las aportaciones eminentemente culturales de ese colectivo en áreas como la música, las artes plásticas, las letras, la educación y otras ramas del quehacer cultural en las que la producción de los protestantes ha sido notoria y abundante.

No hay ningún trabajo hasta el momento que aborde los rasgos culturales de los protestantes y su influencia en la sociedad. Para ello se debe iniciar un esfuerzo metodológico que permita investigar esos rasgos, identifique los aportes y establezca sus transformaciones. Esta investigación pretende abrir la brecha en lo relacionado con la música.

<sup>1</sup>Virgilio Zapata Arceyuz, Historia de La Iglesia Evangélica de Guatemala (Guatemala: Génesis Publicidad, S:A 1982) 200

<sup>2</sup>Henrich, W Schaffer, Identidad de iglesia entre Represión y Liberación La Iglesia Presbiteriana en Guatemala Studies from the World Alliance of Reformed Churches, (Guatemala, documento mimeografiado. 1988) 90

<sup>3</sup>Manuela Cantón Delgado, Bautizados en Fuego (Guatemala. CIRMA-PMS, 1998) 340

## OBJETO DE ESTUDIO

El objeto de estudio de esta investigación es:

**“EL PROCESO HISTORICO DE LA MÚSICA DENTRO DEL CULTO DE LA  
IGLESIA PROTESTANTE ENTRE LOS AÑOS 1982-2001.”**

Contempla la eclosión de nuevos lenguajes musicales, el nacimiento de una nueva estética dentro de esa música, el surgimiento de nuevos estilos, los contenidos ideológicos en las letras de las canciones y las técnicas de interpretación y reproducción de sonido.

Toma en consideración las bases y procesos de transformación, el impacto que genera entre los evangélicos, el grado de receptividad a esos cambios y las reacciones que provoca. Considera además identificar si ha habido alguna variable en los orígenes de la influencia extranjera especialmente la norteamericana o si es una actualización de la dependencia ideológica y administrativa de las misiones provenientes de los Estados Unidos de Norteamérica.

Sin embargo, debido a lo amplio del tema y a la necesidad de realizar un trabajo de campo metódico, científico y mensurable, se reduce el campo de acción a solamente tres de las manifestaciones eclesiales más destacadas manifestadas en tres congregaciones típicamente diferenciadas por sus enfoques litúrgicos, las cuales, pese a pertenecer al colectivo protestante guatemalteco, guardan serias distancias en relación al desarrollo de su liturgia y el uso de la música.

## OBJETIVOS

### GENERALES

1. Fortalecer el conocimiento de los procesos históricos relacionados con la presencia de la iglesia protestante en Guatemala.
2. Establecer las contribuciones culturales que la iglesia protestante o evangélica ha dejado en la sociedad guatemalteca.
3. Establecer el estado actual de la cultura musical dentro de la iglesia protestante en Guatemala.

### ESPECIFICOS

1. Establecer los modelos de dependencia estilística e ideológica que el culto protestante en Guatemala recibe de los Estados Unidos
2. Identificar las características del uso de la música dentro del culto del iglesia protestante.
3. Establecer el momento y el proceso en el tiempo y la historia en que se empezó a transformar el uso de la música dentro del culto protestante en Guatemala.
4. Aportar nuevos conocimientos relacionados con el uso de la música dentro del culto protestante, su proceso de desarrollo histórico y los efectos que se observan en la actualidad.
5. Ofrecer un aporte científico al conocimiento del fenómeno musical dentro de las iglesias evangélicas y un punto de debate para la solución de la problemática que plantea actualmente el fenómeno.
6. Establecer los elementos que la subcultura evangélica guatemalteca ha tomado prestado de la cultura nacional, y viceversa: lo que ha aportado a la conformación de la cultura del guatemalteco contemporáneo, por lo menos en lo relacionado con la producción y reproducción de la cultura musical.

## HIPOTESIS

1. La música, ha sido parte medular del culto protestante a través de la historia eclesiástica, ya que como manifestación artística ha servido para reproducir la ideología y los intereses de la iglesia.
2. El modelo "*histórico*" del culto protestante contiene abundante valor artístico, humanístico, intelectual y estético, lo cual permite afirmar que en sus inicios en Guatemala, la iglesia protestante tenía grandes preocupaciones artístico musicales en su elaboración.
3. La cultura protestante original ofreció importantes aportes a la educación musical de sus miembros.
4. El modelo de culto protestante practicado antes y ahora en Guatemala ha sido trasladado íntegramente de los centros de formación litúrgica de los Estados Unidos, generando un modelo de dependencia artística presente hasta la fecha, por lo cual es una forma más de reproducir y alentar el pensamiento pragmatista y consumista de los norteamericanos dentro de la comunidad protestante guatemalteca.
5. A partir de 1982 se desata una crisis en la estética y lírica de la música dentro del culto protestante, las iglesias de mayor arraigo histórico no estaban preparadas para afrontar ese ritmo de transformaciones propias de la postmodernidad.
6. No se puede hablar todavía de un modelo autóctono de culto protestante, debido a que se depende de la importación de modelos y símbolos de poder provenientes de Estados Unidos, o de estilizaciones de México fronterizo y el Caribe, controladas por el capital norteamericano. Además que la iglesia evangélica no manifiesta preocupaciones de carácter cultural ni sociológico.

## CAPITULO 1

### ASPECTOS TEORICOS

#### 1.1 MARCO TEORICO

Los referentes teóricos que guían esta investigación se refieren a una categorización propia de la historia y de ciencias sociales orientados por la dialéctica propia del Materialismo Histórico, el cual ubica a la religión y a la cultura dentro de los fenómenos socio históricos súper estructurales. Es necesario aclarar que para elaborar este trabajo se tuvo en cuenta que el fenómeno musical identificado en la actividad de las iglesias protestantes, es un tema que necesita ubicarse dentro de las grandes manifestaciones, culturales, artísticas, ideológicas y socioeconómicas de ese conglomerado religioso. Por ello es importante tomar en cuenta la categorización que se ofrece a continuación.

#### 1.1.1 PRINCIPALES CATEGORIAS PARA ANALISIS

##### 1.1.1.1 CULTURA

En un sentido amplio, es el resultado sensible y perceptible de la capacidad de creación humana plasmado en las manifestaciones mentales, ideológicas, y materiales que suponen la intervención del hombre y que expresan su forma de pensar y organizarse. Mucho se ha escrito acerca del contenido del término Cultura, e inclusive se ha abusado de su utilización para sustentar algunas ideas que no se refieren a lo que realmente significa, en algunos casos se ha confundido con la cuantificación de conocimientos que un individuo o un grupo de individuos haya acumulado.<sup>1</sup>

Como categoría usada por las ciencias sociales, la cultura tiene una aplicación bastante amplia, ya que permite utilizarla para examinar todos los procesos de desarrollo intelectual, mental, ideológico así como las manifestaciones tangibles o intangibles que dan forma al perfil de las sociedades sujetas a estudio, histórico, sociológico, etnográfico, psicosocial y político. Para el

---

<sup>1</sup> Esta ha sido una discusión que particularmente ha preocupado a artistas, pedagogos, antropólogos e historiadores, de todos modos la definición mejor aceptada es la de Tylor, "es el complejo conjunto que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras actividades y hábitos adquiridos por el hombre, en tanto es miembro de una sociedad" citado en:

Sergio Rolando Martínez, La Música, una disposición natural del hombre, (Guatemala: tesis de licenciatura, Facultad de Humanidades 1994), 11.

materialismo histórico la categoría cultura es “el conjunto articulado y acunulado de partes de la naturaleza que rodea al hombre y que éste —como ser social— ha transformado a lo largo de su desarrollo histórico... la cultura es el resultado de la interacción entre los hombres y la naturaleza exterior”<sup>2</sup>

### 1.1.1.2 ARTE

Para los fines de este marco teórico, interesa concentrar la atención en el aspecto relacionado con la creación artística, es decir, esa parte de la cultura en la cual los seres humanos generan un vínculo de comunicación de ideas y sentimientos a través de trabajos y obras sensibles a los sentidos. Con ello debemos suponer que se crea asimismo un lenguaje verbal o no verbal en que los interactuantes entre la obra y su creador comprenden o no el mensaje que de todas maneras queda plasmado en el inventario de producciones culturales de una sociedad.

El arte supone un proceso desarrollado de tecnologías que de acuerdo a su evolución pueden mostrar trabajos simples o complejos, evidenciando el grado de desarrollo y de posesión de los medios de producción social y tecnológica que posee la sociedad a la cual pertenece el creador de la obra de arte. Una comparación de esos desarrollos lo constituye el siguiente ejemplo: la tecnología usada en la música ritual del antiguo Egipto, era distinta a la que se emplea en el montaje de la ópera sinfónico coral Aída de Giuseppe Verdi.

La actividad artística *per se*, tiene raíces religiosas; es decir, casi siempre, se utilizó el recurso de la reproducción, la imitación, y la ornamentación para resaltar y ambientar los rituales, gran parte de los legados históricos del arte, se refieren a temas, mitológicos, y religiosos. Aparte de ello el arte en función religiosa siempre estuvo controlado por las clases detentadoras del poder ideológico en el caso de las culturas precristianas y eclesiásticos en la historia del cristianismo. Con el transcurso de la historia, el arte tendió a secularizarse, diversificarse y socializarse, permitiendo mayor libertad a los creadores.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Roger Bartra: Breve Diccionario de Sociología Marxista, (México: Grijalbo, Colección 70, 1973), 56-57.

<sup>3</sup> “Durante algunos siglos, el arte estuvo controlado por poderes eclesiales y cortesanos, su desarrollo siempre estuvo en relación a unos “señores” que supervisaban el trabajo del creador. Ya en el siglo XIX se fueron produciendo cambios significativos. Los artistas no dependían tanto de unos poderes eclesiásticos, sino que adquirían cierta libertad y autonomía. Daba la sensación de que el creador fuera más libre, pero fue un espejismo temporal. En el Siglo XX aquellos jefes cambiaron sus vestiduras sagradas por trajes y corbatas y sus santuarios por desapachos, en realidad fue todo un cambio social.”

Josep Laporta, “El dilema del Arte” (Barcelona: CLIE, 1991), 61-62.

### 1.1.1.3 MUSICA

La música es el arte de utilizar el recurso de los sonidos, tanto de la voz humana como de los instrumentos musicales diseñados para sonar a discreción de un ejecutante, con el fin de comunicar ideas y mensajes a otras personas. Como arte, la música es una de las manifestaciones culturales más relevantes y permite muchas opciones de estudio para las ciencias sociales.

Hay evidencias del uso de la música en varias formas, siendo las más destacadas, los rituales, las celebraciones y festividades, la recreación y diversión social e individual. La música ha sido ampliamente utilizada por todas las religiones para la reproducción estética de sus sistemas ideológicos y dentro del Cristianismo, forma parte del rito o culto sagrado que tiene como objeto rendir homenaje a la deidad.

En la historia de las religiones hay registros y evidencias de que en los tiempos de la naciente religión judaica, el uso de los salmos o himnos dentro del culto era imprescindible, de igual manera, durante los primeros siglos del Cristianismo, las formulas litúrgicas del culto cristiano católico fueron ordenadas como un corpus lógico de tipo didáctico doctrinal en el cual la música era el apoyo más importante, por ejemplo, el canto ambrosiano y el llamado canto gregoriano.

En la historia del protestantismo, Martín Lutero daba gran importancia al canto congregacional, de ello deviene el hecho de que Juan Sebastián Bach con su mentalidad luterana del siglo XVIII opinara que la música debía servir solamente para rendir homenaje a DIOS y que si no servía para ello, era música inspirada por el mismo Demonio.<sup>4</sup>

Podría pensarse que la música aparece insertada en la actividad religiosa, sin justificación, sin embargo la música en sí fue y sigue siendo una actividad central de los ritos o cultos religiosos. En la mayoría de las religiones históricas, el budismo, el hinduismo, el islamismo, y el cristianismo, tienen grandes referentes históricos en donde la música es parte vital de su liturgia. Sin embargo debido a su fuerte impacto en la historia occidental es en el cristianismo occidental en donde la música ha evolucionado cualitativamente llegando a influenciar toda la cultura europea y sus influencias colonialistas e imperialistas posteriores.

---

<sup>4</sup> En *"Arias Famosas. De J. S. Bach"*, ( Buenos Aires: Ricordi, 1950 ), 2.

#### 1.1.1.4 RELIGION.

La religión es un fenómeno observable, en casi todas las sociedades humanas y en términos generales, puede caracterizarse como una forma de vida o creencia basada en una relación esencial de una persona con el universo, o con una deidad o conciencia superior representada por uno o varios dioses o una integración de la deidad al todo (panteísmo). En este sentido, sistemas tan diferentes como budismo, cristianismo, hinduismo, judaísmo y shintoísmo entre otros se consideran religiones.

En términos filosóficos, sirve el esquema planteado por el teólogo existencialista, Paul Tillich (Tubingen 1886-1955), para quien la religión se manifiesta de dos maneras, llamadas por él "esferas":

La esfera teórica o metafísica, se compone de el *mito* y la *revelación*; el mito es el equivalente al cuerpo doctrinal de verdades e historias sagradas promulgadas y respetadas por la comunidad religiosa, mientras que la revelación es el corpus supuestamente revelado de verdades. En el caso del cristianismo, sería la Biblia, y en algunas corrientes, la doctrina escolástica o dogmática.<sup>5</sup>

La esfera práctica, se compone de el *cultus* y la *comunidad*; el *cultus* o culto, es el conjunto de rituales, o fórmulas ordenadas las cuales basadas en el contenido de la revelación y del mito permiten realizar ceremoniales encaminados a reproducir, revivir, re-simbolizar y enseñar a la comunidad los contenidos ideológicos de la religión. La comunidad cultural es el colectivo que sustenta los valores religiosos y que se identifica con la comunidad de fieles, que en el caso del cristianismo equivale a la iglesia.

#### 1.1.1.5 PENSAMIENTO PROTESTANTE

La presencia de la iglesia protestante en Guatemala ha favorecido el establecimiento de una ideología religiosa que legitima directa o indirectamente la hegemonía norteamericana en el país. Y aunque la investigación no se propone agotar ese tema; conviene resaltar que la llegada de los protestantes al país va de la mano con el establecimiento de intereses norteamericanos en el continente y de la instauración de una superestructura ideológica liberal al estilo anglosajón compatible con los enunciados del positivismo, y el liberalismo europeos. Este panorama favorecía la hegemonización del capitalismo mundial, que a finales del siglo XIX se hallaba en pleno y franco

<sup>5</sup> Paul Tillich. *Filosofía de la Religión*, (Buenos Aires: Ediciones Megapolis, 1973 ), 103.

crecimiento. Aquí cabe mencionar la tesis que Weber sustentaba en torno a que el Protestantismo valorizaba al capitalismo como un régimen apropiado de vida económica.<sup>6</sup>

#### 1.1.1.6 CULTO, LITURGIA Y ADORACION

El culto debe entenderse como ese espacio temporal sacralizado por las ideas regentes del grupo religioso en el cual se reproducen y se revalorizan los conceptos teológicos de una confesión religiosa. Este espacio aparece en todas las religiones, y en el cristianismo se manifiesta como una representación de la vida, pasión y muerte de Jesús en la eucaristía y en un espacio de comunicación entre los feligreses asistentes a las reuniones o cultos públicos.

A través de la historia de la iglesia, se registran varios momentos de transformación en el culto, sin embargo, nunca se ha dejado de lado el uso de la música dentro del mismo. Juan Enrique Cruz, pastor mexicano, hace la siguiente clasificación de los elementos que tradicionalmente forman parte de los cultos religiosos en la historia del cristianismo:

“Hay cuatro elementos dinámicos que formaban parte de la adoración cristiana desde sus inicios hasta el siglo décimo, estos son: la palabra, el alimento, el lavamiento y la fiesta, esto era lo que hacían los cristianos en su servicio de adoración.”<sup>7</sup>

En la iglesia protestante, la fórmula no varía considerablemente, solo que en las confesiones reformadas, la eucaristía ya no aparece en su versión sacramental sino en un programa más o menos lógico de inducción a la reflexión bíblica y al desarrollo de una actitud psicosocial hacia la fe. Es allí en donde la música juega un papel fundamental, ya que permite, recrear o crear un ámbito sacro, y hace participar, por medio del canto congregacional, a toda la iglesia en la exposición de sus ideas doctrinales, en un repertorio específico conocido como himnología. En suma el culto es el espacio sagrado en el cual la congregación se cohesionan y se reproduce ideológicamente, de ahí su trascendencia social.

#### 1.1.1.7 HIMNOLOGIA

Se conoce como himnología al repertorio específico de cantos que se utilizan dentro del culto religioso, ya que a través de la historia de la iglesia protestante se han escrito miles de estos cantos y pueden aparecer en colecciones de himnos clasificados por temas, épocas y países de producción.

<sup>6</sup> Manuela Cantón Delgado *op cit* p 182.

<sup>7</sup> Juan Enrique Cruz "La Adoración: su Historia y su situación actual". Guatemala BIMA, revista de reflexión Instituto Federico Crowe (no. 34, segundo trimestre año 2000). 4.

El canto grupal, o congregacional es a su vez la manera como la himnología contribuye a crear cohesión de grupo:

“Después de la Biblia, el himnario es el libro que más se usa entre los cristianos evangélicos y por lo tanto es de mucha influencia”<sup>8</sup>

En la himnología se evidencia también la influencia cultural predominante en la iglesia protestante, ya que los autores, editores, publicadores y musicalizadores de los himnarios, provienen generalmente de Inglaterra, Estados Unidos y en un mínimo porcentaje, los provenientes de países hispanoamericanos.

“Es lógico también que los himnos de cualquier campo misionero vayan a ser influidos por la música himnica del país de donde vienen los misioneros. Es inevitable que un mensajero del evangelio al ir a una tierra nueva lleve los himnos que él conoce y que aprecia. Siendo que la mayor parte de los misioneros que han llegado a tierras hispánicas han venido del mundo de habla inglesa. La himnodia de Gran Bretaña y de los Estados Unidos (que está muy unida entre sí) ha ejercido una fortísima influencia en los países del idioma de Cervantes, aún muchos de los himnos venidos del latín o del Alemán al castellano, lo han hecho a través del inglés. Hasta el ex monje Juan B. Cabrera vertió *El señor resucito ¡alehuya!* del inglés de Carlos Wesley más bien que del original latín del siglo XIV. Así resulta que un alto porcentaje de las poesías de nuestros himnarios son traducciones del inglés o son inspiradas por una lírica de ese idioma sin que sea propiamente una traducción.”<sup>9</sup>

---

<sup>8</sup> Cecil McConnel, , Conozcamos nuestro himnario (El Paso Texas Casa Bautista de Publicaciones, 1980), 7.

<sup>9</sup> *Ibidem.* 24-25.

## CAPITULO 2

### ASPECTOS HISTORICOS

#### 2.1 MARCO HISTORICO

##### 2.1.1 IGLESIA PROTESTANTE

En las postrimerías de la Edad Media (s. XIV, XV), el modelo feudal entró en crisis, la principal causa, el exceso de concentración del poder y de los recursos por parte de la iglesia católicorromana y una creciente importancia de la burguesía comercial, la cual principió a concentrar y acumular poder en los estados y principados, de los países Bajos y Anglosajones.<sup>10</sup>

En el ámbito ideológico, la corrupción clerical y eclesiástica y los nacientes humanismos, proporcionaron el caldo de cultivo para que los intelectuales de entonces principiaran a cuestionar el orden de las cosas y propusieran cambios enérgicos. De ese panorama crítico, surgen las primeras disidencias en el seno de la Iglesia Romana.<sup>11</sup>

##### 2.1.1.1 PRIMEROS BROTES

Al empezar el siglo XII los valdenses, seguidores de un mercader francés llamado Waldo de Lyon, practicaban lo que consideraban el sencillo y no corrupto cristianismo de la iglesia primitiva. El movimiento, localizado en Francia e Italia, sobrevivió a la violenta persecución oficial y durante la Reforma muchos valdenses se convirtieron al calvinismo.

Alrededor de 1380 aparecieron en Inglaterra los Lolardos, guiados por las enseñanzas del teólogo John Wicliff (1324-1384), quien negaba la autoridad del aparato clerical y algunos dogmas como la transubstanciación (creer que en la eucaristía se comía y tomaban el cuerpo y la sangre de Cristo en forma literal) entre otras enseñanzas y abogaba por una rectitud en la

---

<sup>10</sup> "De los Siervos de la Edad Media, surgieron los villanos libres de las primeras ciudades, de este estamento urbano salieron los primeros elementos de la Burguesía" Carlos Marx y Federico Engels Manifiesto del Partido Comunista (México: Editores Mexicanos Unidos S.A. 1981), 54-55.

<sup>11</sup> "En realidad el movimiento protestante precedió a la Reforma del siglo XVI. Algunos movimientos disidentes de la Iglesia medieval tardía anticipaban la Reforma con sus denuncias de la corrupción generalizada de la Iglesia de Roma, así como de aspectos importantes de las enseñanzas católicas." Enciclopedia Microsoft Encarta 98 Protestantismo.

interpretación de la Biblia. A pesar de la persecución, los lollardos influyeron en el proceso de reforma inglesa.

Las enseñanzas de Wicliff influenciaron en el reformador bohemio Juan Hus (1369-1415), cuyos seguidores (los husitas), reformaron la iglesia bohemia y consiguieron una independencia virtual tras el martirio de Hus, excomulgado por Alejandro V y quemado vivo por orden del concilio de Constanza en 1415. El husianismo permeó ideológicamente en Bohemia durante esta época, facilitando la posterior llegada del Luteranismo en el siglo XVI. Hus es considerado el héroe nacional de la República Checa.

### 2.1.2 LA REFORMA PROTESTANTE DEL SIGLO XVI

A principios de este siglo, la situación social y económica de Europa, estaba condicionada por la maduración de las contradicciones entre los componentes de la sociedad. La descomposición del modelo feudal estaba consumada, la invención de la imprenta había abierto grandes posibilidades en la reproducción y divulgación del conocimiento y facilitando el nacimiento de un enfoque humanista cada vez más alejado del dogma eclesiástico.<sup>12</sup>

España había expulsado a los árabes de la península y patrocinado a la empresa ultramarina de Cristóbal Colón, además el proceso artístico evolucionaba en Italia hacia un revisionismo de los modelos estéticos clásicos grecolatinos dando lugar al Renacimiento. Todo esto explica en parte el triunfo de Martín Lutero (1483-1546) en los principados alemanes y de otros reformadores en comparación con sus antecesores.

En el aspecto político el emperador y el papa habían perdido grandes cuotas de poder a manos de los príncipes y vasallos y de sectores eclesiásticos tendientes a un rompimiento del poder centralizador de Roma. Ambos estaban preocupados por el avance del imperio turco en Europa oriental y en el Mediterráneo.

<sup>12</sup> "En esta situación de decadencia encontrábase la iglesia de Roma cuando surgieron en Alemania las discusiones a que dio lugar la Reforma y no tardaron en extenderse por toda Europa. Las nuevas doctrinas, fueron en todas partes recibidas con el más alto grado de favor popular." Adam Smith, Investigación de la naturaleza y causas de La Riqueza de las Naciones trad. Amado Lázaro Ríos (Madrid: Editorial Aguilar, 1956), 667.

Podría decirse con propiedad, que la reforma protestante, vista desde el punto de vista de la historia económica, fue una de las facetas de un proceso político violento de transición entre el Feudalismo y el capitalismo alemán y el inglés.<sup>13</sup>

### 2.1.2.1 MARTIN LUTERO

El 31 de Octubre de 1517, Martín Lutero hace públicas en la puerta de la Iglesia de Wittenberg sus famosas 95 tesis en donde de manera rotunda niega el poder y los vínculos de su fe con Roma. Esta fecha es considerada como el punto de partida de la reforma; en ellas atacaba la venta indiscriminada de indulgencias para financiar la construcción de la basílica de San Pedro en Roma, la gran empresa del Papa Julio II. Lutero era un monje agustino y profesor de teología en la universidad de Wittenberg. Como teólogo, su gran contribución fue refutar la dogmática tradicional acerca de la *salvación por la obras* sistematizándola por un énfasis en la *sola fe*. Predicaba que la venta de indulgencias era un abuso basado en ese énfasis equivocado en la importancia de las buenas acciones.

Al principio, Lutero quería reformar a la iglesia desde adentro pero se encontró con una gran resistencia. Al no querer retractarse y pedir que se demostrara su error mediante los argumentos puramente bíblicos, negó la autoridad de Roma y fue excomulgado. Bajo la protección de Federico de Sajonia escribió libros y redactó panfletos antirrománicos y sus ideas se extendieron rápidamente por toda Alemania y otros lugares de Europa. En Escandinavia se establecieron con gran rapidez iglesias Luteranas que proclamaron su carácter nacional.

### 2.1.2.2 REFORMA Y LITURGIA

La reforma de Lutero incluía no solo el aspecto teológico, de hecho parte de sus preocupaciones fueron las relacionadas con el tema del culto. En primer lugar introdujo el uso del idioma alemán en el culto religioso.<sup>14</sup> También en lo referente a la reproducción de sus ideas teológicas, su traducción de la Biblia al idioma alemán en 1521, contribuyó al rescate de este

<sup>13</sup> "También en las llamadas guerras religiosas del siglo XVI se trataba sobre todo de intereses materiales y de clase muy positivos y estas guerras fueron luchas de clase, lo mismo que más tarde los conflictos interiores de Inglaterra y Francia, el hecho de que estas luchas de clase se realizasen bajo el signo religioso, que los intereses, necesidades y reivindicaciones de las diferentes clases se escondiesen bajo la misma manta, no cambia en nada sus fundamentos y se explica fácilmente teniendo en cuenta las circunstancias de la época" Federico Engels, *Las guerras campesinas en Alemania* (México: Enlace iniciación GRIJALBO 1971), 52.

<sup>14</sup> Hay que apuntar que hasta el Concilio Vaticano II (1962-65) se autorizó el uso de los idiomas vernáculos en el culto religioso católicorromano.

idioma. A su vez compuso gran cantidad de himnos congregacionales de uso generalizado en todas las confesiones protestantes, su himno más conocido fue *Ein Feste Burg inst Unser Got* (Castillo Fuerte es nuestro Dios) el cual ha sido versionado muchas veces.<sup>15</sup>

Pocos años después de la reivindicación religiosa de Lutero surgió un movimiento reformista independiente y más radical en Zúrich (Suiza) dirigido por el pastor suizo Ulrico Zuinglio (1484 - 1531). Los estudios bíblicos de Zuinglio le llevaron a la conclusión de que sólo lo que se autorizaba de un modo literal en la Biblia debía conservarse en la doctrina y en las prácticas de la iglesia. El luteranismo conservaba muchos elementos de la liturgia medieval (la misa, los sacramentos, el sacerdocio, etc.), pero Zuinglio abogaba por una ceremonia simple y, en oposición a la iglesia católica y al luteranismo, consideraba la eucaristía una ceremonia tan sólo simbólica. Las reformas de Zuinglio, adoptadas de forma pacífica mediante votación por el Consejo de Zúrich, pronto se extendieron a otras ciudades suizas.

Lutero y sus seguidores constituyeron la versión sajona de la reforma, en otros países de habla española, y francesa fue Juan Calvino (1509-1564) teólogo francés que se estableció en Ginebra en 1536, quien a diferencia de sus antecesores promulgó transformaciones no tan extremas como las de Zuinglio pero que iban acompañadas de un estricto régimen que unía en la práctica estado e iglesia en el mantenimiento de la moral y la doctrina correctas. La obra cumbre de Calvino fue la primera exposición sistemática de la teología protestante: los llamados *Institutos o Institución de la fe cristiana*.<sup>16</sup> En ellos puso en marcha un sistema de gobierno para la Iglesia presbiteriana basada en un sínodo de presbíteros o ancianos gobernantes y fundó importantes instituciones educativas que formaron a hombres como John Knox (1505-1572) introductor del calvinismo en Escocia, donde se convirtió en la iglesia presbiteriana. El calvinismo también se extendió a Francia, donde sus seguidores eran conocidos como los Hugonotes ampliamente perseguidos por su anticlericalismo, y a Holanda, donde reforzó la voluntad de este país de

<sup>15</sup> "Lutero escribió un gran número de himnos cristianos, la joya más preciosa de sus himnos es *Castillo Fuerte*, la obra maestra de los himnos de la Reforma, himno que se ha traducido en muchos otros idiomas. Fue Lutero el que le dio prominencia singular al canto en el culto público, y de este modo hizo que la congregación participara más directamente en el servicio". La Confesión de Augsburgo con los Credos Universales. Síntesis biográfica del Doctor Martín Lutero (1483-1983). (Guatemala: Consejo de Iglesias Luteranas de América Central y Panamá, 1983), 2.

<sup>16</sup> Juan Calvino, Institución de la Religión Cristiana (1549) (Ginebra: Fundación editorial de Literatura Reformada FELIRE 1981-83), 13. Curiosamente en su primera edición estaba dedicada al Emperador Carlos I de España y V de Alemania. de la dinastía Hapsburgo.

conseguir la independencia de la España católica, gobernada a la sazón por los Hapsburgo (Carlos I) y sumida en un virtual retorno al Feudalismo e involucrada en la colonización de América.

### 2.1.2.3 ANGLICANISMO

La iglesia anglicana fue instaurada en Inglaterra cuando Enrique VIII (en 1534) asumió la autoridad eclesiástica que antes ostentaba el Papa. El objetivo del rey era conseguir la anulación de su matrimonio con Catalina de Aragón, hija de los Reyes Católicos, más que reformar la doctrina de la iglesia, e impuso estrictas leyes que defendían las principales características del catolicismo medieval. Sin embargo, bajo el reinado de Eduardo VI e Isabel I la iglesia anglicana llegó a convertirse en una institución protestante como se definió en los 39 Artículos conocidos como la Confesión de fe de Westminster (1646).<sup>17</sup> Los ritos anglicanos y la organización de la Iglesia conservaron a pesar de todo muchas de las formas del catolicismo romano apareciendo ante los ojos de muchos aún hoy como una iglesia alternativa.

De esa interpretación surgen las disidencias en Inglaterra de los conocidos Puritanos, que no apoyaban necesariamente el apego a la corona de los asuntos eclesiásticos. Los anglicanos modernos prefieren llamarse episcopales y están presentes en Guatemala aunque no participan activamente en las actividades públicas de los Evangélicos.

### 2.1.2.4 OTROS MOVIMIENTOS RADICALES

Mientras que los luteranos, los calvinistas y los anglicanos constituían iglesias estables, aparecieron algunos grupos protestantes más radicales. Todos ellos pensaban que los reformadores no habían ido tan lejos como hacía falta en la dirección de un cristianismo bíblico más sencillo. Atacaban por tanto con la misma fuerza a las iglesias protestantes y a la iglesia católica por lo que eran perseguidos con virulencia por ambas. Algunos de estos grupos provocaron revueltas políticas o cayeron en la *iconoclastia* (rechazo al uso y veneración de

<sup>17</sup> La Confesión de Westminster es el corpus doctrinal de las iglesias inglesa y escocesa; surge como resultado de un cónclave de los obispos británicos en donde abrazaron la dogmática calvinista y se concentraron en la creencia de la predestinación la cual se desarrolla después en la doctrina política del *Destino Manifesto* norteamericano. Esta confesión se equipara con otras confesiones entre las cuales destacan. La de Ausburgo, (1530) para la iglesia Luterana, la Confesión Helvética, (1573), y la Escocesa, (1560).

imágenes, sin considerar siquiera su dimensión de obra de arte).<sup>18</sup> Otros renunciaron al uso de la fuerza, la mayor parte rechazaba la unión entre iglesia y estado. Las más importante de estas sectas fueron:

- Los anabaptistas, quienes abogaban por el bautismo por inmersión, rechazaban el bautismo de los niños y lo reservaban para los creyentes adultos, tuvieron concentrados en Alemania y los Países Bajos y tuvieron un importante papel en las guerras campesinas.
- Los menonitas, una secta anabaptista originaria de Holanda y Suiza, eran pacifistas que intentaban formar comunidades cooperativas independientes según los principios del Nuevo Testamento.
- En Inglaterra, hubo un representativo movimiento de disidencias por parte de sectores más bien de la burguesía media que rechazaba que el gobierno eclesiástico recayera en presbíteros u obispos y se convirtieron en los separatistas o independientes. Estos primeros movimientos ejercieron influencia sobre los cuáqueros que aparecieron hacia 1640.

Muchas de estas pequeñas sectas más radicales huyeron de la represión emigrando a América, y los primeros fueron los puritanos. Más tarde llegaron a Nueva Inglaterra los congregacionistas y los bautistas. A las colonias del centro de la costa occidental de lo que hoy es Estados Unidos llegó una gran variedad de facciones, entre las que estaban los luteranos, los menonitas y los anabaptistas, en las colonias del sur se instaló la Iglesia Anglicana.

En la misma Inglaterra se maduraron varias tendencias bien tendientes a espiritualizar la religión, a desproveerla de la burocracia estatal o liberarla de su control y administración, su mejor argumento fue apelar a la extrema "santidad", o pietismo, o a enfatizar el orden o metodismo (Metodistas de Wesley 1703-91) y un movimiento de evangelización y de extensión misionera iniciado por George Whitefield y Henry Carey.

Por supuesto que estos movimientos surgían a la par de un acrecentamiento del poder británico con sentido colonialista correspondiente al Siglo XVI-XVII, factor que determinó la expansión ideológica de la religiosidad anglo-europea en todas las colonias, con las consiguientes traslados de intereses comerciales y capitalistas con lo que se demuestra que los procesos religiosos europeos relacionados con el protestantismo van de la mano con el incremento del poder imperialista y expansionista de los anglosajones.

<sup>18</sup> Enciclopedia Encarta Microsoft 98

### 2.1.3 PROTESTANTISMO Y EXPANSION

Con la Colonización de Norteamérica por parte de Inglaterra en los albores del siglo XVII, el establecimiento de las Colonias, La Independencia y la subsiguiente conformación de un Estado Federal, (1776), Los Estados Unidos de Norteamérica se convirtieron en una potencia imperialista.<sup>19</sup>

En América, los primeros colonos mantienen y sustentan los principios y la mentalidad calvinista, pietista, puritanista la cual perfiló una sociedad con ideas pragmáticas interesada en ampliar su hegemonía a todas las partes posibles. De esa cuenta los Estados Unidos exportaron, inherente a su poderío económico y político; su religiosidad manifestada principalmente en la versión Calvinista del Protestantismo, esto último a través de las agencias misioneras creadas para fines de expansión religiosa.

Es así como la llegada del Régimen Liberal al poder en Guatemala en 1871 y con el objeto de integrar la economía guatemalteca a los mercados internacionales, el Gobierno emite el decreto de Libertad de Cultos en 1880 y demuestra anuencia a la presencia de otros cultos religiosos no católicos siempre y cuando tuviesen una orientación Liberal.

### 2.1.4 LOS PROTESTANTES EN GUATEMALA

Se usan indistintamente los términos *iglesia protestante* e *iglesia evangélica* para referirse a todos aquellos grupos que en Guatemala han establecido un campo de acción religiosa, ideológica, misional y proselitista a partir de la permisión que el Régimen Liberal otorgó en 1873 por medio del Decreto de libertad de Cultos, y la política de puertas abiertas a los Presbiterianos en 1882. Asimismo los subsiguientes establecimientos de denominaciones y sectas provenientes sobre todo de los Estados Unidos, y que tienen como origen los movimientos de disidencia de la Iglesia Católica y de difuminación religiosa y política del Siglo XVI en Europa.

<sup>19</sup> Al período de Guerras que duró desde 1854 hasta 1879 y en cuyo transcurso realizaron su unidad nacional, Alemania, Italia y los Estados Unidos de América, mientras los pueblos de los Balcanes iniciaban la lucha por su liberación nacional, siguió una era de desarrollo imperialista que arrastró cada vez más su carrera a todos los pueblos de la tierra." Max Beer, *Historia general del Socialismo y de las Luchas Sociales* (México; A. P. Márquez Editor, 1940), 614.

#### 2.1.4.1 PRESENCIA PROTESTANTE EN LA COLONIA

Es bien conocido el hecho de que el período colonial en Guatemala (1524-1821) fue un período de religiosidad católico-romana, en donde los sectores representativos de la iglesia tenían bajo su jurisdicción y censura toda la superestructura ideológica. En este sentido se velaba por mantener esa hegemonía. Las crisis religiosas europeas, tuvieron repercusiones controladas en el entonces *Reyno de Guatemala*; hay que recordar que la orden Jesuita o Compañía de Jesús, como un producto directo e inmediato de la contrarreforma española, tuvo presencia significativa en el Reyno. Además en la ciudad de Santiago de los Caballeros habían otras instituciones que velaban por mantener intacto el control ideológico de la iglesia, claros ejemplos de ellos son el Colegio Tridentino y la Pontificia Universidad de San Carlos Borromeo, ubicadas allende a la catedral y la capitanía.

Hay sin embargo algunos casos bien aislados de presencia de protestantes en Guatemala, como William Cornelius, barbero y cirujano irlandés que vivió en Santiago de los Caballeros entre 1568 a 1574 año en que fue aprehendido y expulsado a México en donde fue ahorcado, quemado acusado de Herejía,<sup>20</sup> al igual que otros casos documentados en la *Comisaría*, institución establecida en Guatemala en 1572.<sup>21</sup>

Estos casos por supuesto aunque no constituyeron empresas misioneros o de expansión, son ejemplos de que sí hubo presencia de personas no afines al catolicismo en este período.

Otro caso que se torna curioso es el del viajero Tomás Gage (1600), de quien se sabe, era de origen irlandés, primeramente declarado enemigo de los Jesuitas, ingresa con los Dominicos, y con ese título llega a la Nueva España en 1625, estuvo en Guatemala siete años, se involucró en la universidad, en el oficio religioso y en las sociedades de pobladores de entonces. En sus contribuciones doctrinales era debatible y su condición de extranjero e irlandés despertaba suspicacias,<sup>22</sup> finalmente se sabe que al regreso a Irlanda, abjuró del Catolicismo.<sup>23</sup>

<sup>20</sup> Virgilio Zapata, *Historia de la Iglesia Evangélica en Guatemala op cit.* 4-5.

<sup>21</sup> Ernesto Chinchilla Aguilar, *La Inquisición en Guatemala*, (Guatemala, Ministerio de Educación Pública, 1953), 26-27

<sup>22</sup> "Este honor, el ser nombrado profesor de filosofía en la universidad- hecho a un extranjero y recién venido a la provincia, fué causa de que los criollos y algunos otros que esperaban el mismo puesto diesen rienda suelta a su maledicencia contra mí " Tomás Gage, *Los Viajes de Tomas Gage en la Nueva España* parte III referente a Guatemala (Guatemala Ed. José de Pineda Ibarra Vol. 7 1979), 13.

Con la Independencia (1821) no hubo ningún espacio para el establecimiento de ideas protestantes, en tanto que las inspiraciones de los Liberales eran mas bien por el secularismo y el humanismo deveniente de la Revolución Francesa. Además, el clero postindependentista cerró filas mas bien para cuidar sus intereses de propiedades, que en un sentido ideológico. Bien es cierto que en 1824 los liberales, limitaron los poderes de la iglesia al permitir libertad de imprenta, de pensamiento y de importar literatura prohibida en la época colonial. Esta medida no resultó eficaz debido a que la población letrada en Guatemala era abismalmente escasa. No fue sino hasta 1825 en que los decretos de la Asamblea se declararon anticlericales, era obvio que no era para abrir espacios a los protestantes. Además que lo actuado por esa asamblea Liberal en 1825, fue anulado con la llegada del Régimen Conservador, y como resultado, apunta Pinto Soria:

“Aunque la iglesia recuperó gran parte de sus dominios en la época de Carrera, es indudable que su posterior expropiación sólo contribuyó a fortalecer el latifundismo conservador y Liberal...”<sup>24</sup>

De todas maneras, y al igual que en el período colonial, hubo casos aislados de protestantes que por razones mas bien comerciales y educativas, no religiosas, tuvieron presencia. Ernesto Chinchilla Aguilar, llama a estas relaciones, “contactos fronterizos de tipo comercial”.<sup>25</sup>

Estos contactos, sin embargo, podrían haber constituido un acercamiento cultural del mundo anglosajón en una época, y sociedad preocupada por otras crisis internas.

#### 2.1.4.2 FEDERICO CROWE Y LOS CONSERVADORES

Durante el Período del Régimen Conservador (1838-71), las puertas al Protestantismo se cerraron más herméticas, no obstante a ello, Federico Crowe, procedente de Inglaterra, y vía Belice, llegó a las Verapaces, en 1836 teniendo contacto con algunos pensadores liberales como Lorenzo Montúfar.<sup>26</sup> Además propuso introducir en Guatemala el sistema lancasteriano<sup>27</sup> de educación el cual no era bien visto en los círculos intelectuales conservadores, pero si favorecido por los liberales

<sup>23</sup> Bartolomé Costa Amic, Tomás Gage y su obra, estudio preliminar del libro de Tomás Gage. *Ibid.*

<sup>24</sup> Julio César Pinto Soria, Guatemala en la Década de la Independencia (Guatemala: Ed. Universitaria, 1978), 35

<sup>25</sup> Ernesto Chinchilla Aguilar *op cit* 163.

<sup>26</sup> "Entre la obra de Crowe y el establecimiento permanente del protestantismo en Guatemala, Lorenzo Montúfar constituye hasta hoy el eslabón más firme y evidente, Pablo Burgess dice que la invitación enviada a la junta de misiones extranjeras de la iglesia Presbiteriana para establecer obra protestante en Guatemala, muestra indicios de que Montúfar fue su autor" Martha Saint de Berberrián, Federico Crowe, una biografía (Guatemala: Ed. Saber, 1995), 39

<sup>27</sup> Luis Diez de Arriba, pbro. Historia de la iglesia católica en Guatemala, crisis. Tomo II (Guatemala, 1988) 348.

al punto de que era lógico que a la llegada de estos al poder, el sistema tendiera a utilizarse en Guatemala. Desde 1841 se dedica a distribuir, no sin algunas dificultades, materiales escritos relacionados con la Biblia, y a trabajar en la educación universitaria y privada bilingüe, incluso se sugiere que haya fundado una agrupación instrumental y una coral entre sus estudiantes.<sup>28</sup>

### 2.1.4.3 LIBERALES Y LOS PROTESTANTES

Con la llegada al poder de los liberales en 1871, las posibilidades reales de presencia protestante se hicieron evidentes, cuando el régimen político creó las condiciones sociopolíticas para permitir el establecimiento de otras alternativas religiosas no católicas, estas condiciones se facilitaron con la emisión del decreto de Libertad de Cultos de 1873.<sup>29</sup>

Con respecto al apoyo que los liberales prestaron al establecimiento protestante en el país, el teólogo Vitalino Similox, opina lo siguiente :

“El dictador liberal Barrios mantenía estrechas relaciones con grupos de capital comercial estadounidense que estaban representados en Guatemala. De estos círculos proviene la idea de invitar a una iglesia protestante de EEUU para contrarrestar el involucramiento de la iglesia católica en política”.<sup>30</sup>

Este decreto también facilitó la llegada de los Francmasones como representantes de una clase de empresariado europeo interesado en mantener sus intereses comerciales herméticamente unificados y de incidir en el poder político en un sentido más liberal que puramente religioso.<sup>31</sup>

Las condiciones sociopolíticas estaban dadas para que los liberales encabezados por Justo Rufino Barrios, buscaran integrar la economía nacional a los mercados y relaciones con los países imperialistas. El mismo Barrios había ido a Washington a firmar el tratado de límites con México, a Nueva York, a establecer contacto con misioneros presbiterianos.<sup>32</sup>

<sup>28</sup> “Se adentró en el país, primero actuó en Salamá y Luego en la Capital vendiendo Biblias un tanto en lo escondido. Instalado en la Capital de Guatemala, logró introducirse en la Universidad como profesor de Inglés y Francés, también Enseñó música, y formó la primera banda Musical en la Historia de Guatemala, para lo cual trajo importados los instrumentos musicales.” Luis Díez de Arriba, P.P: pbro. Historia de la Iglesia Católica en Guatemala, Crisis Tomo II (Guatemala 1988), 348.

<sup>29</sup> “Desde el quince de Marzo de 1873 había libertad de Cultos teóricamente, pero no se establecía ningún otro culto y la Iglesia Romana seguía siendo la única voz reconocida de la Religión de la República (sic)”. Historia de la obra Evangélica presbiteriana Guatemala, edición conmemorativa 75 años (1957), 17.

<sup>30</sup> Vitalino Similox, El Proceso Histórico de los protestantismos en Guatemala, (Guatemala CIEDEG, 1994) 8.

<sup>31</sup> “En Centroamérica, muchos de los pioneros del protestantismo estuvieron ligados a la francmasonería; de allí que el protestantismo y la masonería no fueran movimientos antagónicos, la situación de gran intolerancia ideológica provocada por las persecuciones a masones y protestantes orilló a las dos corrientes a formar causa común frente a la Iglesia Católica, sin proponérselo la francmasonería resultó beneficiosa para los protestantes” Jean Pierre Bastian Protestantes, Liberales y Francmasones, Sociedades de ideas y modernidad en América Latina Siglo XIX (México: CEHLA- Fondo de Cultura Económica, 1993) 126-127.

<sup>32</sup> Virgilio Zapata *op cit.* 30.

Es por ello que los historiadores evangélicos reconocen como fecha de llegada del primer misionero presbiteriano John Clark Hill el 2 de noviembre de 1882.<sup>33</sup> A partir de entonces, la presencia protestante en Guatemala penetra y se desarrolla en un espectro sociorreligioso, católico, y sincretista. Luego que los presbiterianos llegaran al país se provisionan otros grupos protestantes, todos aprovechando las condiciones que los liberales les han facilitado. Este último aspecto no es casual, pues durante el afianzamiento del régimen liberal en Guatemala, se requería de la presencia ideológica de los países que representaran al capitalismo, que con la importación tecnología y la manera de administrar la economía justifica la presencia de norteamericanos en el país.

En este punto coinciden los estudios que tratan acerca de la relación no casual sino histórica que hay entre el surgimiento de los protestantes y la emergencia del capitalismo como modelo económico<sup>34</sup>

Hay también trabajos que incluyen la idea de que el protestantismo es una causa inmediata del capitalismo:

“No es el espíritu capitalista el que ha engendrado las estructuras capitalistas, ese espíritu capitalista, en su forma secularizada es preparado por ciertos valores religiosos del protestantismo”...Weber no ha Dicho que ...que el protestantismo es la causa del capitalismo.”<sup>35</sup>

<sup>33</sup> “...Hill arribó al país en la comitiva presidencial el martes 2 de noviembre de 1882.”

Virgilio Zapata *op cit.* 32.

<sup>34</sup> De ahí la monumental obra de Max Weber titulada “La ética protestante y el espíritu del Capitalismo” (Barcelona, Península, 1989)

<sup>35</sup> Manuela Cantón Delgado, “Los trabajos históricos y socio-antropológicos sobre el protestantismo en Latinoamérica Mesoamérica No. 33 (Guatemala CIRMA Junio 1997), 171-194

### CAPITULO 3

#### INCIDENCIA DEL PROTESTANTISMO EN LA SOCIEDAD GUATEMALTECA (1882-2001)

##### 3.1 CLASIFICACIÓN DE LOS GRUPOS PROTESTANTES EN GUATEMALA

Hay varias maneras de explicar la llegada a Guatemala de los variados grupos protestantes, sin embargo, atendiendo a las necesidades de esta investigación enunciaremos las tres más importantes y aceptadas por los estudiosos del fenómeno protestante en Guatemala y autorizada por los historiadores evangélicos:

###### 3.1.1 POR SU ORIGEN MISIONAL

Cuando se habla de origen misional, se refiere a las distintas vertientes de misioneros que llegaron al país desde 1882 hasta aproximadamente 1976, período en que se consolidaron las relaciones entre las misiones centrales, y se fundaron iglesias, se diversificó el panorama denominacional y se afianzó la presencia protestante en Guatemala. Ese origen misional, tiene mucho que ver con el posterior desarrollo de los financiamientos para los programas de expansión evangélica en el país.

En el directorio de iglesias, organizaciones y ministerios del movimiento protestante, publicado en 1981<sup>36</sup> aparece un mapa que comprende el origen de las misiones que vinieron a centroamérica, partiendo de los movimientos originarios europeos, hasta los movimientos de santidad que generaron los primeros movimientos pentecostales. El mapa sirve de referencia para la diferenciación de las diversas iglesias que operan en Guatemala, y sistematiza las diferencialidad necesaria para el trabajo de investigación presente. Este directorio clasifica de la siguiente forma:

- IGLESIAS LITÚRGICAS
- Familia Anglicana/Episcopal
- Familia Luterana

<sup>36</sup> Instituto Internacional de Evangelización a Fondo IINDEF y Servicio Evangelizador Para América Latina SEPAL Directorio de iglesias, organizaciones y ministerios del movimiento protestante: GUATEMALA. (Guatemala 1981), 13.

- IGLESIAS EVANGÉLICAS NO PENTECOSTALES

- Familia Bautista
- Familia Fundamentalista Independiente
- Familia de iglesias libres de Europa
- Familia Pietista
- Familia Reformada-Presbiteriana
- Familia de Santidad

- FAMILIA DE IGLESIAS EVANGÉLICAS PENTECOSTALES

- Subfamilia Pentecostal de trasfondo en el Movimiento de Santidad
- Subfamilia Pentecostal sin trasfondo en el Movimiento de Santidad
- Subfamilia Pentecostal del Nombre de Jesús
- Subfamilia Pentecostal de Apóstoles y Profetas
- Subfamilia Pentecostal Sabática
- Subfamilia Pentecostal Independiente de Sanidad Divina y Liberación
- Subfamilia Carismática (conocida posteriormente como Neopentecostal)

- FAMILIA ADVENTISTA

- Los Adventistas del séptimo día
- Los grupos sabáticos

### 3.1.2 POR SU EXPANSIBILIDAD

El Dr. Virgilio Zapata en su tesis doctoral “Historia de la Iglesia Evangélica de Guatemala”<sup>37</sup>, utiliza un ordenamiento que atiende a la dinámica de expansión numérica y geográfica de las Iglesias.

- Establecimiento del Protestantismo en Guatemala (1882-1887) y trata de explicar los antecedentes, la llegada y el afianzamiento de las misiones provenientes de Estados Unidos y su transformación en iglesias.
- Expansión de la obra Evangélica en Guatemala misiones pioneras (1887-1922) Período en el cual las iglesias se expanden territorialmente, y crecen en número e influencia dentro de una sociedad caracterizada por una tradición católica.

<sup>37</sup>Virgilio Zapata Arceyuz. *op cit.* 9. (se infiere por la disposición del índice)

- Explosión de la obra Evangélica (1923-1981) Narra la biografía de misioneros, pastores, y fundadores de congregaciones que llegaron a crecer aceleradamente.

### 3.1.3 POR SU TRASFONDO HISTÓRICO E IDEOLÓGICO

La última clasificación divide a las misiones de acuerdo a su trasfondo histórico y énfasis doctrinal y es la que se usará para distribuir el trabajo de campo por su utilidad para clasificar globalmente al heterogéneo ambiente evangélico guatemalteco.

#### 3.1.3.1 IGLESIAS HISTÓRICAS

El uso del adjetivo "*históricas*" se debe a que el cuerpo de dogmas o doctrinas de estos grupos proviene en línea directa de los movimientos de reforma protestante europeos, y son las siguientes:

- Presbiterianos, de corte calvinista, reformados, llegaron en 1882
- Metodistas o wesleyanos, llegaron en 1921
- Bautistas se consolidaron en 1946, aunque ya en 1926 había antecedentes de grupos bautistas en el oriente del país.
- Luteranos de liturgia alemana llegaron en 1947.
- Iglesia Episcopal o Anglicana, corresponde a la iglesia nacional de Inglaterra llegaron hacia 1964.
- Menonitas o anabaptistas aparecen en 1964.

#### 3.1.3.2 MISIONES DE FE, O MOVIMIENTOS DE SANTIDAD

- Iglesia Del Nazareno, llegada en 1904.
- Misión Centroamericana llega en 1899.
- Iglesia Amigos que son los cuáqueros (*quakers* de Pensylvania) de origen pietista se radican principalmente en el nor-oriente hacia 1902.

#### 3.1.3.3 IGLESIAS PENTECOSTALES

- Iglesia de Dios del Evangelio Completo llega en 1934
-

- Asambleas de Dios llegan en 1937.
- Iglesia el Príncipe de Paz fundada en 1955. Es considerada como la Iglesia Pentecostal de origen guatemalteco, debido a que fue fundada y dirigida desde sus inicios por pastores y misioneros guatemaltecos y se extendió por todo el país de una manera abrumadora.

### 3.1.3.4 IGLESIAS NEOPENTECOSTALES Y/O CARISMÁTICAS,

Son las iglesias que más se identifican con el término *gran explosión* debido a su rápido crecimiento numérico de afiliaciones y por la coyuntura histórico-social que les tocó vivir. El gran escenario de surgimiento es el emerger del movimiento carismático en los Estados Unidos a partir de los años 60,<sup>38</sup> así como la agudización del el conflicto armado en Guatemala, (1962) que polarizó a la sociedad y abrió posibilidades de evasión social hacia la opción religiosa evangélica. Otro factor que favoreció al surgimiento de estas opciones fue la marcada disidencia de líderes de las iglesias históricas, que ya consideraban desgastadas las opciones que esas iglesias ofrecían y optaron por los *avivamientos* observados en los movimientos carismáticos.

- Iglesia el Calvario surgida en 1947.
- Iglesia Elim formada 1962 por líderes nacionales .
- Iglesia Puerta del Cielo fundada en 1963
- Iglesia Verbo surgida en la coyuntura del terremoto de 1976.
- Iglesia Fraternidad Cristiana, una disidencia de el Calvario en 1979.
- Iglesia Lluvias de Gracia, una disidencia de la iglesia Presbiteriana en 1980.
- Iglesia El Shadai formada en 1987.
- Iglesia La Familia de Dios fundada en 1990.
- Iglesias Ebenezer, Maranatha, Miel, Pueblo de Dios, son divisiones de Elim, y se registran en la década de los 90.<sup>39</sup>

<sup>38</sup> "Por otro lado, el Neopentecostalismo presenta como fecha de su inicio, el año de 1960, haciendo referencia a lo que sucedió en la iglesia Episcopal de San Marcos en Van Nyus, California, donde estaba el Reverendo Dennis Bennett. Este evento tuvo amplia difusión y reconocimiento en periódicos como *Time* y *Newsweek* en Julio Agosto de 1960 respectivamente. " Samuel Berberían, *Dos décadas de Renovación, un estudio del movimiento Carismático en Latinoamérica 1960-1980* (Guatemala Ed. SABER 1986 ), 10 .

<sup>39</sup>Esta clasificación tiene varias fuentes, la principal es la preocupación personal del autor de esta investigación por registrar y conocer el fenómeno.

### 3.2 LOS PROTESTANTES EN LA HISTORIA RECIENTE

El Siglo XX fue una etapa de crecimiento numérico y de influencias; en las primeras décadas ese crecimiento fue atenuado probablemente por la influencia católica en el esquema gubernamental. Dentro de las iglesias existentes existían algunas estrategias de crecimiento como la célebre repartición de territorios de influencia. En 1935 las iglesias existentes celebraron un Sínodo en donde se dividió el territorio guatemalteco entre las cinco iglesias que existían entonces.<sup>40</sup> Nótese que en esta época ya se advertía que la llegada de los Pentecostales representaba una amenaza a la hegemonía relativa de esas misiones pioneras en Guatemala.

Luego de la Revolución del 44, que coincide con lo que Zapata llama la "Explosión Evangélica"<sup>41</sup> hubo otra etapa de crecimiento caracterizada por el esfuerzo de las iglesias pentecostales por penetrar en las capas bajas de la sociedad, y en los municipios menos atendidos por otras misiones. Además había factores socioeconómicos que condicionaron ese crecimiento, sobre todo en relación al crecimiento urbanístico de la ciudad capital, las primeras migraciones y al esfuerzo de evangelización por parte de las mismas iglesias, se abrieron espacios de comunicación nunca antes permitidos como la radio y otras publicaciones de circulación libre. En este tiempo la presencia protestante no fue vista como una amenaza al sistema clerical, sino como una presencia hasta cierto punto necesaria en la definición de movimientos ideológicos y religiosos, de hecho, casi no se registra ningún tipo de oposición a su existencia, y aunque no se fomenta su crecimiento, desde el poder gubernamental tampoco se le ofrece resistencia.

Esta curva de crecimiento no se detiene hasta la fecha, y demuestra que la comunidad protestante ha agrandado su radio de influencia a casi todo el país.<sup>42</sup> Y puede constatarse en las estadísticas que la tendencia hasta finales de los años noventa es a estacionarse.<sup>43</sup>

Con la llegada de los panoramas sociales propios de la Guerra Fría los cuales desencadenan en una polarización ideológica que lleva al conflicto armado interno, la comunidad evangélica-protestante

<sup>40</sup> "Los objetivos de dicho sínodo fueron los de intentar una unión orgánica de las cinco primeras y principales iglesias que trabajaban en Guatemala (presbiterianos, Centroamericanos, Cuáqueros, Nazarenos y Metodistas); evitar interferencias entre una y otra iglesia, organizar el movimiento evangélico de tal manera que pudiera llevarse "la Palabra" a todos los rincones del país y contrarrestar así las incursiones de las misiones pentecostales..." Claudia Dary, "Los Protestantes en Guatemala (1898-1944)" Ensayo editado en la Revista de Estudios Interétnicos de la Universidad de San Carlos de Guatemala No. 1 (Noviembre 1993.), 86-87.

<sup>41</sup> Virgilio Zapata, *op cit* p137

<sup>42</sup> Ver Apéndice "Guatemala Crecimiento de las iglesias" William Read, *et al* Avance Evangélico en la América Latina El Paso: Casa Bautista de Publicaciones, 1970) 136. de Jorge Valderrey F. En Cantón Delgado Manuela Op, cit. P 96

mantiene un perfil realmente bajo como actor social, su actuación será discutida más adelante. Sin embargo es esta etapa, en que la curva de crecimiento experimenta otro ascenso de crecimiento desmedido en las últimas décadas. Esto permite caracterizar al movimiento protestante como un elemento vital en el desarrollo del mapa social en tanto que desempeñó un papel quizás pasivo pero que permite explicar en parte el fracaso de proyectos políticos en donde estuvo presente la idea de participación protestante.

### 3.3 PRESENCIA IDEOLOGICA DE LOS PROTESTANTES EN GUATEMALA

Los protestantes como colectivo social prefieren llamarse a si mismos *evangélicos*; debido a que ello significa y representa en Guatemala un concepto diferencial al de *católicos*. Por eso en determinados momentos se usan indistintamente los nombres *protestantes* y *evangélico* como sinónimos, y por derivación el de *movimiento o iglesia protestante o evangélica*.

Los evangélicos, casi por definición son dicotómicos en relación a la Iglesia Católica; son excepcionales las corrientes que muestran tolerancia al diálogo ecuménico entre los que destacan en los luteranos, los episcopales y algunos grupos presbiterianos. Por su trasfondo histórico el protestantismo es liberal en su entorno de formación y aplicación, aunque en su ética muestran un espiritualismo exagerado. Esto provoca una disfunción en la reflexión de problemas sociales y conflictos de la historia debido a que por su doctrina el protestante asume que la historia por completo está en las manos del *creador*.

"Partimos del reconocimiento que las culturas de los pueblos, son la morada del Reino de Dios. La evangelización no es condenación de ninguna cultura, sino su valoración de su situación histórico cultural..."<sup>43</sup>

Por lo tanto su actitud hacia los acontecimientos suscitados en su propio contexto es por lógica, pasiva. Generalmente el evangélico va a estar más interesado en su "*Salvación*" y en la "*conversión*" de los demás, que en el asumir posición ante los problemas sociopolíticos. Es por ello que cuando algún evangélico llega a ocupar un puesto político de importancia, o es criticado o bien es tomado como un hecho *providencial*. Sin embargo en lo tocante a la economía y las finanzas, se registran muchos evangélicos comerciantes, financistas, empresarios y obreros quienes de una manera discreta legitiman la base ideológica del capitalismo norteamericano.

<sup>43</sup> Jorge Valderrey, "Crecimiento del Protestantismo" en Manuela Cantón Delgado. *Op cit* 96.

<sup>44</sup> Vitalino Similox, "Los Evangélicos y la política" (Prensa Libre 8/5/97.) 13.

En el plano práctico se identifica como “*hendidión*” a la abundancia de bienes y dinero aunque en el plano de la reflexión socioeconómica no se asuman discusiones sobre la estructura social del país; se rehuye al análisis de las coyunturas políticas argumentando que no son asuntos de incumbencia religiosa.

Hay algunos círculos intelectuales de teólogos en los seminarios y dos universidades con trasfondo evangélico (Universidad Mariano Gálvez, -1966- y la recientemente fundada universidad Panamericana -1998), en donde se intenta asumir las discusiones y debates sobre la realidad nacional, aunque no se conocen los resultados.

La *praxis* cotidiana del protestante o evangélico esta orientada hacia un marcado dualismo, es decir una lucha entre el *bien y el mal*, concatenados respectivamente con la relación *Dios-Diablo y cielo-infierno*. En el plano ético los evangélicos son altamente moralistas, lo cual tiene efectos positivos en el sentido de su énfasis en el vivir una vida apartada de prácticas adictivas, y concentración en cuidar el status ordenado del núcleo familiar.<sup>45</sup>

Los evangélicos se dejan sentir mucho más por su énfasis proselitista, que se caracteriza en un interés por llenar de feligreses sus reuniones y por su alto celo eclesiástico, lo cual a su vez se convierte en una carrera desmedida por elevar las estadísticas de cada iglesia y genera competencia entre ellas.

Este elemento proselitista se nota en la siguiente dinámica: La insistente búsqueda de disidencias provenientes del catolicismo y de otras iglesias no pentecostales para nutrir la membresía de las grandes congregaciones neopentecostales, quienes ofertan un ciclo de actividades rituales y sociales diferencialmente más atractivas.

### 3.4 LOS PROTESTANTES, SU INFLUENCIA SOCIAL

La iglesia protestante guatemalteca de las primeras décadas del siglo XX dejó sentir su influencia especialmente al interior de las capas medias y bajas urbanas. Su penetración a las capas más altas se registró posterior a la revolución de 1944 y en una intensidad baja. Como se sabe, correlativamente la dependencia ideológica, y material de las iglesias de parte de sus homólogas en Estados Unidos se evidenció en la fundación de seminarios, institutos bíblicos y en la importación

<sup>45</sup> “Los Protestantes han contribuido a la desalcoholización de la sociedad” Mario Monteforte Toledo, en El Periódico (Guatemala 16/8/001)

de materiales teológicos, publicaciones religiosas, materiales educativos, y repertorio musical provenientes de los centros de producción religiosa norteamericanos.<sup>46</sup>

Después de los años sesenta el crecimiento de las iglesias abarcó a otras capas sociales de Guatemala, y de esa forma con la llegada del neopentecostalismo, son contactados algunos miembros de la burguesía comercial guatemalteca, entre militares, propietarios, grandes propietarios, banqueros, etc.<sup>47</sup>

La penetración de los postulados evangélicos se ha difundido a través de medios de comunicación, radiales con Radio Cultural TGN (1950), formada con capital y tecnología proveniente de los Estados Unidos y dirigido hasta la fecha por misioneros pertenecientes a la misión centroamericana. La línea de pensamiento de TGN es moderada en comparación con otros medios entre los que cabe destacar. Radio Vea (1962) y Canal 21 (1984).

Con el crecimiento de la población evangélica y la incidencia de las iglesias neopentecostales, tanto iglesias como empresarios han hecho recientemente grandes inversiones en frecuencias radiales de FM y de televisión como canal 27.

En resumen, la presencia de evangélicos en los procesos sociales y políticos del siglo XX se evidencia en la neutralización ideológica de sus feligreses en torno a la participación en movimientos de reivindicación. En el plano político, aunque no fue una postura oficial, algunos líderes evangélicos apoyaron o simpatizaron con los movimientos de Contrarrevolución de 1954 y en otro momento simpatizaron con figuras públicas como Ríos Montt o Serrano Elías.<sup>48</sup>

Además, la Iglesia Evangélica como organización no asimiló el tema de la interculturalidad ni de la diversificación cultural de los grupos indígenas, mas bien su tarea ha sido la de cambiar culturalmente a los indígenas con resultados exitosos, ya que en el occidente de Guatemala las iglesias tienen gran incidencia dentro de la población, a la que han insertado la ideología protestante, las costumbres, los rituales, la música y los valores propios de la ética protestante.

<sup>46</sup> Basta una revisión de las publicaciones de materiales musicales en los archivos de coros evangélicos, y biblioteca de escuelas de música cristianas para cerciorarse de que sobresalen las editoriales religiosas norteamericanas.

<sup>47</sup> "Si bien las iglesias protestantes no estaban de la misma manera que la iglesia Católica fundidas en los grupos de la oligarquía; miraban no obstante, con recelo al gobierno de Arévalo y sobre todo al de Arbenz, ya que la acusación de comunista pesaba sobre ellos, despertaba en ellas profundos miedos." Henrich Schäfer, Identidad de Iglesia entre represión y liberación, la iglesia presbiteriana en Guatemala. New York Studies from the World Alliance of reformed Churches. 19980), 23.

<sup>48</sup> "¡Es Cristo!, que tengan todos a Cristo en su Corazón, ¡Tenemos un presidente cristiano, y él va a favor de la paz porque Cristo mora en su Corazón... Ríos Montt también tenía la paz en su corazón, por eso no lo querían, porque él era puro evangélico..." Manuela Cantón Delgado *op cit* 237. Protestantes, discursos de conversión y política en Guatemala (1989-1993) CIRMA 237 Respuesta a entrevistas relacionadas con el apoyo a Serrano Elías mientras gobernó.

Un ejemplo bien ilustrativo es el caso citado por la investigación de Mario Roberto Morales en torno a la refuncionalización que se hizo de la costumbre atiteca de celebrar a Maximón, y el papel que jugó el alto índice de crecimiento de las iglesias protestantes en Santiago Atitlán.

“La cofradía de Maximón quebró cuando dejó de ser el eje de cohesión social de su pueblo, y ese eje lo pasó a ocupar el dios evangélico fundamentalista. Sin embargo, la gran capacidad mimética y de refuncionalización para la sobrevivencia que tienen las tradiciones hizo que la deidad sobreviviera, esta vez como atracción turística ...”<sup>49</sup>

### 3.5 LOS PROTESTANTES Y EL CONFLICTO ARMADO

Como ya fue sugerido anteriormente, la iglesia evangélica experimentó el crecimiento de su influencia especialmente cuando se daban hechos coyunturales específicos. Hacia los años setenta, como hechos coyunturales, están la emergente presencia de grupos armados revolucionarios, es esta época las iglesias Neopentecostales experimentan su gran oleada de crecimiento y penetración especialmente en las capas bajas urbanas.<sup>50</sup>

El terremoto de 1976 trajo como consecuencia otra oportunidad de crecimiento numérico, especialmente porque las iglesias evangélicas a través de generosas donaciones de norteamérica, colaboraron con servicios de salud, reconstrucción y alimentación con un buen sector de la población afectada beneficiando el crecimiento de membresías. Es en esta coyuntura en que llegan a Guatemala, los misioneros de la Iglesia Gospel Outreach de California a reclutar líderes pertenecientes a iglesias históricas y pentecostales, para iniciar una nueva agrupación conocida posteriormente como Verbo.<sup>51</sup> Sin embargo pasadas las expectativas de la tragedia, el hecho coyuntural clave fue la agudización de la guerra. El apoyo norteamericano a los gobiernos militares en su lucha contrainsurgente influye en que al interior de los discursos evangélicos se haga un llamado a la no participación popular de sus fieles. En los estudios bíblicos y los sermones de las iglesias se enfatizaba en los peligros que conllevaba el participar en manifestaciones de protesta, incluso se llegó a cuestionar el hecho de ser un estudiante de la Universidad de San Carlos, en contraposición se recomendaba a los jóvenes a estudiar la Biblia. Excepcionalmente, al interior de algunas iglesias *históricas*, como los presbiterianos y los anabaptistas se formó el caldo de cultivo

<sup>49</sup> Morales, Mario Roberto, “*La quiebra de Maximón*”, en Revista Crónica 24 de junio de 1994 p 17.

<sup>50</sup> “La época de mayor crecimiento de la iglesia evangélica, aunque con énfasis pentecostal, es de los años 1965 a 1980, una época de extrema violencia política, que produjo miles de muertos, perseguidos, desplazados, un terremoto que afectó a los más pobres del país y el incremento de la insurgencia” Vitalino Similox, *op cit.* 27.

para el surgimiento de liderazgos comprometidos con el problema social y conflictivo, especialmente en el área rural.

Con la referencia de la Teología de la Liberación, que se gestó en las filas de un catolicismo progresista (Medellín '68)<sup>52</sup>, y el contexto de pobreza, injusticia y violencia generalizada; un grupo de pastores y líderes evangélicos, pertenecientes a iglesias históricas, reflexionan en grupos como *Justicia y Paz*<sup>53</sup>, y la edición de las revistas *Cristo Compañero* y *Diálogo* se empiezan a registrar apoyos evangélicos a los movimientos de izquierda. Claro está que la oficialidad evangélica no vio con aprobación estos apoyos.

El ejemplo más claro de este fenómeno está en la expulsión de Guatemala de un misionero presbiteriano del Seminario en Retalhuleu, por proclamar ideas de la Teología de la Liberación a sus alumnos y por pronunciarse públicamente en apoyo a las luchas del sindicato de la Coca-Cola.<sup>54</sup> El crecimiento desmesurado de los Neopentecostales coincide con estos hechos. Aún está por estudiarse documentalmente la interrelación entre los dos fenómenos.

Con el Golpe de Estado de 1982 que coincidió con la celebración del centenario de la llegada de los presbiterianos (1882-1982), cierto sector de líderes evangélicos apoyó la presencia del Ríos Montt en el poder y la interpretó como "providencial", de hecho, las celebraciones del centenario fueron encabezadas por el mismo Ríos Montt en el Campo de Marte junto a Luis Palau, evangelista argentino proveniente de los Estados Unidos.<sup>55</sup> Para entonces, el régimen militar llevaba a cabo la más agresiva y violenta campaña contrainsurgente que con detalles, está debidamente documentada en diversos documentos, los cuales en unanimidad destacan que fue una etapa *genocida*.<sup>56</sup>

---

<sup>51</sup> Virgilio Zapata, *op cit* 172.

<sup>52</sup> Henrich W. Schäffer, *op cit* 71-72.

<sup>53</sup> "El surgimiento del movimiento social de los años 70 sucedió sobre todo en el campo, junto con el nacimiento de las comunidades eclesiales de base. Estas eran en su mayoría católicas y continuaban los impulsos de la conferencia Episcopal de Medellín de 1968, pero vivían sobre todo de la confrontación entre la miseria vivida y la lectura conjunta de la Escritura, esta práctica fue también seguida por cristianos evangélicos, de manera que pronto cayeron las barreras confesionales. Más tarde, de esta organización de campesinos en grupos cristianos se pudo formar, entre otras cosas el comité de unidad Campesina..."

Henrich W. Schäffer, *op cit* 40.

<sup>54</sup> "...Fuente de reflexión era Ross Kinsler, que últimamente ya no oculta su simpatía por la Teología de la Liberación, sino que habla francamente sobre su simpatía..."

*Ibidem*.

<sup>55</sup> "El General Efraín Ríos Montt toma el poder mediante un golpe de Estado, Ríos Montt es miembro de la iglesia Neopentecostal El Verbo (Gospel Outreach) El clero católico de derecha no tiene ninguna participación en el poder..."

*Ibidem* 36.

<sup>56</sup> Un extenso documento descrito en donde describen los hechos de violencia dirigidos a líderes evangélicos de 1980 a 1986, usa como fuente el documento IGLESIA GUATEMALTECA EN EL EXILIO, (5-1985) Managua).

*Ibidem*.

Durante el tiempo que duró esta política contrainsurgente, especialmente en el área rural, fueron secuestrados, masacrados y asesinados, pastores, laicos y población perteneciente a cualquier iglesia. Las tropas no respetaron ni siquiera a personas pertenecientes a grupos simpatizantes del gobierno de facto.<sup>57</sup>

Relevado Ríos Montt, la violencia selectiva, alcanzó a otros pastores y líderes, acusados directamente de apoyar a la insurgencia, larga e insuficiente aún es la lista que aparece documentado en trabajo de Peter Schaffer, que se ha constituido en un estudioso del tema. Esta lista abarca hechos acaecidos desde 1980 hasta 1986.<sup>58</sup> Esa misma ola de violencia alcanzó a los evangélicos que vivían en el radio de acción del conflicto; a esto se debe que algunos se involucraron en el mismo conflicto, esta inserción se dio a través de sectores progresistas, especialmente destacados de entre los evangélicos del presbiterio de Chimaltenango y las Verapaces.

En relación a los acuerdos de Paz, firmados en 1996, la iglesia evangélica como colectivo religioso, a no ser por algunas opiniones discretas de miembros o declaraciones de algún líder dadas en forma muy aislada y a título personal. no se ha pronunciado, ni se conocen al interior los contenidos de los mismos, ya que como agrupaciones religiosas se concentran en sus objetivos inmediatos consistentes en hacer proselitismo para llenar sus templos.

---

<sup>57</sup> Dentro del Documento descrito, es testimonio de una pastor de la iglesia Príncipe de Paz llamado Santos Jiménez, quien murió acribillado, el pastor general Josué Muñoz negó que Santos Jiménez haya pertenecido a esa organización. *Ibidem* 88.

<sup>58</sup> Peter Schäffer, *ibidem* 87-92.

## CAPITULO 4

### PROCESO HISTORICO DE LA MUSICA DENTRO DEL CULTO PROTESTANTE

#### 4.1 CANTO PROTESTANTE E IDEOLOGIA

El aprecio por la música y el canto dentro del devenir de la iglesia protestante ha sido invariable, lo que se ha transformado son los estilos, géneros y usos particulares que se hacen de ellas dentro de las costumbres religiosas de cada versión de protestantismo. En este capítulo vamos a analizar la relación que tienen estos usos con la intención de reproducir a través del arte musical, la ideología sustentante de cada iglesia, la cual es igualmente una reproducción de la ideología de la sociedad a la cual pertenece o se pretende imponer.

Con la reforma del siglo XVI las iglesias adoptaron estilos propios de sus sociedades. Así, la música de Lutero estaba basada en las tonadas populares de Sajonia, mientras como los cantos anglicanos respondieron a los estilos populares de los ingleses.

Aquí se pueden identificar factores de ideologización a través de la estética de los himnos. Muchos de los himnos de esta época se refieren a ideas de tormentas en el mar océano, de Guerra contra el pecado, de cultivo de la tierra, relacionados con el Reino de Dios, y el traslado de tradiciones religiosas anglosajonas como la Navidad o el Día de Gracias. De hecho, es en los himnarios en donde se pueden encontrar casi muchos los cánticos clásicos de la época navideña que actualmente se denominan genéricamente *villancicos* entre los que se pueden citar, *Adeste Fidelis* (himno latino antiguo), *Jingle Bells* con una letra adaptada al castellano, *Joy to the World* de G. F. Handel, y *Blanca Navidad* de Irving Berlin entre otros.

En otros casos los temas recurrentes tienen que ver con experiencias propias en la vida de los autores. Sobre todo de los énfasis espiritualistas que se le dieron a doctrinas moralistas en los cuales la religiosidad o la *vida cristiana* es una lucha constante, una *guerra*. El tema de la *guerra espiritual* es por cierto, muy recurrente en las orientaciones ideológicas neopentecostales. Uno de los énfasis más importantes de la iglesias neopentecostales es el tema de la guerra espiritual,<sup>59</sup> entendida ésta, como la actitud de alerta por el sentirse amenazada por enemigos espirituales. El autor Marcos Witt cita a Terry Law, el cual compara a la alabanza con un misil.<sup>60</sup>

<sup>59</sup> "Vestíos de toda la armadura de Dios... Porque no tenemos lucha contra Sangre ni carne, sino contra potestades, contra los gobernadores de las tinieblas de este siglo, contra huestes espirituales de maldad en las regiones celestes. Por tanto tomad toda la armadura de Dios, para que podáis resistir en el día malo, y habiendo acabado todo, Estad Firmes... Efesios 5: 11-13 La Biblia de Estudio Mundo Hispano, Versión RV. (El Paso: Ed. Mundo Hispano 1978).

<sup>60</sup> Marcos Witt, Adoremus (Miami, Ed. Caribe-Bethania coedición 1993), 47.

Sin embargo el tema militarista, si se quiere entender así estaba sugerido y enfatizado en la himnología clásica, ejemplo de ello son los himnos: *Soy yo soldado de Jesús*, de Isaac Wats (Inglaterra 1674-1748); *Firmes y Delante de*, Arthur Sullivan (1842-1900); *Estad por Cristo firmes* de George Webb (1830) y otros.<sup>61</sup>

Eduardo Galeano en su monumental obra *Memoria del Fuego*, se refiere a uno de los momentos fundamentales del colonialismo británico y lo relaciona con el factor de la creación himnológica de la siguiente manera:

"Río Sierra Leona"

Cantemos Alabanzas Al Señor

La Revelación de Dios ocurrió a la luz de los relámpagos. El capitán John Newton se convirtió al cristianismo una noche de blasfemias y borrachera, cuando una súbita tempestad estuvo a punto de echar su barco al fondo del océano.

Desde entonces, es el elegido del Señor. Cada atardecer, dicta un sermón. Reza plegarias antes de cada comida y comienza cada jornada cantando salmos que la marinería repite roncamente a coro. Al fin de cada viaje, paga el Liverpool una ceremonia especial de acción de gracias al altísimo.

Mientras espera la llegada de un cargamento en la desembocadura del río Sierra Leona, el capitán Newton espanta miedos y mosquitos y ruega a Dios que proteja a la nave *African* y a todos sus tripulantes y que llegue intacta a Jamaica la mercadería que se dispone a embarcar.

El capitán Newton y sus numerosos colegas practican el comercio triangular entre Inglaterra, Africa y las Antillas, desde Liverpool embarcan telas, aguardiente, fusiles y cuchillos que cambian por hombres, mujeres y niños en la costa africana. Las naves ponen proa a las islas del Caribe, y allá cambian los esclavos por azúcar, melaza, algodón y tabaco que llevan a Liverpool para reiniciar el ciclo. En sus horas de ocio, el capitán contribuye a la sagrada liturgia componiendo himnos. Esta noche, encerrado en su camarote, empieza a escribir un himno nuevo, mientras espera una caravana de esclavos demorada porque algunos quisieron matarse comiendo barro por el camino. Ya tiene el título. El himno se llamará Cuan dulce suena el nombre de Jesús. Los primeros versos nacen, y el capitán tararea posibles melodías bajo la lámpara cómplice que se balancea"<sup>62</sup>

Por su parte Cecilio McConnel reconoce el gran aporte que Newton Hizo a la Himnología clásica refiriéndose de esta manera:

"... Juan Newton, autor de", *En la Cruz a Cristo vi, Cuan dulce el nombre de Jesús y Divina Gracia (Amazing Grace)*, había sido un marino rudo antes de convertirse y llegar a ser pastor anglicano. Cuando tenía ochenta

<sup>61</sup> *Himnario de Alabanza Evangélica*, (El Paso Editorial Mundo Hispano, 1978)

<sup>62</sup> Eduardo Galeano, *La Memoria del Fuego II, Las Caras y las Máscaras* (México Siglo Veintiuno Editores 1991), 30-31.

años de edad alguien le pidió que dejara de predicar, puesto que ya no podía leer el texto sagrado. Su respuesta fue ¿cómo puede el viejo traficante de esclavos africanos callarse mientras sea capaz de hablar? <sup>63</sup>

La crítica interna de estas dos fuentes nos permite concluir que de todas maneras, la ideología de todo un conglomerado social se traslada a los lugares misionados de manera integral, y la himnología contribuye estéticamente a ello.

#### 4.2 LA MUSICA DENTRO DEL CULTO DEL CULTO PROTESTANTE EN GUATEMALA

Es bien conocida la importancia que la música ha tenido dentro del ritual del culto religioso protestante en su establecimiento y crecimiento en Guatemala, la música ha ocupado lugar primordial como un elemento estético dentro del culto, aquí vamos a analizar el desarrollo en sí de esa importancia que se le dio a la música .

Las últimas décadas del siglo XIX constituyeron un periodo en el cual la Iglesia Protestante afianzó su presencia con el trabajo de los misioneros presbiterianos quienes, reproducían su confesión protestante entre los norteamericanos residentes y formaban células de congregaciones de guatemaltecos, y aunque esa presencia no registrara gran crecimiento numérico, se vio favorecida por el clima de tolerancia gubernamental hacia grupos simpatizantes del liberalismo.

Durante los primeros veinte años del siglo XX los protestantes asistían indefectiblemente a cualquiera de las pocas iglesias existentes:

- La Iglesia Central Presbiteriana, situada atrás del parque Central.
- La Iglesia Centroamericana en la confluencia de cinco calles (Hoy Av. Bolívar entre 20 y 21 calles, y 3ª. y 4ª. Avenidas).
- La Iglesia Amigos, en pleno centro de Chiquimula.
- La Iglesia El Nazareno, en el norte del país y
- Los Metodistas y los Bautistas entre otros.

Los cultos o servicios en estas congregaciones eran de un mismo modelo y orden.

<sup>63</sup> Cecilio Mc. Connel. Conozcamos nuestro himnario. (El Paso Texas , Casa Bautista de Publicaciones 1980), 74.

#### 4.2.1 FORMATO IMPORTADO

La comunidad protestante en Guatemala mantuvo desde sus inicios la invariable dependencia de los materiales culturales o litúrgicos que provenían de los Estados Unidos. Los encargados de la música y el canto eran precisamente los misioneros o sus esposas. Pocos fueron los casos de guatemaltecos que aprendieron los rudimentos de la música y del montaje de los cultos y de todas maneras no tuvieron ni la iniciativa ni la oportunidad para introducir modificaciones al modelo y dejar de reproducir el esquema norteamericano de culto. Por lo cual se puede afirmar que fueron continuadores de una tradición musical importada.<sup>64</sup>

El programa de estos cultos era el siguiente :

##### "PROGRAMA DE ORDEN DE UN CULTO DE PREDICACION

A LAS 11:00 EL DIA DOMINGO (1960)

- Música para preparar- preludio
- Abriendo el culto, un himno de alabanza o lectura o recitación en coro del salmo 103.1
- Oración invocativa, pidiendo la aceptación de Dios y su dirección.
- Himno congregacional de adoración No. 5 (estos himnos acompañados por piano o acordeón, en otras circunstancias se usaba el armonio articulado con pedales de fuelle<sup>65</sup>.)
- Recaudación de diezmos y ofrendas y adoración de dedicación. (música suave de fondo)
- Avisos y promoción.
- Canto alusivo (Especial)
- Sermón.
- Himno de decisión No. 200
- Oración de clausura.
- Música Final <sup>66</sup> \*

<sup>64</sup> En la biblioteca de la iglesia Central Presbiteriana se pueden hallar algunos himnarios antiguos, ya deteriorados en los cuales se encuentran himnos traducidos al español.

<sup>65</sup> Todavía se pueden apreciar algunos de estos instrumentos aunque sin funcionar en el Instituto Bíblico Berea de la iglesia Amigos, en Chiquimula

<sup>66</sup> Francisco Meléndez El Culto Cristiano (Guatemala: Instituto Superior Teológico Bautista, 1968), 28.

#### 4.2.2 PRIMEROS CAMBIOS

Hacia la segunda mitad del siglo las diferencias básicas en los cultos se registraron a medida que los grupos pentecostales crecían en número, superando el crecimiento relativo de las iglesias históricas. Estas diferencias radicaron en los énfasis que los pentecostales daban a determinadas prácticas culturales como la *glosolalia*, (práctica conocida como “hablar en lenguas”), la *taumaturgia* (el hacer actos de sanación de enfermedades) y los éxtasis provocados en los clímax emocionales de los cultos.<sup>67</sup> En esta época, debido a la necesidad de popularizar un poco el repertorio de cánticos, surgió un elemento eminentemente popular, el canto corto o *corito* el cual tuvo mucha aceptación debido a su estructura musical sencilla y fácil de asimilar para cualquier persona, sin mucha preparación musical.

El siguiente *corito* fue muy popular en los años setenta especialmente luego del terremoto de 1976, y pasó también a formar parte del repertorio de los emergentes movimientos carismáticos católicos. Se desconoce al autor, como la mayoría de cánticos de este género, y su acompañamiento armónico es sumamente fácil. (Es la famosa progresión o círculo en Do, La m, Re m, Sol 7, Do )

#### Quiero Cantar

"Quiero cantar una linda canción  
de un hombre que me transformó.//  
Quiero cantar una linda canción  
de aquel que mi vida cambió.  
Es mi Amigo Jesús.  
Es mi amigo más fiel  
El es Dios, El es Rey,  
Es Amor y Verdad  
Sólo en El encontré esa paz que busqué  
Sólo en El encontré la Felicidad  
La, la, la, ..." <sup>68</sup>

<sup>67</sup> “Las Iglesias pentecostales en general, y Elim en particular, destacan por la extrema emotividad que preside sus cultos... he asistido a incontables servicios en varias iglesias Elim, y me he encontrado invariablemente con el mismo esquema: cultos de una duración que se extiende entre dos y cuatro horas y una distribución del tiempo en los cultos que concede casi todo el protagonismo a la oración. Es durante el tiempo de la oración cuando se desarrollan las principales manifestaciones que caracterizan a las iglesias pentecostales: Cantos seguidos de un aumento gradual de la exaltación que pronto acaba en gritos, palmadas nerviosas, trance y desplome de muchos, glosolalia de otros y profecías...”  
Manuela Canton Delgado, *Op Cit 220*

<sup>68</sup> Himnos y Coros Escogidos del Príncipe de Paz (Guatemala 2001 ), 192.

### 4.3 MUSICOS NACIONALES

Es muy generalizada la inquietud de búsqueda de los elementos autóctonos en los usos culturales.<sup>69</sup> Hay sin embargo, algunas evidencias de que los mismos editores de himnarios en norteamérica buscaron compositores en latinoamérica para editar parte de sus materiales y así abrir alguna oportunidad para conocer creaciones musicales de los latinoamericanos, tal es el caso de Alfredo Colom (1904-1971) un evangelista de la costa suroccidental de Guatemala, quien con el apoyo del editor Roberto Savage trascendió y enriqueció las himnologías hispanoamericanas,<sup>70</sup> sus himnos se conocieron y cantaron en iglesias de toda Hispanoamérica y Estados Unidos debido a que Savage difundió su música a través de la Radio HCJB la Voz de los Andes con sede en Ecuador. Hoy la primera escuela de maestros de Educación Musical en Guatemala lleva su nombre, en reconocimiento a esa labor.<sup>71</sup> También se puede citar a Gudelio Cifuentes (1899-1982) a quien se le atribuye introducir el uso de la marimba en los cultos. El uso de la marimba, entre los evangélicos era asociada con las fiestas sociales y populares a las que no asistían. Además está el poeta laureado Raúl Mejía González, (1891-) de la Iglesia Amigos en Chiquimula, entre otros. Estos compositores, crearon cánticos de corta duración o de sencilla estructura, los cuales algunos todavía se cantan en las Iglesias tradicionales.<sup>72</sup>

### 4.4 MUSICA CORAL Y SOLISTAS

Las iglesias históricas siempre tuvieron especial atención en la formación de agrupaciones corales, que aunque nunca llegaron a ser profesionales, siempre animaban el culto con cánticos, especiales, cantos nuevos cada semana, cantatas ocasionales para navidad y semana santa. Destacan las agrupaciones corales de la iglesia central presbiteriana, fundada en 1926 por el misionero Lynn Sullenberger y su esposa Jessie, coros de las iglesias Filadelfia, Union Church, Luterana, bautista Bethania, bautista Bethel, presbiteriana El Divino Salvador y un movimiento coral destacado en las iglesias centroamericanas, presbiterianas, bautistas, algunas pentecostales y otras en el altiplano occidental de Guatemala, especialmente en Chimaltenango, Sololá y

<sup>69</sup> "... necesitamos más músicos cristianos latinos que utilicen su creatividad para dar a la iglesia más música con contenido sólidamente bíblico, pero sin miedo de usar melodías, armonías ritmos e instrumentos que vengan de las raíces del pueblo" Guillermo Taylor, *La Música y la Cultura* (México, Continente Nuevo, 1982), 23.

<sup>70</sup> Dr. Felipe Blikcer se refiere a este tema cuando presenta la música de Alfredo Colom.

<sup>71</sup> La Escuela Alfredo Colóm fue fundada en 1994 por el Lic. Edgar Cajas y otorga el título de Maestro de Educación Musical con énfasis en Música Sacra.

Quetzaltenango. Ocasionalmente, en eventos masivos, se convocaba a la integración de masas corales, en donde participaban cientos de cantantes provenientes principalmente de los coros pequeños de iglesias dispersas. Son citables, las masas corales formadas para la Campaña del evangelista Osborn en 1953, para la cruzada de Billy Graham (predicador norteamericano) en 1958. dirigida por Oscar López, estas masas se conocieron como *coros unidos*.

Además hubo gran cantidad de personas que se dedicaban a preparar cantos especiales para los cultos, los pianistas, organistas y algunos ensambles instrumentales, participaban y participan de planta en iglesias locales. Estos músicos se capacitaron ya sea bajo la tutela de los misioneros, o estudiaban en los Seminarios Evangélicos, en el Conservatorio Nacional de Música o de manera autodidáctica.<sup>73</sup>

Con el transcurso del tiempo, el uso de la música no se registran grandes cambios o innovaciones, debido a que los énfasis de las iglesias no fueron precisamente actualizarse o equipararse con las producciones musicales no religiosas, de hecho, mientras los géneros musicales de Rock and Roll en los 50s, o los géneros afrocubanos como el *mambo*, *el cha cha cha* o los *boleros* permeaban las preferencias musicales de la sociedad secular, en las iglesias se cantaba y difundía una música diferencial, tradicional que mientras más alejada de las influencias sociales estuviera era considerada sagrada.

#### 4.5. SITUACION DE LA MUSICA HACIA 1982

La efemérides conocida como *El Centenario de la Iglesia Evangélica de Guatemala* fue celebrado con gran pompa durante el año de 1982, en todas las iglesias se celebraron cultos especiales, se organizaron festivales musicales entre los que destacan los denominados *Alabanza 82*.<sup>74</sup> Además se organizó una banda, un coro de 700 voces, y una orquesta para la campaña con Luis Palau. Es importante y revelador que para estos eventos se invitaron a maestros de la Orquesta Sinfónica Nacional que no necesariamente estaban afiliados a alguna confesión o iglesia evangélica, con la finalidad de dar un toque de profesionalidad a los eventos<sup>75</sup>

Hacia esa época ya había intención de introducir en el uso religioso música con estilos actualizados, de consumo popular, los oyentes de las radios preferían la música con aires más

<sup>73</sup> ver apéndice

<sup>74</sup> Martha Saint de Berberían *La Música y la Educación Cristiana* (Guatemala, Ed Saber s/f), 79.

<sup>75</sup> Los conciertos *Alabanza 82* fueron conducidos por el Dr. Felipe de Jesús Ortega y el *Coro unido del Centenario* por el maestro César Sazo.

populares influenciados por la música popular mexicana. En la discoteca de radio Cultural, hay variedad de y cassettes de música grabada en esa época para su difusión radial, llama la atención que la mayoría de ellos pertenece a música para ser usada en el tiempo del culto en el cual la congregación ya no participa activamente, lo cual indica un descenso en el énfasis del canto congregacional de himnos a la usanza tradicional.<sup>76</sup>

Desde los años ochenta, la programación de las radios evangélicas, incluyó música de cantantes solistas o de grupos electrónicos con estilos musicales copiados de los conjuntos de música comercial profusamente difundidos por la gran industria del espectáculo. Estos conjuntos salieron de la programación habitual de su iglesia local para dedicarse grabar, vender y recorrer el territorio nacional animando las campañas de evangelización y haciéndose cargo de la música total de los cultos masivos.

#### 4.6 EL CANTO CONGREGACIONAL

Las iglesias Evangélicas le han dado siempre gran importancia en los cultos al canto congregacional, en el canto congregacional y la himnología se encuentran rasgos bien definidos de la historia de la iglesia protestante.<sup>77</sup>

El canto congregacional es uno de los elementos clásicos de cohesión social entre los participantes del culto; se manifiesta cuando el conglomerado canta himnos y canciones al unísono dirigidos por un líder, o en el caso contemporáneo por una agrupación denominada *grupo de alabanza*. El repertorio se basa en los himnos publicados en los himnarios.<sup>78</sup>

La producción y edición de himnarios fue profusa durante el siglo XX a tal punto que se puede afirmar que para conocer el pensamiento protestante, la himnodia sería una excelente fuente de investigación. Entre los himnarios más destacados se pueden citar los siguientes :

*Himnario Evangélico Bautista (1920), Himnos Evangélicos (1893 y 1895), Himnos para uso de los Metodistas (1835), Himnos y cánticos con música (1878), Himnos Favoritos (1951), Himnos*

<sup>76</sup> Entrevista a Odilio de León, locutor de Radio Cultural. y Radio Faro Educativa (Guatemala, 12-11-01)

<sup>77</sup> "Los Himnarios contenían una compilación extensa de himnos producidos a través de la historia del protestantismo, en diversos países de Europa, para Mc. Connel son cuatro las características en su origen a saber.: En cuanto al tiempo, hay himnos desde los primeros siglos, Te Deum del siglo IV y el tierno buen pastor atribuido a Clemente de Alejandría (c 200 DC). En cuanto al país de origen la mayoría proviene de Inglaterra y Estados Unidos, aunque los hay compuestos en Alemania, Suecia, España, México, Argentina, Guatemala, Cuba etc. Himnos que evidencian diversos orígenes denominacionales o doctrinales, hay de luteranos, wesleyanos, anglicanos, congregacionalistas, moravos, metodistas, bautistas e incluso católicos, como el Canto de San Francisco de Asís o Noche de Paz de J. Mohr" Cecilio Mc Connel

de la Vida Cristiana (1939 y 1967), *El Nuevo Himnario Popular* (1926, 1932 y 1940), el *Himnario Bautista* (1978) y más recientemente *Celebremos su Gloria*, que incluye cantos contemporáneos, compilado y elaborado para las iglesias centroamericanas por el musicólogo, compositor y misionero Felipe Blycker radicado en Guatemala. Asimismo, las denominaciones han producido ediciones de himnos en donde sólo incluyen la letra, y se usan para campañas de evangelización, reuniones masivas o para uso doméstico de las iglesias, un ejemplo de esto lo constituye el himnario llamado *Guatemala Cantad*, editado para la campaña masiva Evangelismo a Fondo en 1962.<sup>79</sup>

<sup>78</sup> *Ibidem* 35.

<sup>79</sup> "La creación divina esta bañada de música y armonías. Por siglos pasados ya podemos afirmar que la vida hebrea como la época del glorioso evangelio tiene su historia pletórica de música y ritmos, aunque a tantos renglones y líneas descriptivas a responder innumerables y melodiosos pentagramas. El pueblo escogido alabó Dios con el canto; los primitivos Cristianos aún en sus martirios, entonaron himnos al todopoderoso y los reformadores hallaron inspiración, en horas de angustia cantando al Señor de Sabaoth. Hoy en día, cuando en *Evangelismo a Fondo* hemos formado filas, con este pequeño himnario, nuestra intención es poner en tono vibrante vuestros corazones para que alabando a Dios, edificándoos y predicando la gracia redentora, las huestes del Cristo viviente prorrumpen en jubilosa voz: *GUATEMALA SERA PARA CRISTO SI UNIDOS LUCHAMOS POR EL.*" Oscar Lopez Marroquín *Guatemala Cantad* (Guatemala, editorial Las Américas, 1962) 2.

## CAPITULO 5

### CRISIS

Los últimos veinticinco años del siglo XX fueron determinantes en cuanto a que los movimientos operados al interior de las organizaciones evangélicas tendieron a una actualización y acomodación a los procesos sociales exógenos a la iglesia, y optaron por tomar prestado todos los elementos de la postmodernidad para su beneficio a fin de que las iglesias se identificaran mejor con los componentes de contemporaneidad o actualización que permeaban el ambiente, (evolución de las comunicaciones, el despegue de la informática, una concepción inclinada a conjugar procesos de administración empresarial con la administración de la iglesia, inversiones millonarias en infraestructura, etc.). En tal sentido puede afirmarse que fue la sociedad la que transformó a la iglesia y no la iglesia a la sociedad, como se pretende pensar, enseñar y difundir en su discurso.

Para las personas que crecieron o ingresaron a las filas de los movimientos protestantes hacia los años setenta, resultó notorio el proceso de transformación que el uso de la música experimentó dentro de la cultura litúrgica de sus iglesias, este proceso fue crítico y contraproducente debido a que generó muchas desaveniencias en las iglesias de mayor arraigo en el país y favoreció únicamente a la consolidación de los movimientos neopentecostales, como efecto debilitó el trabajo de las iglesias históricas, las cuales se mantienen aún en un esquema tradicional observando el deterioro del sistema básico del culto tradicional, al que consideran aún válido en la postmodernidad, ya sea porque los acerca mejor a un ambiente de sacralidad y lírica que compromete a la reflexión, y permite hacer una diferenciación de lo eclesiástico con lo *mundano* o secular.<sup>80</sup>

#### 5.1 TRANSFORMACION DEL REPERTORIO

Es un problema perfectamente identificable la “*tensión entre el pasado y el presente en cuanto a la adoración en la iglesia Cristiana*”<sup>81</sup> Esta tensión se caracteriza por el debate que hay en la pertinencia de usar el material que se produce con temas cristianos dentro del culto evangélico, o relegarlo al uso exclusivamente particular, artístico y recreativo. Por otro lado está el de desdeñar la herencia musical contenida en la himnología tradicional en las iglesias histórica. A simple vista pareciera que la partida la han ganado los que se inclinan por aprovechar las producciones musicales

<sup>80</sup> Este debate puede deducirse en el discurso usado en el programa radial *Melodias espirituales de siempre* conducido por el pastor David Pérez de Radio Cultural, todos los días a las 21:00 horas. N del Autor

comerciales contemporáneas, ya que estas permiten modernizar a la iglesia, pero ¿cómo y cuándo sucede esto?

Es a partir de los años ochenta cuando en las iglesias emergentes ligadas al movimiento neopentecostal desdennan la costumbre de cantar congregacionalmente los himnos y los sustituyen por cantos cortos y cantos en estilo popular especialmente de formato parecido a las canciones comerciales de moda, además se incrementa la cantidad de tiempo en que se cantan esas tonadas y se aprovechan los desarrollos tecnológicos de amplificación y diversificación de las sonoridades en función masiva. Esa transformación se opera paulatinamente y obedece a varias razones entre las que destacan:

- Emergencia de iglesias neopentecostales que traen un formato de culto distinto en el cual lo contemporáneo o actualizado estaría privilegiado.
- La resistencia al cambio por parte de las iglesias históricas y tradicionales, y algunas pentecostales para apropiarse de las nuevas formas estéticas de creación musical.
- Crecimiento de la población joven dentro de las iglesias, lo cual va a la par del crecimiento poblacional del país, las migraciones del campo a la ciudad y crecimiento urbano.
- Falta de preparación musical, escasa existencia de músicos líderes.
- Escaso interés por parte de los pastores en el tema de la música, lo cual permite que los músicos jóvenes o los que les interesa la difusión rápida y comercialmente favorable, sean quienes decidan qué y cómo debe sonar la música de la iglesia.
- Himnología tradicional no actualizada; cuando se analizan las revisiones, ediciones y publicaciones de himnarios de las iglesias tradicionales se puede notar que hay una escasa producción de himnos modernos, la mayoría de los himnos que aparecen en los himnarios ya no se cantaban, y los que se cantaban podían ser, o muy antiguos y con arreglos demasiado complejos, y armonización muy escolástica. De hecho esta problemática ya se estaba tratando en los textos relacionados con la himnología.

Los músicos habían advertido que la música tenía que cambiar de alguna manera, por ejemplo habrían descubierto que los himnos estaban escritos en tonalidades y extensiones muy difíciles para las congregaciones sin educación vocal.<sup>81</sup> Se concluía en que, en los himnarios habían traducciones del inglés al español mal realizadas o bien el texto de los himnos tenían palabras y

<sup>81</sup> Juan Enríquez Cruz, *op cit* 4.

<sup>82</sup> "Muchos himnos están en La b y le piden a la congregación subir hasta un Mi b..." Entrevista con el profesor David Carranza, pianista del Coro Evangélico de Guatemala, (Guatemala 22/11/01.)

giros poéticos arcaicos, además que la preparación técnico musical de los líderes del culto en las iglesias locales era escasa, o bien había sido aprendida de forma empírica, de tal modo que no era posible tocar la música escrita en los himnarios. Esta situación particular ya advertida por algunos especialistas los llevó a fundar academias de música para el adiestramiento de músicos eclesiales, ejemplos fundamentales de este esfuerzo lo constituyen: Academia Bautista de Música (1980), Departamento de Música del Seminario Teológico Centroamericano SETECA (1981).<sup>83</sup>

Es por estas razones que se publica en 1994 el himnario *Celebremos su Gloria* que incluye, no sólo cánticos tradicionales sino una vasta compilación de cantos cortos y de diverso origen, a fin de actualizar el repertorio de las iglesias pertenecientes a la misión centroamericana. No obstante este himnario tiene un uso más extendido hacia otras denominaciones. Se evidenció también, ante la resistencia de las iglesias tradicionales para adaptarse a los cambios una tendencia disidente caracterizada por el abandono de la iglesia original para trasladarse a otra que más llamaba la atención. Para comprender esto, basta comparar algunas evidencias recogidas en personas asistentes a iglesias tradicionales en 1982 en donde se evidencia que la comunidad eclesial simpatizaba con la actualización y los cambios en los usos estilísticos de la música para la iglesia.

“Yo preferí ir a la Fráter, porque allí hasta lo reciben con un abrazo a uno (sic), y la música es bien alegre”<sup>84</sup>

“Si Fuera a Verbo, allí tocan las canciones bien bonito, no aquí en la iglesia Bautista, tan aburridas, sólo piano hay”<sup>85</sup>

De la misma manera, en las iglesias grandes, primeramente la neopentecostales, luego las tradicionales, se principiaron a utilizar los medios de proyección multimedia o retroproyector para poner la letra de los cantos en una pantalla al frente del escenario, esto elimina por completo el uso del himnario individual y sustituye el repertorio, por los cánticos de moda producidos en Estados Unidos y traducidos al castellano para las iglesias contemporáneas.

<sup>83</sup> Instituciones iniciadas por varios músicos encabezados por el Lic Edgar Cajas quien había retornado de los Estados Unidos con una licenciatura en Música Sacra. N. Del autor

<sup>84</sup> Entrevista a Víctor Ordóñez (Guatemala, 7/8/99)

<sup>85</sup> Otto Morales (Guatemala: 12-1-84)

## 5.2 FACTORES DETERMINANTES PARA LOS CAMBIOS EN EL REPERTORIO MUSICAL

En los Estados Unidos, posterior a la guerra de Vietnam, (1966) surgió un movimiento contracultural y contestatario en el cual las juventudes buscaron identidad y refugio en movimientos espiritualistas, místicos y religiosos.<sup>86</sup> No es extraño que en esa época surgieran las primeras manifestaciones de neopentecostalismo, y se entablara un debate entre las juventudes pertenecientes a iglesias tradicionales en torno a estar al día con esas manifestaciones. Las iglesias por lo tanto experimentaron a su interior un remezón entre su juventud. Eso explica el hecho de que se haya optado por la vía neopentecostal y esta influencia permeó a finales de los setenta, a las misiones con influencia en Latinoamérica.

Este panorama se reflejó en un movimiento eclesial en constante renovación provocando movimientos disidentes de las iglesias tradicionales caracterizados y diferenciados de estos por una total carencia de estructura eclesial, con un interés más proselitista y propagandístico que teológico, su predicación es básicamente emotiva e inconcreta, rayando en extremos muy radicales, de ahí que se les llame fundamentalistas.<sup>87</sup> Hacia esa época surgió en Norteamérica un movimiento de *avivamiento* llamado *the Jesus freaks* (locos de Jesús), con manifestaciones públicas muy notorias y leyendas como *Jesus Loves You (Jesús te Ama)*, *Jesus Saves (Jesús salva)*.<sup>88</sup>

En este ambiente y sumado a las posibilidades de globalidad de esas influencias, surgen hacia 1980 los intentos por refuncionalizar el uso de la música en los cultos de las iglesias a través del *rock and roll* como un genérico de casi toda la música identificada con las juventudes. Es sabido que dentro de ese genérico hay una gran cantidad de estilos, y formas de interpretación, *punk*,

<sup>86</sup> "Una cierta visión bastante esquemática y lineal de los acontecimientos culturales... intenta hacernos creer que la reacción subsiguiente a la desmovilización contestataria ocurrida tras el fracaso de mayo del '68 y el fin de la guerra de Vietnam, fue una masiva entrega de los movimientos juveniles encabezados por sus líderes, en la búsqueda de soluciones espiritualistas pretendidas mediante la introspección personal o el ingreso en comunidades y sectas místicas." Alberto Cardin, *Movimientos Religiosos modernos*. (Barcelona, Aula Abierta Salvat, 1982.), 6.

<sup>87</sup> No se debe confundir este término con el utilizado por las iglesias *históricas* cuando se refieren al movimiento de reacción al modernismo y que les reunió en 1919 en Filadelfia, y en donde destacan su adhesión a los siguientes fundamentos (1) *Inspiración en infalibilidad de la Biblia* (2) *La Trinidad* (3) *Virginal y nacimiento de Jesús*, (4) *Creación y caída del Hombre* (5) *espiación vicaria* (6) *resurrección de Cristo* (7) *regeneración* (8) *segunda venida de Cristo* (9) *resurrección de los muertos*. Everett Harrison, et al *op cit*, 1985 p. 246.

<sup>88</sup> "Otro evangelista de fama mundial que supo aprovechar bien la coyuntura fue Billy Graham, quien durante algunos años incluyó en sus revivals a Jhony Cash, Carl Parkins y alguna que otra vez a Cliff Richards, al tiempo que hablaba de Dios como la única y verdadera droga" Alberto Cardin, Alberto. *Op cit*. 43.

*metal, trash, (basura) y baladas románticas*<sup>89</sup> En los países del Caribe se observa un marcado ímpetu por revisar el tipo de música que se canta en las iglesias, de ahí surge en República Dominicana, Puerto Rico, Panamá y otros, figuras como Rafael Grullón, quien supo combinar los ritmos afrocaribeños con la tradicionalidad metodista. O el caso de la introducción del uso de bongoes, timbales, congas, y panderos en los cultos bautistas y metodistas de Puerto Rico; la salsa en la adoración en Panamá, o la introducción del corrido y la ranchera en México y Centroamérica.

La transformación de los cultos es experimentada como una alternativa a la música tradicional e introducida, no sin resistencia por parte de los adultos, o de los líderes eclesiásticos de línea tradicionalista. Prueba de ello es la publicación de una amplia bibliografía relacionada con el tema, como por ejemplo:

- Arte y Biblia - Francis Schaeffer (Ed. Evangélicas Europeas, 1974)
- Diálogo Teológico número 14 sobre la Adoración (CBP 1979)
- Los estudios de Cecil McConnel sobre la tradición de los Himnos (CBP 1980)
- Que mi Pueblo Adore - de Ed. Nelson, (CBP 1985)
- Congreso Ministrando con Música en Mesoamérica - Alajuela Costa Rica 1986
- La Adoración, Primera Prioridad - Miguel Angel Darino, (CBP 1992)
- El Dilema del Arte - Josep Laporta (Clie 1993)
- Crisis en la Alabanza - Dany Ferreir (CBP 1993)
- La Música de Hoy, Una Ventana al Alma Juvenil - Al Menconi (CBP 1994)
- Debate de la Música Contemporánea - Steve Miller (Ed. Unilit )

De cualquier manera la inserción de música con estilo popular comercial dentro del culto y para uso habitual de los evangélicos se operó contundentemente. En este sentido se puede hablar de algunos *pioneros* del canto evangélico como lo son el mexicano Manuel Bonilla, el venezolano Estanislao Marino, el puertorriqueño Danny Berríos, el colombiano Alvaro Gómez y su famoso dúo los Voceros de Cristo, quienes introdujeron entre las décadas de los setenta y los ochenta la versiones de baladas tipo romántico como se concebían en sus respectivas naciones; es decir que: Bonilla cantaba al estilo de las baladas mexicanas, Berríos el típico baladista puertorriqueño, y

<sup>89</sup> "En realidad la música Rock tiene sus raíces en los ritmos de las iglesias negras. La música *rock* obtuvo su identidad a mediados de los años 50 y se la comenzó a identificar como música estrictamente de adolescentes. Al Menconi, La música de hoy, una ventana al alma juvenil (El Paso Texas. Ed. Mundo Hispano) 1994 p. 51,52

Marino en una fina voz de tenor con canciones al estilo de baladas románticas venezolanas, tan es así que en algún momento podrían confundirse sus estilos con las canciones de moda de estos años. Este fenómeno coincide con la formación de las principales casas disqueras, se facilitan los formatos de grabación, del disco de acetato se evoluciona al cassette y luego a disco compacto (CD), inclusive se busca la asesoría de músicos profesionales de carácter secular para hacer arreglos y versiones grabadas.<sup>90</sup>

Hacia la segunda mitad de la década de 1980 la televisión en Guatemala se muestra mas tolerante hacia programas de indole religiosa y evangélica, esto permite ampliar las facilidades para difundir la música evangélica y paulatinamente globalizar su influencia, de ahí que en todo Latinoamérica, pero en especial Guatemala, se viera inundada de programación evangélica, como los programas "Club 700", "Demos Gloria a Dios" de Manuel Bonilla, "Club PTL" con Juan Bueno, las campañas de Jimmy Swagart, y luego una televisión básicamente religiosa, en donde se demuestra la capacidad de pago en la compra de frecuencias televisivas y radiales.

El ambiente para la difusión de intereses comerciales estaba preparado, la gran industria musical puso los capitales para patrocinar a los artistas con la finalidad de crear en la opinión pública un ambiente favorable para las producciones, en este sentido se organizaron giras promocionales por todo el continente y el sur de los Estados Unidos en donde están precisamente los capitales destinados a difundir la música de las casas disqueras. En Miami, Los Angeles, San Antonio, y otras ciudades, con lo cual estaba asegurada la amplia difusión de sus producciones y la asimilación de sus estilos y músicas por parte de los evangélicos.

### 5.3 COMO HAN CAMBIADO LAS COMPOSICIONES

Anteriormente se dijo que el repertorio fundamental para la música dentro del culto lo constituía la himnología contenida en los himnarios. Sin embargo con el desarrollo de otras estéticas del uso de la música, esta hizo un giro hacia lo popular, hacia lo folclórico, hacia lo socialmente más aceptable, con el tiempo la música se desacralizó. Para establecer las respectivas distancias, se acuñó el constructo: *música cristiana*, para diferenciarla de la música *del mundo*.. Curiosamente ese constructo ha permitido disminuir las grandes distancias entre la música

<sup>90</sup> "Alvaro Gómez, le pidió a Bob Porter los arreglos para su disco *La Poderosa Mano*, era música bien bonita y fácil para nosotros al tocarla, nos pagó bien, y creo que se vendieron bastantes discos, ... eso fue como en 1982" Entrevista con el profesor Roberto Vidal, pianista de la Orquesta y Coros de Bob Porter ( Guatemala 13/10/98).

producida por los evangélicos y los católicos carismáticos; el llamarle *cristiana* a una producción la exime de explicaciones y diferenciaciones doctrinales accesorias e innecesarias ya que casi rompió la frontera ideológica entre los católicos y los evangélicos en lo que a música se refiere. Un ejemplo vital es el hecho de que las composiciones de Maranatha Music, en *Quiero Alabarte* se cantan indistintamente en cualquier iglesia: el Coro Varonil Armonía Sacra de la Iglesia Santa Ana y San Pedrito de la Zona 5 canta arreglos corales de música de José Adrián Romero, Marcos Witt y Marcos Vidal, y al revés, en el Himnario *Celebremos su Gloria*, aparece el canto de Cesareo Gabarín, *Pescador de Hombres*,<sup>91</sup> Algunas veces se pueden escuchar algunas canciones de Martín Valverde en círculos evangélicos. Esto permite también concluir que la música puede ser un elemento conciliador y ecuménico relativo.

Las composiciones *cristianas* que se producen en la actualidad evidencian un cambio notable en las producidas unos veinte años atrás. Los motivos cristianos han sido enriquecidos en su temática y en su forma.<sup>92</sup>

La música popular ha contribuido para diversificar esas temáticas, ahora en este tipo de música ya no se sacralizan los conceptos de templo e iglesia, sino que se intenta infundir más intimidad y relación con la problemáticas cotidianas de las personas, por ejemplo: temas como, el estar enamorado de Dios, puede identificarse como un romanticismo, o *estar de fiesta* por que se es salvo, se identifica como celebrar y festejar por algo, y para ello se usan ritmos movidos, el tema de las drogas, el sexo, la violencia, y temas íntimos de consagración, amor, estar en guerra espiritual, animar a otros para las misiones, o simplemente invitar a la alabanza.

#### 5.4 LA INVARIABLE DEPENDENCIA DE ESQUEMAS ESTADOUNIDENSES

Las transformaciones de la música son un resultado inmediato de procesos que se estaban gestando precisamente en el centro de poder económico e ideológico, y siendo que el protestantismo, en cualquiera de sus versiones, histórica y pentecostal, o neopentecostal son naturalmente dependientes de todo lo que suceda en los Estados Unidos, hay pruebas fehacientes de que estas transformaciones no fueron procesos autóctonos de Latinoamérica, ni de Guatemala sino

<sup>91</sup> "Tu Has venido a la Orilla" en *Celebremos su Gloria*, No. 426 (DallasTeras, libros Alianza, 1992)

<sup>92</sup> "Si bien es cierto que las canciones han perdido parte de su solemnidad y rigidez, han ganado riqueza y cercanía;...la nueva temática nos hace conscientes de un Dios más cercano y amigo." Tomás Gómez Bueno, "Cómo han cambiado las composiciones Cristianas". en *Impacto Musical* # 7, (año 2000), 28.

que parte de un proceso de transculturación obvia e intencionada. Sobre la inmutable dependencia de factores provenientes de los Estados Unidos, Gómez Bueno dice:

“Las composiciones cristianas de autores norteamericanos han influenciado nuestra forma de cantarle al Señor; esta expresión, suelta y fluida, sin prejuicio y libre, con que se hace la música norteamericana ha tenido su impacto en las canciones hispanas.”<sup>93</sup>

A principios de los años ochenta, en los Estados Unidos, surgen junto con las compañías productoras de discos, partituras, vídeos y otros productos relacionados con la música (posters, revistas, periódicos, llaveros, etc) llamada *Maranatha Music* otras empresas como *Word*, *Sparrow*, *Integrity* etc; como una alternativa contemporánea y globalizante y que responden a satisfacer los requerimientos de la industria musical entre las iglesias norteamericanas. Como resultado de esta dinámica, la música con contenido religioso pasó a formar parte del fenómeno del consumismo. Anteriormente las compañías editoras de música *Lorenz*, *Hinshaw*, *Lillenas*, *Zondervan*, *Casa Bautista de Publicaciones*, *Casa Nazarena de Publicaciones* y otras, sólo se circunscribían a publicar himnarios, cantatas, y música sacra muy conservadora.<sup>94</sup>

Los músicos hispanos de Estados Unidos tuvieron acceso a ese cambio, y es por eso que aparece Alejandro Alonso, Frank Gonzáles, Danny Berríos, Maribel Soto, Marcos Witt quienes llegaron como una alternativa a las iglesias hispanas de Estados Unidos y Latinoamérica, y los norteamericanos Steve Green, y Sandy Patt cantando música compuesta originalmente en inglés, traducida al castellano.

Gómez Bueno reconoce ciertas debilidades de este proceso de la siguiente forma:

“Claro, no todo ha resultado tan grato como hasta aquí lo hemos pintado, hay sus bemoles. Hoy también hay muchas composiciones chatas, sin ningún giro gracioso y en extremo comunes y familiares en su literatura, pues no todo el que quiere componer con las herramientas sencillas y normales logra canciones bellas y que impacten de forma agradable a los oyentes.”<sup>95</sup>

En Guatemala surgió a finales de los ochenta, en Quetzaltenango, un grupo llamado *Palabra en Acción* que hizo lo mismo que pasaba en los Estados Unidos, traducir la mayor parte de las canciones de Integrity, compuso otras con ese estilo e incursionó dentro de la industria musical continental. La figura mediática más importante de este grupo fue Juan Carlos Alvarado, quien decidió abandonar el grupo y se lanzó como solista, y alternó en varias ocasiones con Witt y Vidal

<sup>93</sup> Tomás Gómez Bueno, *op cit* 28.

<sup>94</sup> Conclusión derivada de las consultas a archivos musicales de la Escuela Alfredo Colom, Iglesia Bautista Bethania, Bethel, Central Presbiteriana y archivo personal (Entre octubre y diciembre 2000)

<sup>95</sup> Tomás Gómez Bueno, *Op cit* 28.

entre otros. Un análisis de las grabaciones de Alvarado nos demuestra que casi toda su música es traducción de Integrity.

## 5.5 SURGIMIENTO DE LAS MEGALOMANIAS Y LOS ESTRELLATOS

La dependencia cultural, económica e ideológica de los centros de producción cultural norteamericanos es un factor que se registra invariable, ejemplo de ello lo da el caso del cantautor y músico argentino Alejandro Alonso, quien en 1980 trabajó con la compañía Maranatha Music en la producción del material *Quiero Alabarte* que tuvo amplia difusión dentro del las iglesias protestantes debido a que su estilo era sobrio moderado y constituyó un eslabón entre la música sacra tradicional una música más apropiada a los gustos populares o vulgares. La evolución de Alonso, siguió mas bien por el camino de una música *rock pop* hasta la fecha.<sup>96</sup>

Hacia 1990 la producción de música evangélica de formato comercial se amplía a niveles industriales nunca antes vistos. La simplificación de los procesos de producción, sintetización, secuenciación, grabación, publicitación y comercialización teniendo resultado más sensible la popularización de el disco compacto. Adicionalmente la profusión de radioemisoras, ventas de discos, librerías, promociones y patrocinios empresariales, difusión en televisión y la internet favorecen la tendencia a exaltar a la figura del *cantante solista* el cual al estilo de los artistas seculares es utilizado por esos medios de comunicación como figuras referentes de la "actualización" de la música. Entre estos artistas lanzados al estrellato se pueden mencionar a Marcos Witt, a la cabeza, seguidos por José Adrián Romero, Jacy Velázquez, Benjamín Rivera. Surge en la coyuntura la del ingreso a la confesión protestante por parte de cantantes famosos como el argentino Rabito, el brasileño Nelson Ned, los mexicanos Yuri, y Cornelio Reyna, el dominicano Juan Luis Guerra, y varios artistas norteamericanos entre los que destacan, el rapero Mc. Hammer, Whitney Houston, Donna Summer, Steve Green, Sandy Patt, Don Moen, y Ron Kenoli.

<sup>96</sup> "La figura de Alejandro Alonso dentro del movimiento musical en español es la de un precursor que logró navegar muy bien en la marejada de ideologías de su generación, y plasmar en sus composiciones, no una ola más de filosofías, sino la única filosofía capaz de revolucionar la mente del ser humano y transformar su vida, Alejandro Alonso conoció el Evangelio de Jesús hace 27 años..."

Alonso Alejandro, entrevista realizada por Roberto Cabrera en Revista *IPI -Información Punto Inicial-*, número 48, (México D.F: 1999), 42.

La mayoría de estos artistas tomó el modelo del grupo que dirigía el canto congregacional en las iglesias afroamericanas de Estados Unidos el *praise team* (*grupo de alabanza*) que consiste en un cantante líder, acompañado de un grupo de cuatro o cinco cantantes secundarios que hacen la base armónica de la música generalmente a tres voces, cada cantante usa un micrófono, el guitarrista, el bajista y el tecladista y el percusionista, que puede variar entre un baterísta y un ejecutante de congas u otro componente africano a caribeño.

Con estos cambios, el oficio del cantante era el de ofrecer conciertos masivos y servir de referente mediático entre los evangélicos. No se abrieron espacios de discusión en torno a la pertinencia del uso de la música en estilo semejante a la música de consumo sino mas bien se buscaron los argumentos para legitimar la presencia de esos estilos, el principal consistía en que sólo de esa manera el mensaje de los evangélicos podía ser atractivo para los jóvenes y las masas.

## 5.6 LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EVANGÉLICOS

En Guatemala los medios de comunicación experimentaron una considerable multiplicación, ya que pasaron de ser revistas o publicaciones modestas que sólo representaban el sentir de una denominación o de una librería o misión a plantear una visión de conglomerado que dentro de la fraseología evangélica se conoce como "*interdenominacionalidad*". La interdenominacionalidad se utilizaba anteriormente para enlazar a las diferentes vertientes evangélicas a fin de desarrollar esfuerzos unificados de evangelización o para defender algunos intereses de carácter patrimonial. Los antecedentes de este proceso se registraron históricamente con el Sínodo de la Iglesia Evangélica en Guatemala (1935) que luego se convierte (1951) en la *Alianza Evangélica de Guatemala*.<sup>97</sup>

Hacia la década de los ochenta, surgen nuevas formas de medios de comunicación que dieron casi siempre oportunidad a la publicación de ideas provenientes de todas las denominaciones, se puede citar, el desaparecido diario *La Palabra*, (1982-86) y la revista *Hechos* (1985) ocurre la transformación de estaciones de radio tradicionalmente identificadas como de gran audiencia popular en la banda AM en radios evangélicas, (*Radio Exclusiva, Radio Sensación Radio Alianza 1993, Tic, Tac, AM Visión*).

En otros departamentos hay alrededor de veinte frecuencias para radios evangélicas) así como la formación de estaciones de radio en frecuencia modulada (FM) con mayor calidad de sonido y con un formato eminentemente contemporáneo en donde se transmite mas bien toda la producción musical de alta calidad tecnológica sostenida económicamente por empresarios pertenecientes a las iglesias, los sistemas de mercadeo de estas radios son iguales a los de otras radios de gran impacto en la población; vale citar acá el caso de *Radio Viva* (1998). Se aunan a este movimiento, las estaciones de radio tradicionalmente identificadas con los evangélicos, *Radio Cultural TGN* (1951) y *Radio Voz Evangélica de América* (1962) y *Unión Radio* (1978) perteneciente a las iglesias Adventistas; las cuales tuvieron que adaptar su formato para incluir programación en donde se divulga la música contemporánea, en sus discografías esta casi toda la producción reciente.<sup>98</sup>

Además el tipo de frecuencia de que son capaces de comprar son superiores a las que pueden tener, el estado, la iglesia católica u otras alternativas<sup>99</sup> La televisión igualmente ha sido factor determinante en esta divulgación de nuevas formas musicales, sobre todo los canales 21 (1984) , actualmente propiedad de la cadena internacional de televisión evangélica *Enlace* y Canal 27 propiedad de la iglesia *Familia de Dios*.

Los medios de comunicación han tenido que librar una seria batalla por mantener y comprar nuevas frecuencias, sólo porque las organizaciones tienen cierta y específica capacidad de convocatoria para recaudar donaciones u "ofrendas" es que compran o mantienen sus frecuencias.

## 5.7 LA BUSQUEDA DE PROFESIONALISMOS

Es bien sabido que los productos culturales mediáticos se caracterizan por su capacidad de impactar en cuanto a lo elaborado, o aparentemente elaborado del producto, de esa cuenta, vemos que los mensajes publicitarios presentan mensajes simplistas y vacíos de estética, pero muy

<sup>97</sup> Virgilio Zapata. *Op. cit.* 113

<sup>98</sup> "En 1998 Radio Cultural tuvo que eliminar los programas de música selecta y música clásica porque los oyentes condicionaron su ayuda económica para comprar nuevas frecuencias. En cuanto a la música tradicional, sólo quedan pocos programas en horas de la noche, destaca el que conduce David Perez, (Melodías espirituales de Siempre) quien lee la historia de los himnos y anécdotas, de todos modos, tiene mucha audiencia, yo antes dirigía el programa Genios del Pentagrama, ahora, como me gusta la música clásica, trabajo para Radio Faro Cultural" entrevista a Odilio de León, locutor de Radio Cultural. (Guatemala 18/11/001)

<sup>99</sup> La frecuencia de radio Stereo Visión (104.1) interfiere usualmente a la frecuencia de Radio Faro Cultural (104.5).N. del autor.

atractivos por el colorido, el manejo subliminal de la imagen y la proyección de figuras y modelos socialmente aceptables, como personas, maquillajes, usos etc. En la producción musical estos detalles no se descuidan, es por ello que tanto en la producción de música en las iglesias locales, como en las producciones discográficas, de vídeo y para conciertos, ni se escatima la inversión para comprar los mejores instrumentos y accesorios del espectáculo, tales como luces, equipos de amplificación y efectos especiales.<sup>100</sup>

Por otro lado, la preparación de los músicos y cantantes es mínima, empírica no necesariamente es académica y llena las expectativas técnicas que la música que se hace sonar en las iglesias requiere. Hay quienes se dedican de lleno a interpretar música, algunos tocan en los cultos de su propia iglesia, mientras los más talentosos son contratados por otros grupos para una gira grabación o un concierto.<sup>101</sup>

Casi todas las iglesias pentecostales, neopentecostales, y algunas iglesias históricas, tienen un grupo de alabanza, consistente en guitarra, bajo eléctrico, teclado o sintetizador, y variablemente, un instrumento melódico como saxofón, flauta, trompeta y otros, batería, y en algunos casos, no generalizados instrumentos de origen afrocaribeño (en los círculos de músicos guatemaltecos se le suelen llamar *percusiones latinas*).

## 5.8 GUATEMALA, COMO UN PUNTO DE EXPERIMENTACION

Con esto están creadas las condiciones para que Guatemala, debido a su naturaleza diferencial de tener una legislación que promueve la tolerancia religiosa, se convierta en una especie de *Laboratorio* para la transformación del uso de la música y el punto de referencia en el lanzamiento de formas mediáticas de control masivo caracterizados en signos, personas, y referentes específicos que crean y difunden los cantautores. El caso de Juan Carlos Alvarado, en la línea de lo que se conoce como *música contemporánea*<sup>102</sup>.

<sup>100</sup> "sabe, que nuestros mejores clientes son los evangélicos, por eso, a ellos les ofrecemos un cinco por ciento más de descuento que a otros compradores, compran bastante. Vienen desde muy lejos con dinero en efectivo." Oscar Pérez. Gerente del departamento musical de MAGNO mercantil, distribuidora de instrumentos musicales. (Guatemala 10/7/2000)

<sup>101</sup> "En realidad yo creo que la música es una buena fuente de trabajo para muchos músicos profesionales realmente buenos, por ejemplo, yo no soy evangélico, pero a mi me han contratado para tocar en ciertas actividades, me pagan el doble porque los cultos tardan mucho, pero reconozco que hay muy buenos músicos, bien profesionales como Erick Paniagua, que toca con Witt y Alvarado, Byron García, buen flautista, un chavo de apellido Yuman, buen Baterista, y Renato Calvinisti." José Miguel Morales Guitarrista del grupo de rock Radio Viejo (Guatemala 3-2-02).

<sup>102</sup> Lo contemporáneo se refiere a que es música producida en la actualidad, en la fraseología de los músicos evangélicos generalmente se denota un sentimiento diferencial de desdén por la música tradicional evangélica (N. del autor)

De esta manera en los años 90 surgieron los grupos *Profeta, Parousía, Vox Dei, y Presencia* con la idea de introducir en la iglesia los estilos de música y ritmos propios de la música comercial y de gran consumo masivo. De esta manera produjeron música realmente sincrética en donde se mezclan el *rock*, las baladas *pop*, la *salsa*, el *merengue*, e incluso elementos del *blues* y *jazz*. *Francisco Orantes y los hermanos Reyes* en la línea de música con alta influencia mexicana, (norteañas, rancheras, corridos, etc y en ocasiones se imitan los timbres de las voces de Vicente Fernández, Antonio Aguilar, etc.).

En resumen este conjunto de cambios ha creado dentro de las iglesias hay dos tipos de cultos, a saber :

1. El culto masivo con el componente neopentecostal en donde el orden del culto está cronológicamente calculado y en donde la música es todo un espectáculo preparador de un ambiente de religiosidad específico diseñado especialmente para un público de mediana edad y juvenil, el orden de este culto es el siguiente:
  - Alabanza (30 o 40 ) minutos,
  - Adoración (20 minutos)
  - Anuncios
  - Sermón (1 hora)
  - Ofrendas y diezmos (15 minutos.)
  - Ministración (30 minutos)
  - Alabanza (20 minutos), generalmente son cultos con un alto nivel de volumen y actividad carismática .
  
2. En contraposición se encuentra el culto tradicional con el orden ya expuesto (oración, lectura bíblica, canto congregacional, sermón y recolección de ofrendas), se sigue practicando en una minoría de las iglesias históricas, no es un culto masivo y es poco atractivo a los jóvenes, son cultos que duran si mucho una hora y media.

## CAPITULO 6

### CONTEXTOS ECLESIALES

Inmediatamente a la celebración del centenario (1982), una mayor incidencia temática, neopentecostal atrajo masas disidentes de las iglesias históricas a su seno. Surgen las instituciones educativas paraeclesiales de gran formato (colegios privados vg. *Verbo, Fraternidad Cristiana, Muvias de Gracia*, canales de televisión, radios etc.). Los liderazgos juveniles de las iglesias pentecostales históricas y otras congregaciones empiezan a ver con simpatía los postulados macro de los neopentecostales.

Se altera la dogmática de la doctrina tradicional<sup>103</sup> y se asimilan las técnicas publicitarias seculares para proyectar la imagen de las iglesias, ejemplo: la idea de que los líderes ya no son pastores simplemente, sino que *apóstoles* o *profetas* (oficios religiosos circunscriptos únicamente a los personajes bíblicos, San Pablo, San Pedro, o Juan Bautista o Isaías.). Hay un marcado énfasis en la prosperidad económica, una conciencia de ser comisionados a *cambiar* al país<sup>104</sup>; El enfoque cosmológico apunta a la idea dualista de la lucha entre *Dios y el Diablo*, y escatología más enfática, además de sustentar una visión judaizante, la cual consiste en un revisionismo del Antiguo Testamento como fuente inspiradora de los modelos de adoración. De ahí que muchos cánticos, tengan consonancia con los modos y estructuras de la música folclórica del Israel actual, y el apoyo indiscutible que las iglesias muestran hacia el tema de el *sionismo*.

#### 6.1 METAMORFOSIS DEL CULTO PROTESTANTE (1982-2001)

En los últimos veinte años, el culto cristiano evangélico ha sufrido una autentica metamorfosis; ya que ha devenido desde una forma tradicional, ordenada, teológica, fundamental; en un conjunto de signos mediáticos o mediatizadores en los cuales la música tiene el rol principal de transferir estados emocionales y lo convierte en un artículo de consumo clasificable dentro de industria de la música. Tal metamorfosis se puede identificar y caracterizar en los aspectos en los cuales los protestantes se hacen públicos entre la sociedad, en el culto mismo.

<sup>103</sup> Los temas fundamentales de la dogmática o Teología Sistemática en la iglesia protestante eran, la Salvación, la Justificación, generalmente están contenidos en el *credo Niceno o credo apostólico*. En los cultos contemporáneos ya ni siquiera se mencionan estos temas, se ignora por completo el credo.

<sup>104</sup> La iglesia neopentecostal El Shadai lanzó en 1993 la campaña publicitaria *Jesús es señor de Guatemala*

### 6.1.1 MUSICA Y CULTO

El rol de la música en el culto evangélico usado por las congregaciones desde los años ochenta era, en su papel de manifestación sonora, el de unificar a la comunidad en un pensamiento unívoco a través del canto congregacional o bien introducir los contenidos del corpus doctrinal en la mente, conciencia y subconciencia de los feligreses a través de textos sugerentes, movimientos de escena y/o diseño y uso de melodías de fácil asimilación popular encuadradas en los cánones de la moda.

### 6.1.2 DANZA Y CULTO

El uso de la danza en el culto se incrementó dentro de las iglesias pentecostales hacia los noventa. La práctica de danzar dentro del culto en sus inicios originó oposiciones por parte de los miembros conservadores, no obstante, se ha arraigado dentro de las iglesias pentecostales y neopentecostales. Se argumenta que en la Biblia hay ejemplos en donde los que alababan lo hacían con danza (Salmo 150.4). Más que restablecer las formas dancísticas de los hebreos de hace 3,000 años, la actividad es la adaptación de bailes folclóricos del Israel contemporáneo, elemento que se puede constatar en el uso de melodías en modos menores y orientales que se emplean en esa música, los ritmos básicamente binarios donde se emplean los modos orientales como base de construcción de su melodía y armonía. Las coreografías y vestuario que se utilizan, son modeladas con base en el folklore israelí. Se usan banderas y pendones con el *magen david* (escudo con la estrella de seis picos, que identifica al Estado de Israel.), como complemento sonoro se hacen sonar cuernos de carnero (*shofar*) así como panderetas y crócalos importados de Israel.

Las iglesias tradicionales o históricas rechazan categóricamente esta práctica, argumentando que si bien es cierto en el Antiguo Testamento se mencionan casos de salmistas, profetas o pueblo danzando, estos no lo hicieron dentro del culto religioso hebraico, además de que el contexto de la iglesia actual demanda diferencialidad en cuanto a prácticas como la danza y el baile.

En conclusión los cultos son un espectáculo sonoro y visual mediático diseñado específicamente para influir en el ánimo, pensamiento y decisión del asistente a las reuniones especialmente los jóvenes.

## 6.2. PUBLICACIONES

A partir de la problemática y el debate desatado en relación a los cambios en la música, y con la creciente demanda de materiales de orientación y sustentación, se publican varios libros relacionados con la transformación del sentido de la adoración. Además de ser otro medio de comercialización y lucro sobre el tema son una actualización simplista, de otras publicaciones precedentes. Las publicaciones más vendidas son:

- El libro de Marcos Witt titulado Adoremos, ( Miami. CARIBE, 1993), en este texto el autor discurre acerca de lo que él considera una “*restauración de la adoración*”.
- Jaime Fernández, publica Con la Música a otra parte, (Barcelona CLIE 1999 ), es una colección de reflexiones diarias relacionadas con el mundo de la música, usando anécdotas y letras de canciones.
- Publicación de Revistas. Existen por lo menos diez revistas especializadas en los temas de música cristiana, entre las que destacan IPI (Información Punto Inicial) publicada en México, revista que mantiene al tanto de todas las ediciones, discos, nuevas publicaciones y tiene el formato de una revista de novedades. La revista Impacto Musical, editada en Colombia pero con casa matriz en Miami es mas bien una revista de reflexiones sobre las técnicas para hacer música cristiana.

## 6.3 ANALISIS DE LA SITUACION

Al reflexionar en los hechos, se descubren que los objetivos inmediatos del formato actual del culto son los siguientes:

- El interés de las iglesias por ganar adeptos y por mantener la membresía.
- Buscar hacer una diferencia entre lo ritual y lo espontáneo, (entendiendo lo ritual como un orden) subrayando la importancia de la espontaneidad atribuida a un *carisma o poder espiritual*.
- Mediatizar e influenciar a través de lo que se conoce como *performas*.

El culto neopentecostal es un ritual en donde la comunidad intercambia una serie de gestos simbólicos en los cuales la música forma parte considerablemente importante. Se trata de un conjunto aceptado de prácticas sociales y públicas entre las cuales destacan: movimientos coreográficos ensayados, o gestos corporales como moverse de un lado a otro, mirar hacia arriba, sostener una Biblia en la mano, o usar ciertas fórmulas musicales como acordes, registros

específicos en el sintetizador o en la guitarra. Estos elementos mas bien teatrales son un recurso de los líderes de alabanza para dominar y controlar las respuestas de la masa con relación a un tema religioso (exorcismo, santidad, éxtasis , que en el caso del culto son temas relacionados, con la metafísica de la doctrina, de la escatología,<sup>105</sup>

- Estar actualizado, hacer lo contemporáneamente correcto. La sociedad actual está permeada por una idea de correctividad determinada por una superestructura capitalista orientada al consumismo, esta superestructura controla la opinión pública. Los estilos, modas, formas de hablar, de vestir y de comportarse, los modelos de masculinidad o femineidad están determinados por una prefiguración contenida en los moldes dictados por los centros de opinión pública quienes utilizan los grandes medios de comunicación para dictar todo ese entramado superestructural,<sup>106</sup> De esa manera el hombre postmoderno no puede disentir de lo que se considera socialmente correcto. En el caso de las iglesias, los líderes no escapan de ese contexto, diseñan, sus programas, de acuerdo a lo que la gente vaya a calificar de *bonito, bueno, correcto*. Esto demuestra que la iglesia protestante ha tomado influencias de afuera y no ha influido hacia fuera.
- Quedar bien con las masas; muchos pastores consienten esta subcultura musical, no porque comprendan y compartan su existencia, sino para no perder a la juventud mediatizada.
- Simbolizaciones de poder; básicamente la mediatización de las masas se produce en tanto haya una relación de poder, en este caso el o los líderes religiosos están revestidos de autoridad para influenciar sobre los sujetos que voluntariamente se someten a esta dinámica, en el caso de los feligreses evangélicos, las conversiones se operan en el marco de una búsqueda existencial de soluciones a sus problemáticas.
- Desarrollar un basamento financiero y empresarial para patrocinar futuros eventos religiosos y acrecentar los capitales relacionados con su naturaleza de congregaciones crecientes.

---

<sup>105</sup> "Ellos efectivamente conceden una mayor importancia a la comunicación directa con Dios (la Oración), magnifican la experiencia religiosa y restan protagonismo a los intermediarios y con ellos a todos los ejercicios rituales destinados a escenificar el dominio de la producción simbólica, el control, el poder que pasaría así a manos de todos los participantes..." Canton Delgado, *Op. cit.* 43.

<sup>106</sup> Basta ver la publicidad difundida en esos medios de comunicación para entender esa manipulación.

#### 6.4 EFECTOS OBSERVABLES

Este proceso dinámico de crecimiento y metamorfosis del culto ha determinado las condiciones para que se den los siguientes patrones observables:

- Crecimiento contundente de los movimientos neopentecostales y carismáticos.
- Penetración de esa influencia en grupos tradicionales, históricos, los cuales no estaban preparados para enfrentar esa crisis.
- Surgimiento de una considerable cantidad de creadores musicales y solistas.
- Evolución de los medios de reproducción, creación, interpretación, grabación y difusión, el cual se produce en una etapa en que los desarrollos tecnológicos han facilitado el aprendizaje y procesamiento de la música en soportes informáticos, computadoras y sintetizadores. Lo cual también ha desplazado en cierto grado la creatividad natural de los compositores y ejecutantes de instrumentos.
- Surgimiento y explosión de un mercado y control del mismo por las grandes disqueras.
- Secularización de estilos y formas musicales. No existe un estilo diferencialmente sacro, en las producciones musicales hay sobre todo una búsqueda de los lenguajes musicales y lingüísticos aceptados por la masa debido a su fácil procesamiento mental. Para ello se ha tenido que recurrir a tomar prestados elementos estilísticos de la música popular y comercial. Esta secularización ha provocado dos efectos, una vulgarización del culto mismo y una alteración de los modelos litúrgicos históricos.
- Globalización del mensaje. El fenómeno de globalización económica e ideológica afectó los paradigmas de poder y alcance eclesiástico. La evangelización como proceso intencionado de la iglesia protestante para ganar adeptos aprovechó la coyuntura y la fuerza abarcativa del sistema

capitalista para favorecer su crecimiento. Como resultado, la iglesia protestante ha asimilado los estilos y géneros musicales propios de la sociedad globalizada y, como fenómeno, se ha operado tanto en los Estados Unidos, como en Latinoamérica, Asia y Europa.

- Búsqueda de factores cualitativos en las producciones artísticas. Se ha insistido en el mejoramiento del producto estético que se presenta al colectivo de iglesias, los productores de música se esmeran porque, la música tenga un soporte de efectos, presentación y divulgación de alta fidelidad y *calidad* comparables con las mercancías musicales no eclesiásticas, es por ello que se han creado concursos y premios a la excelencia musical en los Estados Unidos.

Sin embargo esa supuesta *calidad* responde a lo que Marx denomina *fetichismo de la mercancía*<sup>107</sup>; es decir, cargadas de un gran despliegue de bondades superfluas, para facilitar su mercadeo.

Las composiciones y producciones musicales no resisten un análisis musicológico serio. Son fáciles, sencillas, de corta duración, constituyen una copia y mezcla de otros estilos desarrollados solamente para satisfacer el gusto actual del público, de las masas. Sus formas musicales son de las formas más simples. (Canciones monotemáticas binarias o ternarias (AB o ABACA) es decir una música que sólo suena *bonita, agradable, sabrosa*, según el criterio popular.

---

<sup>107</sup> *Fetichismo de la mercancía* es una función que atribuye Marx a la mercancía en tanto que como objeto que *valor de uso* para ser intercambiado posee un "carácter misterioso". Ese carácter misterioso es el *fetichismo*. Carlos Marx, El Capital crítica de la economía política tomo I (México Fondo de Cultura Económica, XX edición 1987) p 39

## CAPITULO 7

### PROCESO HISTÓRICO DE LA MUSICA DENTRO DEL CULTO PROTESTANTE EN TRES TIPOS DE IGLESIA EN GUATEMALA (1982-2001)

Vasto sería abordar el proceso de transformación o cambio (metamorfosis) en el uso de la música en cada iglesia, denominación evangélica o grupo misional. Sin embargo para hacer un trabajo de campo acorde a la realidad de esta investigación y para lograr los objetivos específicos del plan de investigación se toma como muestra únicamente tres tipos de iglesia:

- Una iglesia histórica- concepto que ubica a la *Primera Iglesia Central Presbiteriana* como la más apropiada para estudio.
- Una iglesia pentecostal ejemplificada en la *Iglesia Central del Príncipe de Paz*
- Una iglesia neopentecostal representada por la iglesia denominada *Fraternidad Cristiana de Guatemala*.

#### 7.1

### PRIMERA IGLESIA PRESBITERIANA CENTRAL (IGLESIA HISTÓRICA)

Fundada en 1882 constituye la primera congregación protestante establecida en el país. Surge como resultado de las condiciones creadas por el Régimen Liberal al emitir el decreto de Libertad de Cultos en 1873. Las actividades del primer misionero J. Clark Hill se circunscribieron a establecer nexos con el gobierno, iniciar una congregación evangélica y establecer un proyecto educativo. En sus inicios la iglesia tenía cultos en español e inglés, posteriormente se diversifica y se funda la congregación de norteamericanos que luego pasaría a formar la Union Church. En 1885 el decreció el apoyo y provocó el retiro de Hill siendo sustituido por otro misionero, Edward Haymaker en 1887, quien se hace cargo de la iglesia y misión, acrecentando la obra educativa y desarrollando actividades de divulgación religiosa. En 1888 logró la adquisición de un terreno por

\$ 4,000.00.<sup>108</sup> Este terreno es el que actualmente se encuentra entre la casa presidencial y el palacio nacional.

Desde la primera década del siglo XIX, la influencia de los evangélicos, la influencia de los misioneros presbiterianos de Nueva York se extendió hasta los años sesenta.

## 7.1.1 LITURGIA Y MÚSICA

La liturgia usada en la iglesia fue la usada por los misioneros, aún hasta la fecha se respetan los órdenes, se usaban los *Evangelios, Evangélico e Himnos de la Vida Cristiana*. La música era acompañada en armonio, organo o piano.

Los últimos años a partir de 1960, la iglesia tuvo liderazgos nacionales y se mantuvo entre las iglesias más importantes de la ciudad con amplios ministerios musicales, aquí cabe destacar que su liturgia en estos años fue típicamente tradicional. Un examen de los boletines o gacetillas dominicales periódicos de diferentes años (1933, 1950, 1957, 1961), denota el cuidado de mantener el orden del culto sugerido en los himnarios. Para las autoridades de la iglesia, la música usada en los cultos debe corresponder a una explicación basada en la doctrina bíblica. El pastor Ramiro Bolaños señala:

"Si prepara al Pueblo de Dios espiritualmente y si promueve una respuesta práctica cualquier música tiene validez y aceptación dentro de la iglesia, de lo contrario no sirve para nada, generalmente la música que se produce ahora no lo hace..."<sup>109</sup>

Se considera que el culto es sagrado porque fomenta la religiosidad y acerca a los fieles entre sí, los eleva hacia la presencia de su Dios y se realiza en un templo o santuario expresamente construido para los cultos de adoración.<sup>110</sup> Y para establecer cierta censura existe una comisión de liturgia que vela por el mantenimiento de un orden en los cultos, lo cual ha permitido que los cultos mantengan un formato de solemnidad. Hay diferencias en los programas de hace veinte años; un momento previo al servicio o culto general dominical; un período de 20 o 30 minutos de Alabanza en donde se escuchan los cantos de moda en todas la iglesias. Los músicos

<sup>108</sup> "En este predio que había sido parte de un convento, se construyó el primer templo evangélico del país y su primera piedra fue colocada en enero de 1894. Eduardo Haymaker y otros tres misioneros utilizaron para los servicios en español e inglés, el piano que Jhon C. Hill compró por los años 1884-86; en esa época unas 100 personas asistían regularmente a los cultos de dicha iglesia presbiteriana" Virgilio Zapata *op cit*, 49.

<sup>109</sup> Entrevista al Rev. Ramiro Bolaños, Pastor Iglesia Central Presbiteriana, (Guatemala 13/8/01)

<sup>110</sup> "La música es un el elemento substancial en el contexto de la adoración pública, por el trasfondo cultural latinoamericano, se deben tener cambios, hay que tener una apertura a los cambios de acuerdo a una perspectiva generacional" *ibidem*.

son jóvenes, ensayan y se preparan con antelación. La respuesta general de la congregación a las manifestaciones musicales dentro de la iglesia es básicamente de aceptación, ya que la juventud involucrada en los ministerios musicales son parte de ciertas familias tradicionalmente dominantes en la música.

Se comprueba que al asistente a los cultos no le interesa el contenido musical e ideológico de los cantos, aún se tiene la idea de que la música es un elemento complementario y ornamental del culto, lo embellece; para la mayoría, el momento más sagrado es la lectura de la Biblia y el Sermón. No se tiene una clara concepción de concepto de adoración; y aún la comisión de liturgia no se ha preocupado por divulgar la reflexión al respecto, sólo se circunscribe a diseñar los cultos y velar porque no se pentecostalicen. De todas maneras, dentro de este clima de cierta tolerancia se registran tensiones generacionales entre los adultos y los jóvenes, porque los jóvenes de todas maneras asisten a las actividades convocadas de los músicos contemporáneos, especialmente a las denominadas "*Explosión Juvenil*" de la Fraternidad Cristiana de Guatemala. A decir de los líderes de música, cuando los jóvenes retornan de estos congresos, vienen entusiasmados por introducir "cambios" en la alabanza.<sup>111</sup>

### 7.1.2 AGRUPACIONES MUSICALES

En 1926 el misionero Lyn Sullemberger y su esposa organizaron la primera agrupación coral evangélica en Guatemala

"Se cantaban himnos tradicionales, entonados por los coristas de ese entonces. Posteriormente la hija de los esposos Sullemberger, Chesita del Kimbey inició su trabajo con el coro colaborando con el ensayo de las voces femeniles, soprano y contralto (primeras y segundas) y doña Jessie ensayaba las voces varoniles, tenor y bajo"<sup>112</sup>.

Este coro fue por muchos años el coro más importante de las iglesias evangélicas y fue dirigido o acompañado por músicos evangélicos también más conocidos en el medio como Jorge Pellecer, Leopoldo Colom, Oscar López y Peggi, Jacobo Nitch, Héctor Miguel Andrade, Julio Paz, Iván Paz y Roberto Andrade.<sup>113</sup>

A partir de años 50 se puso de moda el estilo *barber shop*, inspirados en los famosas cuartetos, *Heman y Heraldos del Rey*, Esto motivó a la conformación de varios cuartetos varoniles

---

<sup>111</sup> "Cada vez que los jóvenes regresan de Explosión, vienen con las ganas de introducir todas las canciones que oyen, pero nosotros tenemos la política de dejar que las canten en sus reuniones, mas no en los cultos generales, ya sucedió una vez que el consistorio tuvo que parar un culto porque era *un desorden*" Entrevista con Roberto Andrade, director del Coro Mayor. (Guatemala 15 de agosto 2001).

<sup>112</sup> Programa general de conmemoración Comisión de Memoria Histórica Bodas de Diamante (75 años) Memorias Coro Mayo 75 años Iglesia Central Presbiteriana. (Guatemala, agosto 2001)

entre los jóvenes de entonces. Posteriormente se formó un *cuarteto varonil*, que funciona ininterrumpidamente desde 1976. En los años 80 se formaron otros grupos musicales como los coros juveniles *Fronesis, Exodo, Vida y Cantares*, con estilos inclinados a cantar música fácil, a tres voces o acompañados de guitarras. El canto congregacional es así mismo una tradición bien asentada en la liturgia de la iglesia Presbiteriana. Sin embargo sus líderes han tenido que diversificar la programación debido a que deben atender a las demandas de música nueva.

### 7.1.3 CAMBIOS OBSERVABLES EN EL CULTO

La liturgia en la Iglesia Evangélica Central Presbiteriana se ha mantenido estable en cuanto a su sistema litúrgico en el período 1982-2001 debido a que sus raíces históricas están bien asentadas y su liderazgo ha mantenido un sistema de tolerancia a los cambios. Esta supervivencia se debe fundamentalmente a los siguientes aspectos.

- Hay, en la iglesia, familias que por muchos años han pertenecido a la congregación y para quienes el abolengo y pertenencia es importante; ejemplo de ello son las familias Paz y Andrade.
- Los ministerios de coros, cuartetos y grupos juveniles están controlados por el presbiterio.
- En caso de haber desacuerdo a las formas tradicionales de culto o un deseo de introducir otros usos culturales se opta por la disidencia o por la disciplina.
- La iglesia ha hecho inversiones económicas por mantener actualizados los equipos de instrumentos (órgano Yamaha, sintetizadores, sistemas de reproducción, etc.)
- La confesión de fe de Westminster, el sistema de gobierno, el diseño arquitectónico del edificio y el santuario con dos púlpitos, imprimen una atmósfera ritual tradicional típicamente presbiteriana. Cualquier cambio sustancial se nota como ya se dijo, entre las juventudes.
- El sistema educativo organizado en una escuela bíblica dominical, la iglesia está diseñada para reproducir la superestructura presbiteriana.
- El crecimiento numérico en sí, no es el énfasis de las iglesias presbiterianas ya que su trasfondo es calvinista. Los calvinistas son esencialmente electivos, es decir, que sostienen que Dios escoge, o predestina a los salvos, de ahí que la ideología protestante calvinista sustente con facilidad las doctrinas del *Destino Manifiesto* entre otras.
- La teología y la reflexión bíblica con el énfasis en la contextualización y aplicación práctica a los problemas actuales han sido el mejor sistema para que la iglesia enfrente los cambios.

<sup>113</sup> *Ibidem*, 2.

## 7.2 PRIMERA IGLESIA EVANGÉLICA DEL PRÍNCIPE DE PAZ (IGLESIA PENTECOSTAL)

Esta peculiar organización eclesiástica podría considerarse como la primera iglesia pentecostal eminentemente guatemalteca debido a que se inicia como un esfuerzo de misioneros nacionales provenientes de los sectores proletarios y con incidencia en las capas medias y bajas del país. Ha cubierto todo el territorio nacional y tiene misiones en Estados Unidos, Centro América, El Caribe, México, Canadá, Sur América e incluso en España.

Fundada en 1955 por José María Muñoz tomando como base una organización llamada *El Redentor*, que ya contaba con 300 miembros perteneciente a las capas bajas de la sociedad, en la colonia Toledo, zona 11; luego adquirieron el local actual, ubicada en la avenida Centro América, zona 3 donde construyeron un templo de madera.

Desde sus inicios enfatizó el crecimiento numérico, Muñoz pertenecía a una tradición pastoral de las Asambleas de Dios, una denominación pentecostal en donde se insiste en la santidad y la vida consagrada. Además de tener el referente en número de la iglesia central (asamblea), que era la iglesia más grande del istmo centroamericano con más de 1000 miembros.<sup>114</sup>

La proyección de Muñoz era: hacer crecer su iglesia lo más que pudiera<sup>115</sup>, y lo logró: la Iglesia Príncipe de Paz muestra una curva de crecimiento explosivo, de 300 miembros en 1955 y una iglesia, pasó a tener en 1980 la cantidad de 29,130 miembros en 567 iglesias distribuidas en todo el territorio nacional.<sup>116</sup>

*Príncipe de Paz* es una organización que a través de sus cuarenta y cinco años ha desarrollado labores en el área eclesial misionera es decir fundando nuevas iglesias.

“no es extraño encontrar en alguna remota aldea del altiplano o de la Costa Sur, una iglesia modesta que pertenezca al Príncipe de Paz.”<sup>117</sup>

Asimismo la iglesia tiene programas extensivos en las áreas de radio, publicaciones, periódicas, y ayuda social:

<sup>114</sup> Virgilio Zapata, *op cit.* 156.

<sup>115</sup> “Yo he determinado juntamente con más de un centenar de pastores de la misión, crecer conforme al patrón bíblico, si somos reelectos, nos proponemos alcanzar 100 iglesias con más de 1,000 miembros cada una en los próximos 3 años y esto sin duda va a contagiar a los demás.” Muñoz, Josué Abel, “La iglesia que no crece, se muere” II congreso Internacional de la Iglesias del P. De Paz. (Marzo 2000), 4.

<sup>116</sup> “Actualmente tenemos 2,035 iglesias, hay iglesias pequeñas, grandes, de todos los tamaños, tenemos conferencias anuales en donde nos reunimos los representantes de cada región, en realidad hemos crecido más de lo que creíamos, ya que, como dice el apóstol Josué Muñoz que (sic) la iglesia que no crece, se muere...” Entrevista a Salvador Solís, de ministerios Jeshua, (Guatemala 2/4/02)

<sup>117</sup> Entrevista a Oscar Avila, pastor Iglesia Metodista de El Quiché (El Quiché 14/09/01).

"Las sociedades femeninas sostienen 26 centros de Alfabetización, en los que han aprendido a leer y escribir unas 200 personas. Hay un centro nutricional en que atiende a 300 personas y también un orfanato."<sup>118</sup>

En la década de los noventa, el liderazgo de la iglesia se inclinó por usar los modelos empleados por las iglesias neopentecostales, esto debido a que el crecimiento de estas era mas acelerado, esto provocó que se enfatizaran temas como el de la *restauración de la Alabanza*<sup>119</sup>, *guerra espiritual, o apostolado*.

### 7.2.1 LITURGIA Y MUSICA

Dado a su naturaleza de iglesia pentecostal, el culto es una actividad constante de avivamiento; se cantan muchos *coros*, en el seno de la congregación hay personas que crean este tipo de cántico corto, los hay con letras muy ingenuas y con melodías que van de lo melancólico a lo sumamente alegre, se usan tonadas muy populares con marcado acento mexicano; por ejemplo

*"Nos vamos a gozar///  
a las Bodas del cordero, nos vamos a gozar" o  
"Solamente en Cristo, solamente en Él, ..." etc.*<sup>120</sup>

Hay también en la liturgia el uso de himnos tradicionales como *Santo, Santo, Santo*; de Dykes, o *Cuando allá se pase lista*, a veces el acompañamiento musical suele ser muy sencillo en algunos de los varios cultos que organizan debido a la gran afluencia de personas que integran la congregación, personas generalmente pertenecientes a las clases populares, y segmentos de trabajadores rurales que han emigrado a la ciudad de Guatemala. Pueden llegar a tener hasta cinco cultos en un domingo.

En la historia de la iglesia destacan los *conjuntos musicales*. (Conjunto es un nombre que se le dieron a las bandas electrónicas en los años 70 y 80; hoy se les llama *banda* o *grupo de alabanza*), los que participan en los cultos acompañando la música congregacional hasta principios de 1985 se podía observar el uso del órgano marca *Hammond*.

El culto pentecostal se caracterizó siempre por el uso de aplausos ritmados en los cánticos cortos, es inclusive un signo típicamente pentecostal el aplaudir en cada pulso del compás en todos

<sup>118</sup> Ref. cita 121

<sup>119</sup> La idea de la restauración de la alabanza se asocia y sustenta en el sentido del apareamiento de nueva música manteniendo una idea diferencial de la música tradicional. "Es hermoso ver en estos tiempos, donde el Señor está *restaurando* la alabanza y adoración a muchos de nosotros, la cantidad extraordinaria de cantos nuevos que están surgiendo a través de toda América Latina. Es un deleite ver la cantidad de compositores que Dios ha levantado para escribir cantos nuevos ..." Marcos Witt, *op cit.* 204.

<sup>120</sup> Himnos y Coros escogidos del Príncipe de Paz, op. Cit.

los cánticos. Incluso fue un punto de conflicto en los cultos de iglesias no pentecostales el uso de las palmas de las manos para llevar el ritmo.<sup>121</sup>

### 7.2.2 CAMBIOS EN EL CULTO

En la iglesia Príncipe de Paz nunca se objetó el cambio de estilos y la metamorfosis del culto en los 80 y 90 simplemente lo asimiló favorablemente. Dejaron eso sí de usar himnarios; transformaron por completo los instrumentos acústicos y los sustituyeron por electroacústicos; sintetizadores electrónicos y todo lo posible para la actualización de la producción musical, incluso han sido invitados solistas de fama internacional como *Dany Berríos, Rabito Frank Giraldo, el Grupo Parousia, y grupo Presencia* los cuales han presentado su música e impartido “*Seminarios de Alabanza*” (talleres informativos y de inducción). Con estos datos se puede afirmar que el sistema neopentecostal de culto con todas sus características fue absorbido sin problema por la iglesia en cuestión. Hay un equipo de músicos con alguna preparación académica; en la iglesia central donde se congregan las familias Muñoz y Mazariegos, destaca la pianista y directora coral Rebeca Mazariegos y los pastores Josué y Benjamín Muñoz. Los hijos de estas familias con los que encabezan la conformación de nuevos conjuntos musicales, tales como: *Libertad* (1985-89), y *Jehova Nissi, Jeshua, La respuesta* el solista Romeo Estrada., el coro *Jeshua, y coro de los Niños del colegio Príncipe de Paz* y un grupo de danza.<sup>122</sup>

Destaca el interés por la preparación musical, el hecho de haber organizado una academia de música en donde se imparten estudios de piano funcional, guitarra y teoría de la música.

<sup>121</sup> \*En el Instituto América Latina, en 1982 durante los cultos para los estudiantes, recuerdo haber escuchado una exposición sobre el aplaudir en los cánticos, en esa época ya se sentía la influencia pentecostal como una amenaza al orden del culto y el estilo de adoración en las iglesias tradicionales. No hay que olvidar que el Instituto América Latina es propiedad de los esposos Virgilio Zapata y Beatriz de Zapata, de contexto presbiteriano” Entrevista al profesor de educación musical Edgar Miranda (Guatemala 22/11/98)

<sup>122</sup> Entrevista al Rev. Salvador Solís, de Misión de la Iglesia Príncipe de Paz. (Guatemala 2/4/02)

## 7.3

**FRATERNIDAD CRISTIANA DE GUATEMALA  
(IGLESIA NEOPENTECOSTAL)**

Se ha escogido a esta agrupación en atención al interés y expectación que ha causado su crecimiento y su influencia dentro en el ambiente eclesial de los últimos veinte años en los movimientos neopentecostales. Asimismo porque esta iglesia ha sido promotora y sede de ciertos eventos que marcan puntos álgidos en la transformación de la música y el culto protestantes dentro de este género de iglesias. Un elemento que podría ser tema de otros estudios históricos dentro de la iglesias evangélicas es el de las disidencias que se operan frecuentemente en el seno de las iglesias.

Generalmente estas disidencias pueden ser por problemáticas internos, pugnas de poder, o simplemente porque se tiene la visión de comenzar una congregación nueva. El caso de la Fraternidad Cristiana entra dentro de este contexto, una disidencia de ocho familias que deciden segregarse en 1978 de la iglesia *El Calvario*, con la visión de formar un grupo evangélico diferencial.

Sus primeras manifestaciones públicas se registran en 1979 cuando aparecen como una opción de iglesia que se reunía en lugares que referencialmente no eran iglesia, ni menos para personas de las clases bajas. Estos lugares fueron el hotel *Guatemala Fiesta* en la zona 10 capitalina, posteriormente en la Cámara de Industria y el cine Reforma, antes de trasladarse a su primera sede en la calzada Roosevelt. La congregación creció rápidamente debido a que hacia los años ochenta, las iglesias tradicionales, históricas y algunas pentecostales entraron en una crisis social que se manifestó en una cierta incapacidad para contemporaneizar el mensaje que predicaban, muchas iglesias tenían el mismo formato de cultos que los años sesenta, su música no variaba, y se atendían preferentemente a personas provenientes de las capas bajas de la sociedad capitalina, y es que tradicionalmente las iglesias desde los años cincuenta estaban compuestas por estos segmentos. La Fraternidad Cristiana presentaba una alternativa a esta crisis, y de hecho, gran parte de las personas que aumentaron el caudal de membresía eran disidentes de otras organizaciones, jóvenes recién casados y empresarios, profesionales, funcionarios que asimilaron la opción modernizante que la Fraternidad Cristiana ofertaba.<sup>123</sup>

<sup>123</sup> "Hacia 1984 era común enterarse que los líderes de las juventudes de los presbiterianos, bautistas, centroamericanos, entre otros se habían "pasado" a la "*frater*" Sic -como generalmente se le abrevia el nombre-. O que algún dueño de una empresa o comercio asistía los domingos por la mañana a la "*frater*". Informante Fernando Soto, expianista de la Iglesia Central Presbiteriana. (Guatemala 29/1/2002

Desde 1985, la Iglesia se traslada a la calzada Roosevelt primeramente se instala en una sede con capacidad para 750 personas y en 1991 inauguran el auditorium que se considera el mas grande de Centroamérica para usos eclesiásticos, con capacidad para 3,500 personas; asimismo de un edificio de cuatro niveles para funcionamiento de un colegio. Actualmente se construye un auditorium con capacidad para 12,000 personas en ciudad San Cristóbal.<sup>124</sup>

### 7.3.1 LITURGIA Y MUSICA

La liturgia de la iglesia corresponde a las intenciones de promover una diferenciación entre las formas neopentecostales y tradicionales, de hecho en cualquier momento se escucha un énfasis de que la iglesia debe ser distinta a las demás.<sup>125</sup>

En el tema de la liturgia, los cultos de la Fraternidad Cristiana son desde sus inicios en 1979 en la línea de transición entre el culto pentecostal y el neopentecostal, las diferencias fundamentales radican en la música, y coinciden con el proceso de metamorfosis de los estilos y modelos de música, lo cual nos hace concluir que la Fraternidad Cristiana ha sido un laboratorio para esas transformaciones.

Hay un grupo de personas que trabajan diseñando cada programa, incluyendo la música, las lecturas y los cánticos a usarse. Se contabiliza el tiempo para que globalmente el culto dure una hora y media, y debido a que cuentan con varios grupos musicales (5), estos se calendarizan y se rotan alternativamente.<sup>126</sup>

La música que se usa es la que generalmente se clasifica con el adjetivo de *contemporánea*, no se usa ningún tipo de himnario, ya que las letras de los cantos son proyectadas en sistemas *Power Point*, o con retroproyector. El repertorio no contempla ningún canto a dos o más voces, y las veces

<sup>124</sup> "La Frater ha crecido de 20 (sic) a mas de 12000 personas que después de muchos años de reunirse en distintos lugares que alquiló, hoy todo lo que se posee es propio y sin deber nada a nadie, política que el pastor ha seguido desde sus inicios" José Alfredo, Cándido Paul, "Historia de la Iglesia Fraternidad Cristiana de Guatemala " *Revista conmemorativa 20 años* (Guatemala 1999), 13.

<sup>125</sup> El mensaje del evangelio sería presentado de manera atractiva para el no creyente, debido a que la mayoría de habitantes del país son católicos y que por prejuicios religiosos ancestrales, existe un fuerte rechazo para la iglesia evangélica. El lenguaje de nuestras reuniones debería prescindir de la jerga religiosa evangélica acostumbrada, porque no significa nada para el incrédulo y únicamente le obstaculiza su entrada al reino de Dios... Las reuniones serian dinámicas, con alabanza y adoración, espontáneas pero en orden..." López, Jorge H. "Visión de la Fraternidad Cristiana", en *Revista conmemorativa 20 años* (Guatemala 1999), 15.

<sup>126</sup> "El ministerio de Alabanza y Adoración, nació con la iglesia misma hace 20 años, está conformado por el coordinador, los directores de alabanza, músicos y coro de apoyo (no es un coro como tal)... El ministerio de sonido da apoyo a todas las actividades de la iglesia que requieran equipo de sonido. Esta conformado por 1 coordinador general, 1 encargado y 4 grupos ..." *Ibid*, 31.

que sucede es cuando los denominados *coros*<sup>127</sup> (que mas bien son un grupo de cuatro o cinco personas que cantan al unísono), hacen un discanto a la melodía principal. Se propicia el uso de música de los líderes y cantantes que el movimiento musical disquero promueve, todos los instrumentos son electrónicos, secuenciados y digitalizados, son contados los casos en los cuales tocan flautas, percusiones o guitarra acústica.

Hay un grupo de danza que usualmente participa en los conciertos y en los cultos, creando un espectáculo visual muy atractivo, el tipo de música y la coreografía usada es de la misma línea de la iglesia Príncipe de Paz, es decir, música y danza folklórica israelí.<sup>128</sup>

Desde 1992 se han organizado talleres de capacitación en temas relacionados con los énfasis propios del tema.<sup>129</sup> Además desde 1994 y se ha integrado un congreso juvenil denominado *Explosión Juvenil*.<sup>130</sup>

En la música, no se escatiman las inversiones para usar los medios de reproducción y amplificación sofisticados, ni para organizar conciertos masivos dirigidos a los jóvenes adonde se dan cita las figuras mediáticas más famosas de entonces y ha servido para catapultar a grupos locales dentro de los que destaca el grupo *Parousia* en donde participan hijos del pastor. Este grupo ha adoptado este nombre en tono con la costumbre evangélica de tomar conceptos o palabras de los idiomas en que la biblia fue escrita, (griego *koiné* o vulgar, hebreo y arameo) en este caso *Parousia* significa segunda venida y se relaciona con la doctrina de un regreso inminente de Cristo. Este grupo ha sido patrocinado directamente por la iglesia y presentado como la vanguardia de los músicos jóvenes cristianos en Guatemala, habiéndoseles facilitado la internacionalización de sus música, a juicio de la crítica de este tipo de música.<sup>131</sup> Otro grupo que aunque no es propiamente de la iglesia, y participa periódicamente en los programas de la misma es el grupo *Presencia*, compuesto por músicos profesionales de varias iglesias, tocan ritmos latinos, rock, y su especialidad

<sup>127</sup> EL uso del plural *coros* es una mala aplicación de *chorus* que en inglés significa refrán o estribillo y no una agrupación coral o vocal propiamente dicha.

<sup>128</sup> Ver nota 110

<sup>129</sup> En el primer congreso organizado para este efecto estuvieron como talleristas, Juan Carlos Alvarado, Miguel Casina, Danilo Montero, Chuy Olivares, Guillermo Ayala, Roger Osorio y Junior Zapata. Programa del congreso *Alabanza 92* (Guatemala 22/11/92)

<sup>130</sup> Desde 1993 hasta la fecha se han celebrado 6 congresos nacionales los cuales se realizan a finales de junio... estos congresos buscan capacitar orientar muy edificar a la juventud cristiana de Guatemala. En la alabanza y adoración se han tenido momentos refrescantes delante de la presencia de Dios, los cuales han estado a cargo del grupo Presencia, Marco Barrientos y Marcos Witt. Durante estos 6 años se ha tenido la participación de los siguientes expositores: Sandra Baker, Marco Barrientos, Marcos Witt, Jorge H. López, Harold Caballeros, Eliú Castillo, Edmundo Madrid, Joe Rosa, Carlos Jimpenez, Luis Fernando Solares, Marcos Vidal, Jaime Murrel, Chuy Olivares, y otros. Para cerrar, se tiene un concierto de celebración a Jesús realizado en el parqueo de la Iglesia. Alfredo Cándi Paul *op cit.* 53.

<sup>131</sup> "Es música con el mensaje de un camino más excelente, práctico y lozano, ante el inminente regreso de Jesucristo" Roberto Cabrera, "Parousia" *JPI, Información Punto Inicial* no. 48 (México:1999), 85.

es la inclusión de elementos de jazz. Entre los músicos más destacados, están Renato Calvinisti, que a su vez es el coordinador de los grupos de alabanza de la iglesia para sus conciertos masivos o grabaciones, invitan o contratan a otros músicos.

### 7.3.2. FRATERNIDAD CRISTIANA COMO UN "LABORATORIO"

En este trabajo se ha sostenido que Guatemala en cierto sentido ha sido escenario de un experimento transnacional de metamorfosis del culto, esto se puede demostrar de varias maneras. Primeramente, consideramos que las condiciones de libertad de emisión del pensamiento, de inserción sin trabas de un comercio de la música, uno legal y otro ilegal, (piratería) han permeado ideológicamente a las audiencias de música con géneros musicales populares aplicados a la música religiosa, con destino litúrgico y no litúrgico. Además el caso particular solamente comparado con Chile, de un crecimiento numérico alto en la iglesias neopentecostales y la reproducción de medios de comunicación, radios, canales de televisión ha contribuido a la penetración de la música llamada *cristiana* en esos medios de difusión.

Guatemala, es un referente importante para el estudio del crecimiento de los evangélicos, ya que los movimientos neopentecostales crecieron con más facilidad en Guatemala, posiblemente debido al marco del conflicto armado y a la presencia importante de evangélicos en puestos de decisión política.

Los artistas cantautores, y casas disqueras refieren a Guatemala como "un paraíso para la *música nueva*", en este sentido podemos ubicar a la iglesia Fraternidad Cristiana, la cual contando con un auditorium con mucha capacidad, sea la iglesia preferida y más visitada por los "grandes" de la música contemporánea "cristiana". Por ello podemos decir que Fraternidad Cristiana ha sido la iglesia modelo para la transformación de la música en los últimos veinte años, por supuesto que hay en Guatemala otras iglesias, que no corresponde tratar en esta investigación.

### SINTESIS DEL TRABAJO DE CAMPO

El trabajo de campo, como ya se dijo comprendió un universo muy especializado de instituciones eclesiásticas (tres iglesias ) y personas, músicos, pastores y miembros. El trabajo se concretó a la elaboración de una análisis del culto de cada una de las iglesias, el análisis de archivo de varios programas de cultos durante el tiempo que abarcó la investigación, en el cual se pudo comprobar la transformación de los cultos y los repertorios y las características que estas presentan en cada iglesia, como resultado de este trabajo se presenta el siguiente resumen graficado.

### COMPARACIÓN DE LAS LITURGIAS

	IGLESIA CENTRAL PRESBITERIANA	IGLESIA PRINCIPE DE PAZ	IGLESIA FRATERNIDAD CRISTIANA
<b>TIPO DE CULTO</b>	Tradicional Organizado por partes programáticas en el sistema presbiteriano, hora y media de duración. Los grupos de alabanza tocan solamente antes del culto, es decir, no son parte del mismo.	Pentecostal Espontáneo, grandes porciones de tiempo para el canto de alabanzas y Adoración. Incluye taumaturgia y glosolalia. Dos horas y media aproximadamente	Neopentecostal En tres partes, Alabanza, Sermón y Alabanza. Dos horas de duración
<b>REPERTORIO MUSICAL</b>	Himnario y cancionero	himnario, recopilación de himnos, coritos, canciones de varias épocas.	Cánticos conducidos por el grupo de alabanza, no hay himnario, las letras son proyectadas
<b>INSTRUMENTOS DE MUSICA</b>	Piano acústico, sintetizador, guitarras bajo y flauta.	Órgano, piano digital, sintetizador, batería, guitarras, bajo eléctrico.	Sintetizador, batería, percusión latinas, bajo eléctrico, guitarras, flauta, sax y trompeta
<b>MUSICOS, AGRUPACIONES</b>	coros, mayor y juvenil <i>Ironesis</i> , grupo de alabanza, cuarteto varonil, y pianistas que se turnan	Coro del colegio Príncipe de Paz. Grupo de Alabanza Agrupación oficial coro Jeshua 3 pianistas	8 grupos de Alabanza Grupo <i>Parousia</i> Apoyo vocal "Coros"

## CONCLUSIONES

Luego de comparar todas las experiencias, actitudes y variables teórico y prácticas de nuestro tema, y de acuerdo a las metodologías recomendadas para la elaboración de trabajos de investigación Hemos arribado a las siguientes conclusiones:

1. Se comprueba la hipótesis de que la música, ha demostrado haber sido durante el desarrollo de la Reforma Protestante hasta nuestro tiempo (1517-2000), parte medular e inevitable de la cultura litúrgica de los protestantes en todas sus versiones; ya que en todas las épocas ha permitido que la ideología y los valores de los mismos, sean reproducidos y proyectados hacia la sociedad.
2. La música dentro del culto de la iglesias protestantes promovió el desarrollo artístico, humanístico, intelectual y estético de sus miembros, originando una rica tradición y legado de música, como lo constituye la himnología y los movimientos alternos a la misma, es decir la evolución de una música más académica con tema religioso, (caso de Schutz, Kunhau Buxtehude, Bach, Handel, Mendelsohn, etc.) desarrollo ulterior de técnicas vocales, instrumentales, corales, y ensambles instrumentales como orquestas, grupos de alabanza etc.
3. Ya establecida en Guatemala, la iglesia protestante promovió una reproducción inmediata de las fórmulas culturales y de repertorio anglosajonas. contribuyendo aunque en mínima parte a la Educación Musical orientada a el tema religioso, ya que el canto congregacional,, el aprendizaje del lenguaje musical, y la ejecución de algún instrumento de teclado, o la participación en el coro era parte componente de la cultura religiosa evangélica. De ahí que varios de los músicos y maestros de música en Guatemala se hayan iniciado en una iglesia protestante.
4. La dependencia de los modelos de culto, estilos, tecnologías y valores expresados en los materiales musicales se evidencia en que invariablemente proviene de los centros de formación litúrgica de los Estados Unidos, permitiendo concluir que, es una forma de reproducir y alentar el pensamiento pragmatista de los norteamericanos dentro de la cultura protestante guatemalteca.

5. A partir de 1982 se desata una crisis en la estética y lírica de la música dentro del culto protestante, las iglesias de mayor arraigo histórico no asimilaron ese ritmo de transformaciones propias de la postmodernidad, y son afectadas por una ola de cambios en los estilos y formatos de los repertorios musicales, fenómeno que resintió su equilibrio de crecimiento y confrontó a las generaciones entre sí.
6. La música religiosa protestante se secularizó, se desacralizó y se estilizó en favor de la música de uso y proceso comercial, que mejor asimilan las masas. Esto se explica y comprueba por el hecho de que la tasa de crecimiento cualitativo de las iglesias pentecostales y neopentecostales es alta en relación a las décadas anteriores.
7. Debido a que todavía se depende de la importación de modelos y símbolos de poder provenientes de Estados Unidos, México fronterizo y el Caribe; además que la iglesia protestante no ha abordado los temas contemporáneos de multiculturalidad ni de etnicidad, no se puede hablar de un modelo nacional de culto protestante.
8. Se comprueba que el espectro protestante guatemalteco, debido a su particular desarrollo cualitativo y cuantitativo de sus iglesias; permitió que los compositores, casas disqueras y publicistas usaran las iglesias guatemaltecas como un laboratorio para el lanzamiento de estrellatos y música para el consumo de las "masas". Este fenómeno explica en parte el surgimiento notorio de iglesias multitudinarias, estaciones de radio y televisión, lo cual demuestra las activas y productivas relaciones económicas y mercantiles en donde la principal mercancía es la música.
9. La Iglesia Central Presbiteriana, por su parte, aunque ha asimilado los cambios en la música para el culto, las ha orientado para un beneficio estrictamente generacional, es decir, mantener a la juventud que se siente atraída hacia el tipo de música popular, pero no la incluye en sus cultos centrales, en los cuales se mantiene el formato tradicional de culto.

10. En lo que respecta a la Iglesia El Príncipe de Paz, es una iglesia que no ha generado en sí un movimiento generador de estilos referentes ni ha sido una iglesia de lanzamiento de figuras en el canto nuevo evangélico. Mas bien se ha circunscrito a seguir las pautas del mercado musical, lo han sabido asimilar para su beneficio intraclesiástico. Se reconoce sin embargo un interés por mantener algunas estructuras propias del culto tradicional pentecostal e histórico, debido a que uno o dos líderes musicales fueron formados en esta línea, la existencia de grupos corales polifónicos y el mantenimiento de un repertorio bastante tradicional en los cantos, himnos y canciones publicadas en su himnario, revela esa corriente. Como iglesia multitudinaria su crecimiento ha sido atenuado en relación a los neopentecostales. Su referente histórico fundamental es su fundador, fallecido en 1979.
  
11. De las iglesias escogidas para el estudio, es la Iglesia Fraternidad Cristiana la que encarna de manera más clara el espíritu de esas transformaciones, debido a que esta iglesia fue fundada con las intenciones de contemporizar los patrones y los procederes de las iglesias con la connotación de que las denominaciones históricas, ya no satisfacían, a su juicio, los requerimientos de una iglesia *moderna*. Es por eso que en las dos décadas de crecimiento se secularizaron en casi todas sus formas externas de culto, y arriesgaron la liturgia tradicional por una más contemporánea con los consiguientes resultados de convertirse en iglesia *laboratorio* para los movimientos musicales tecnológicos, mediáticos y mercadológicos emergentes. Esto explica el crecimiento de su membresía con personas disidentes de las iglesias católica, protestantes históricas y pentecostales. Además explica su interés continuo de expandir y magnificar ese crecimiento, aunque en general sólo es un crecimiento cuantitativo, en donde la sociedad guatemalteca como conglomerado no se beneficia sustancialmente.

## BIBLIOGRAFIA

- Bartra, Roger. Diccionario de Breve Sociología Marxista. México: Editorial. Grijalbo, Colección 70. Primera edición. 1973.
- Bastian , Jean-Pierre. (compilador). Protestantes, Liberales y Francmasones; Sociedades de ideas y modernidad en América Latina, siglo XIX. México: Fondo de Cultura Económica. Primera reimpresión. 1993.
- Berberían Martha de. Federico Crowe, Una Biografía. Guatemala: Ediciones SABER 1995.
- Berberían, Samuel. Dos Décadas de Renovación, un estudio del Movimiento Carismático en Latinoamérica. (1960-1980) Guatemala: Ediciones SABER 1986.
- Calvino, Juan. Institucion de la Fe Cristiana (1549) . Fundación Editorial de Literatura Reformada FELIRE , 1983
- Cantón Delgado, Manuela. Bautizados en Fuego. Guatemala: Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica. 1998.
- Cardin, Alberto. Movimientos Religiosos Modernos. Barcelona: Aula Abierta . Salvat Editores, 1986.
- Chinchilla Aguilar, Ernesto. La Inquisición en Guatemala. Guatemala: Ministerio de Educación Pública. 1953.
- Darino, Miguel Angel. La Adoración: Primera Prioridad. El Paso, Texas: Casa Bautista de Publicaciones. Segunda edición. 1993.
- De León Barbero, Julio César. Aproximación al Concepto de Hombre según Jesús de Nazareth. Tesis de grado. Guatemala: Facultad de Teología, Universidad Mariano Gálvez. 1984.
- Diez de Arriba pbro. ., R. P. Luis. Historia de Iglesia Católica en Guatemala, Período Colonial, Tomo I. Guatemala, 1988.
- Diez de Arriba pbro., R. P. Luis. Historia de Iglesia Católica en Guatemala, Crisis, Tomo II. Guatemala, 1989.
- Engels, Federico. Las Guerras Campesinas en Alemania . México: Enlace Iniciación , Ed. Grijalbo 1971.
- Escobar, David. Federico Crowe, Expedientes Oficiales de su Residencia y expulsión del Territorio de Guatemala. Estados Unidos de América. 1984.
- Ferreira, Damy. (Calixto, Patricio. traductor). Crisis en la Alabanza. El Paso: Casa Bautista de Publicaciones. Segunda edición, 1995.

- Gage Tomás. Los Viajes de Tomas Gage en la Nueva España T III . Guatemala: Ed. José de Pineda Ibarra. 1979.
- Galeano, Eduardo. La Memoria del Fuego II Las Caras y las Máscaras. Mexico: Siglo Veintiuno de España editores 1991.
- Israel, Eiren. La Verdad sobre el Rock Cristiano. México: Ed. Hay Esperanza. Cuarta edición., 1995.
- La Música y la Educación Cristiana . Guatemala : Ediciones SABER sin dato de fecha.
- Laporta, Josep. El Dilema del Arte. Barcelona: ed. Clic. 1991.
- Law, Terry. El poder de la alabanza y adoración Miami: Vida 1978.
- Luján Muñoz, Jorge. Nociones básicas sobre el concepto de cultura. Guatemala: Serviprensa Centroamericana. Quinta impresión. 1988.
- Malher, Kenneth. Martín Lutero, Vida y Obra. Managua: Centro Intereclesial de Estudios Teológicos y Sociales. 1989.
- Martínez Peralta, Sergio Rolando. La Música, Una disposición del Hombre. (Tesis de graduación, licenciatura en arte) Guatemala: Facultad de Humanidades, USAC. 1994.
- Marx Carlos/Engels Federico, Manifiesto del Partido Comunista. México: Editores Mexicanos Unidos, S.A. 1991.
- Marx, Carlos El Capital: Crítica de la Economía Política. tomo II. México: Fondo de Cultura Económica. XX edición 1987.
- McConnel, Cecil. Conozcamos Nuestro Himnario. El Paso, Texas: Casa Bautista de Publicaciones. 1980.
- Meléndez, Francisco. El culto Cristiano. Guatemala: Instituto Superior Teológico Bautista 1968.
- Menconi Al, con Hart , Dave. La música de Hoy: Una Ventana al Alma Juvenil. (Trad. Jorge Sedaca,) El Paso : Editorial Mundo Hispano. 1994.
- Nelson, Eduardo. Que mi pueblo adore: bases para la Adoración. El Paso: Casa Bautista de Publicaciones. 1986.
- Pinto Soria, Julio César. Guatemala en la Década de la Independencia. Guatemala: Editorial Universitaria 1978.

- Read, William, et al. Avance Evangélico en la América Latina. (Trad. Gaxiola, Manuel). El Paso: Casa Bautista de Publicaciones. 1970.
- Rodas Estrada, Juan Haroldo. El Despojo Cultural, La otra máscara de la conquista. Guatemala: Escuela de Historia, USAC, Caudal, S. A.; 1ª edición 1998.
- Schaeffer, Francis A. Arte y Biblia. Barcelona: Ediciones Evangélicas Europeas, 1974.
- Schaffer, Henrich W. Identidad de Iglesia entre Represión y Liberación, La Iglesia Presbiteriana de Guatemala. Michigan: Studies from the World Alliance of Reformed Churches. 1980.
- Similox, Vitalino. El proceso histórico de los protestantes en Guatemala. Guatemala: Consejo de Iglesias Evangélicas de Guatemala, CIEDEG. 1994.
- Smith, Adam, Investigación de la naturaleza y causas de la Riqueza de las naciones México Ed. Aguilar, 1956.
- Sontag, Frederick y Roth, John K. La Revolución y la Religión en la Vida del Pueblo Americano. New York. Noema. 1988.
- Taylor Guillermo La Música y la Cultura. México: Continente Nuevo 1982.
- Tillich, Paul. Filosofía de la Religión. Buenos Aires: Ediciones Megápolis 1973.
- Varios autores. Pintura y Escultura Hispánica en Guatemala. Guatemala: Dirección General de Investigaciones, Escuela de Historia de la Universidad de San Carlos, 1992.
- Villamar Contreras, Marco Antonio. Apuntes sobre la Reforma Liberal. Documento de Apoyo a la Docencia. Arca Común. Facultad de Ciencias Económicas. Guatemala: Universidad de San Carlos. 1991.
- Weber, Max. La Etica Protestante y el Espíritu del Capitalismo Barcelona: editorial . Península , 1989.
- Witt, Marcos. Adoremus. Miami: coedición editoriales, Caribe-Behania, 1993.
- Zapata Arceyuz, Virgilio. Historia de la Iglesia Evangélica en Guatemala. Guatemala: Génesis Publicidad, S. A. Primera edición. 1982.

#### OBRAS DE CONSULTA

- Enciclopedia Microsoft Encarta 98 C.D. room. Microsoft . Corporation. 1993-1997.
- Harrison Everret, et, al. Diccionario de Teología. Michigan; Baker Book House TELL. 1985.
- La Biblia de Estudio Mundo Hispano RV 1960 El Paso: Editorial Mundo Hispano 1978.

## REVISTAS Y PUBLICACIONES RELACIONADAS CON EL TEMA

- 20 años Fraternidad Cristiana de Guatemala “desde 1978 proclamando a Jesús para transformar la nación Guatemala: Print Estudio 1999.
- Analéctica: Anuario de Reflexión Teológica, No. 3. Guatemala. Editorial Centroamericana. 1988.
- Avance Guatemala, Iglesia Misión Evangélica del Príncipe de Paz. Nov. 1997.
- Bima, revista de reflexión. No. 34, segundo trimestre. Guatemala: Instituto Federico Crowe, 2000.
- . Morales, Mario Roberto. “La Quiebra de Maximón” Crónica .Guatemala: 24 de junio 1994.
- Garrad Burnett Virginia Positivismo, “Liberalismo e impulso Misionero, misiones protestantes en Guatemala” Revista Mesoamérica Año 11, Cuaderno 19. (Guatemala) Publicación semestral del Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica y Plumsock Mesoamerican Studies. 1990.
- La Atalaya. “Adore A Dios” Nueva York: The Watch Tower and Tract Society. No. 113, Enero 1992. Revista de publicación quincenal. Testigos de Jehová.
- Schafer, Henrich “Oh Señor, danos el poder en la Tierra”. Revista Mesoamerica Año 18, cuaderno 33.. (Guatemala) Publicación semestral del Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica y Plumsock Mesoamerican Studies., 1997.
- Reflexión Guatemala: Organo divulgativo de CIEDEG. 1993.
- Dary, Claudia. “Los Protestantes en Guatemala (1898-1944)” Revista de Estudios Interétnicos. Número 1. Guatemala: Fondo de Cultura Editorial. Universidad de San Carlos de Guatemala. 1993.
- Revista del II congreso internacional de las Iglesias del “Príncipe de Paz”. Guatemala Marzo 16 2000.
- Revista Enfoque. año 6 número 15 Miami:. Unilit, 1999.
- Revista Impacto Musical IPI. año 11 número 48 Miami: 1999.
- Revista Impacto Musical , año 1, núm. 4 junio-julio , Miami 1999
- Revista Impacto Musical. año 3 número 11, Miami. 2001.
- Revista Impacto Musical. Año 2 numero 7, Miami. 2000.

- Revista Presencia. año 2-vol. I San Juan Puerto Rico. 2000.

### PUBLICACIONES CON MUSICA

- ¡Celebremos su Gloria! Dallas: Libros Alianza, 1992.
- ¡Guatemala Cantad!, Himnario Oficial de Evangelismo a Fondo. Oscar López Marroquín, Compilador. Guatemala: Editorial Las Américas. 1962.
- Carámbula, Eduardo. Arias Famosas de Juan Sebastián Bach. Buenos Aires: Ricordi Americana, 1950.
- El Nuevo Himnario Evangélico (deteriorado y sin indicación editorial) aproximadamente de 1948.
- Himnario de Alabanza Evangélica, El Paso: Editorial Mundo Hispano, 1978.
- Himnos y coros escogidos del Príncipe de Paz. nuevos coros. edición de bolsillo, Guatemala: Librería Alba Chonita de Muñoz, 2001
- Moen, Don. Dios con nosotros, una experiencia en Adoración para cualquier temporada. Leslie Gómez, Editor. México: Edición Musical Panamericana 1994.
- Obermüller - Carámbula, 50 corales a cuatro voces de Bach, Buenos Aires: Ricordi Americana 1952.
- Salinas, Juan. et. al. Vanció. Durango Canzion producciones, 1996.
- The Baptist Hymnal. Nashville: Convention Press 1991
- Vargas, Rolando. Cantad a Jehová Cantico Nuevo, letras y acordes. Guatemala. Ciudad Real, 1997.

### DOCUMENTOS

- Catálogo discográfico de Radio Cultural TGN (1960-1995).
- Comisión de memoria histórica, Bodas de Diamante. Guatemala. Coro Mayor Iglesia Central Presbiteriana. Guatemala 2001.
- Directorio de Iglesias. Organizaciones y ministerios del movimiento protestante en Guatemala. Coordinado y editado por el Proyecto Centroamericano de Estudios Socio-Religiosos (PROCADES)/Instituto Internacional de Evangelización a Fondo (INDEF)/Servicio Evangelizador Para America Latina, (SEPAL). Guatemala 1981
- Documentos Completos del Vaticano II. México Librería Parroquial de Clavería, S. A. de C. V. Décima Primera edición. 1989.

- Estrada, Víctor Manuel. Directorio Cristiano Nacional 1997 primera edición. Guatemala: Círculo Alfa, 1997.
- Historia de la Obra Evangélica Presbiteriana. Edición Conmemorativa, Bodas de Diamante Guatemala, comisión histórica. 1957
- La Confesión de Ausburgo y Los Credos Universales, síntesis biográfica del doctor Martín Lutero (1483-1983) Guatemala: Consejo de Iglesias Luteranas de América Central y Panamá 1983.
- Listado básico de la Asociación de Músicos Evangélicos de Guatemala. Guatemala: IV Festival de Coros Evangélicos. Julio 2001.

## ENTREVISTAS

- Arquitecto Edgar Díaz, editor de la Revista Nueva Era Bautista
- Ing. Manuel Canahuí, director de Coro, Iglesia Presbiteriana EL Divino Salvador
- Lic. Oscar Avila, pastor Iglesia Metodista de el Quiché
- Lic. Odilio de León, locutor Radio Cultural y Radio Faro.
- Lic. Ramiro Bolaños, pastor Iglesia Presbiteriana Central
- Lic. Salvador Solís, Iglesia Príncipe de Paz.
- Prof. Olgwier Amézquita, músico
- Prof. David Carranza, pianista, Coro Evangélico de Guatemala
- Prof. Edgar Miranda. maestro de Educación Musical, Instituto América Latina.
- Prof. David López, pianista y director de coros Iglesia Fraternidad Cristiana
- Prof. Fernando Soto, músico Iglesia Central Presbiteriana
- Prof. Roberto Andrade, director de Coro, Iglesia Central Presbiteriana
- Rev. Otto Morales, miembro de la Iglesia Verbo
- Roberto Vidal, pianista de la banda de Bob Porter
- Sr. Víctor Ordóñez, exmiembro Fraternidad Cristiana de Guatemala

## ANEXO I

### MODELO DE ENTREVISTA

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE HISTORIA  
LICENCIATURA EN HISTORIA  
ALUMNO RUBEN DARIO FLORES  
CARNET 9217315

Señor, músico, pastor o miembro de algún ministerio que sirve la música en su iglesia, mucho le agradecería llenar la presente encuesta relacionada con un estudio de campo que estoy realizando para determinar el grado de aceptación actual y el sentido de cambios que se han operado en el uso de la música en el culto.

Nombre \_\_\_\_\_

Iglesia. \_\_\_\_\_

Puesto que desempeña actualmente \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

**Instrucción: Por favor, al contestar le recomendamos ser breve, y si la pregunta lo requiere dar una explicación, breve.**

1-¿Ha observado alguna transformación fundamental en el uso de la música para el culto de su iglesia? \_\_\_\_\_

2-Si su respuesta fue positiva; explique el qué ha afectado o beneficiado a su trabajo como músico o encargado de esa actividad.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3-¿Cuáles ventajas observa en esta transformación?

---

---

---

---

4-¿Cuáles desventajas observa en esta transformación?

---

---

---

5-¿ Esa transformación constituye una revalorización de la adoración?

---

---

---

6-¿Ha cambiado solo la música o también los modelos de culto?

---

---

---

7-¿Cree usted necesario retomar la himnología tradicional para los cultos en su iglesia?

---

---

---

---

OBSERVACIONES Y COMENTARIOS

---

---

---

---

## ANEXO II

### LOS MUSICOS EVANGELICOS

A través de los últimos cincuenta años, se han destacado de entre otros, los siguientes músicos en diversas iglesias evangélicas de Guatemala.<sup>1</sup> Estos músicos tienen desde una incipiente preparación hasta grados académicos en música. Para elaborar el presente listado se ha tomado en cuenta un orden cronológico aproximado que abarca desde los años cincuenta a la fecha.

- Lin Sullemberg - Iglesia Central Presbiteriana y otras de la misión.
- Julio Paz Portillo - Director Coro Central Presbiteriana, Iglesias Presbiterianas
- Leopoldo Colom - Iglesia Filadelfia
- Lidia de Mansilla - Iglesia Presbiteriana El divino Salvador
- Oscar López y su esposa Peggie de López - Iglesia Centroamericana, Seminario Centroamericano, Coro David y Radio Cultural TGN.
- Mario Gómez Miranda - Coro Iglesia Bíblica, Coro Evangélico de Guatemala, Iglesia Bethesda en Tecpán, Iglesias Metodistas de el Quiché, etc.
- Ezequiel Castro, Coro Mesías
- David Rodríguez, Iglesia Luterana
- Alma de Recinos - Iglesias Presbiterianas, El Divino Salvador y otras. Fundadora de bandas con instrumentos de viento metal.
- Elizardo Urizar - Iglesia del Nazareno Landívar, Coro del Mañana.
- David Cajas, pianista
- Edgar Cajas - Iglesia San Pedro, El Divino Salvador, Bautista Bethania, Palestina y Union Church.
- Héctor Miguel Andrade - Iglesia Central Presbiteriana.
- Josué Muñoz - Iglesia Príncipe de Paz.
- Roberto Andrade - Coro Mayor Iglesia Central Presbiteriana.
- Rubén Salazar - Iglesia Bautista Bethel.
- Salomón Barrientos - Iglesia Bautista Bethel
- Mario Gómez, hijo - Iglesia Bíblica, Union Church e Iglesia Nazareth, Radio Cultural.
- Joel Túchez - Iglesias De Dios.
- Jorge Pellecer - Iglesia Central Presbiteriana, Blane Chapel, Iglesia Luterana,

---

<sup>1</sup> Base de datos de la Asociación de Músicos Evangélicos de Guatemala (AMEG)

- Emilio Batz - Iglesias de San Pedro, La Laguna, Sololá.
- Enrique Alquejay - Patzicía, Chimaltenango
- Oscar Salazar - Iglesia El Camino
- Misael Miranda - Iglesia Berea y El Shadai
- Rebeca Mazariegos - Iglesia y Colegio del Príncipe de Paz.
- Estuardo Gómez - Coro David, Radio Cultural, Orquesta Filarmónica Cristiana.
- Arodi Sicajol-Santiago Sacatepéquez
- Cathy Durkovik - Iglesia Luterana, Union Church
- Abraham Chajaj - Iglesia Cinco Calles
- Iván Paz - Iglesia Central Presbiteriana
- Joel Buenafé - Iglesia del Nazareno.
- Rubén Darío Flores - Iglesia Bautista Bethel, Coro Evangélico de Guatemala
- Manuel Canahú - Iglesia El Divino Salvador, Coro Evangélico de Guatemala, Asociación de Músicos Evangélicos de Guatemala.
- José María Flores - Iglesia Bautista Bethel.
- Mardoqueo Pop-Iglesias de San Pedro la Laguna, Sololá
- Ricardo Lima - Iglesia del Nazareno.
- Jaime Guitz - Iglesia Jesús Viene, Mensaje de Vida.
- Ariel García - Asambleas de Dios.
- Berlin Madrid - Iglesia Lluvias de Gracia.
- Carlos Mota - Iglesia El Buen Pastor.
- Carlos Martínez - Coro Evangélico de Guatemala, Iglesia Hebrón.
- Claudio Guillén - Iglesia Episcopal.
- David López - Iglesia Amigos, Fraternidad Cristiana, Academia Bautista de Música –ACAI-
- David Carranza - Iglesia Del Nazareno Landívar, Coro Evangélico de Guatemala.
- Donald López - Asambleas de Dios.
- Heber Morales - Iglesia Bautista Bethania. Coro Evangélico de Guatemala.
- Gamaliel Mayén - pianista de varios conjuntos
- Renato Calvinisti - Bajista y director de grupos de alabanza
- Erick Paniagua - Percusionista
- Helbert Arias - Iglesia Rey de Reyes

- Berly Boror - San Juan Sacatepéquez
- Juan Luis Juárez - Iglesia EL Buen Pastor.
- Julio Flores - Iglesia Bautista Bethel.
- Victoria Gómez - Iglesia Bautista Hermón.
- Vinicio Maldonado - Iglesia Central Presbiteriana.

## OTROS MUSICOS

En el Directorio Cristiano Nacional editado en 1997 aparecen registrados los siguientes músicos, solistas y cantantes que ofrecen sus servicios musicales para participar en cualquier iglesia que les invite, algunos tienen un arancel, otros dependen de las donaciones ("ofrendas") que les den, los hay de todo tipo de música, ellos son:

Armando Mendoza	Francisco Orantes	Mario Gilberto
Anibal Marroquín	Fredy García	Milton Hernández
Alex León	Hugo Leonel López	Onelia Sosa
Amilcar Castillo	Humberto Saban	Oscar Ruíz
Amilcar González	Hilda del Valle	Max Gonzáles (artista no Vidente)
Brenda Balderramos	Lionel Túchez	Otros más...
Carlos Jiménez	Luis Fernando de León	

## AGRUPACIONES

Se han integrado diversas agrupaciones vocales, instrumentales que también prestan sus servicios en campañas, cultos masivos o actividades públicas, tales como convenciones, seminarios, talleres, o lanzamientos editoriales, desayunos y otros, a saber:

Coro Evangélico de Guatemala	Grupo norteño Los Patriarcas de Cristo
Coro Hebrón	Los hermanos Cordero
Cuarteto de la Iglesia Presbiteriana Central	Los Hermanos Reyes
Cuarteto Nueva Canción	Los Milagros de Cristo
Grupo Camino Santo	Los Musicantantes
Grupo coral Renovación	Marco Tulio Elías etc.
Grupo electrónico Emanuel	Orquesta y Coros Judá
Grupo Jehová Shamah	Trío Rosas de Sarón

2\*

<sup>2</sup> Estrada, Victor Manuel, "Directorio Cristiano Nacional" Círculo Alfa 1997

## ANEXO III

### GRAN MERCADO DISCOGRAFICO

La gran industria musical está entre las que generan mayores réditos económicos a gran escala. Está demostrado que ocupa los primeros lugares en ingresos brutos de ganancias a sus promotores. La música que se usa en las iglesias no ha escapado a esta definición, y hoy se puede comparar con la gran producción de material discográfico, visual y auditivo en todas sus formas. Es una forma de secularizar la religión, someterla a las dinámicas propias de el mundo no religioso.

La iglesia evangélica con sus componentes anteriormente estudiados, constituye uno de los mercados cautivos más importantes para la gran industria musical extranjera, prueba de ello es la gran cantidad de producción discográfica que puede estar disponible en las grandes librerías, y discotecas evangélicas, situadas estratégicamente en centros comerciales o en las propias iglesias. Además se usan todos los adelantos de la tecnología de mercadeo, como lo son , la prensa escrita, televisada, radios, y la *internet*. Hay música disponible para todos los estilos que el público ha aprendido a consumir, Además se ha registrado un incremento en la elaboración de copias ilegales de la música, la cual puede encontrarse en los lugares más concurridos por el público, arterias principales, mercados cantonales, vendedores ambulantes , y centros educativos. Este último fenómeno merece estudiarse para hacer una comparación entre los procesos socioeconómicos y los socioreligiosos.

Se podrá notar que debido a la existencia de un variado abanico de tipos de música, no se ha distinguido entre algunos aciertos de los cantautores en el sentido de producciones realmente hermosas. Sin embargo, la mayoría son producciones con un nulo sentido estético, algunas incluso rayan en el paroxismo y no reflejan en ningún momento el original sentimiento de sacralidad que la música habrá mantenido a través de la historia del uso de la música dentro de la cultura evangélica.

El siguiente listado de producciones, proviene de varias fuentes de comercialización consultadas, con tremenda difusión y ejecución públicas, y con un diverso surtido disponible en las librerías evangélicas más influyentes. En cursiva se registra la casa productora de cada título, luego se consigna el autor o el o los intérpretes.

- ***Praise Productions***
  - \* Lluvia Fresca - Donah, Cristina, Nallely
  - \* En tí esperaré - Jannette
  - \* Llévame lejos - Alma Sunny primera misión - Gabriel
  - \* Mi refugio, en vivo - Casa de Oración (México)
  - \* Bajo su sombra, en vivo - Casa de Oración (México)
  - \* Sana mi tierra, en vivo - Casa de Oración (México)
  - \* Río de adoración I - Casa de Oración (México)
  - \* Río de adoración II - Casa de Oración (México)
  - \* En armonía - Casa de Oración (México)
- ***Glory Music Group***
  - \* Levantaré bandera - Piedras Vivas
  - \* Más que vencedor - Doris Machin
  - \* Mi barca - Michael Rodríguez
  - \* Loco - Pedro Miguel
  - \* Y vos te reías - Última Estación
  - \* ¡Lo único que quiero es alabar a Dios! - La Hormiga
- ***Firmeza Producciones***
  - \* Nació en mi corazón - Julissa
  - \* Expresión - Wiso Aponte
- ***Producciones Adolfo Rivero***
  - \* Rumbo a casa - Misión
- ***Holiday Records***
  - \* Lo mejor de Bobby Cruz - Bobby Cruz
- ***Integrity Music***
  - \* Colección instrumental
- ***Word Latin***
  - \* Mendigo en el Paraíso - Chris Rodríguez
- ***Palondra Records***
  - \* Christmas Feelings (Sentimiento Navideño) - Rodrigo Rodriguez
- ***Vida Music***
  - \* Vida - 33dc

- ***Fonovisa***

- \* Directo al Espíritu – Varios
- \* Sinceridad - Rabito

- ***Jostom Distributors***

- \* Sólo exitos – Giovanni
- \* 100% Aprobado -- Giovanni
- \* Mi unico anhelo -- Eliezer Hernández
- \* Para ti lo mejor -- Rigoberto Amaya
- \* Sabor y alegría- Richard Cepeda, Jr.
- \* Acuérdate -- Hechos de Barro
- \* Franklin Valverde - Franklin Valverde

- ***GV Productions***

- \* No te rindas -- René González
- \* Mis sueños -- Nancy Amancio
- \* Unción ven sobre mí -- José Flores
- \* No seas vencido -- José Flores
- \* Cristo vivo Está -- José Flores
- \* No te apartes... -- René González
- \* Pronto -- Cesareo Jiménez
- \* Tuya soy Señor -- Débora
- \* Con jubilo, con alegría -- Giovanni & Richard
- \* Dios tiene un propósito -- David & Abraham
- \* Tiempo de alabar -- Jorge "Piro" Romero
- \* Mi ofrenda -- Eric Perdomo
- \* Lo mejor de lo mejor -- Giovanni Ríos
- \* Nadie mejor que tú -- David & Abraham
- \* Heme aquí -- Déborah Domínguez
- \* No te dejaré -- David & Abraham
- \* Llénate de Gozo -- Giovanni & Richard
- \* Vivo para amarte -- Giovanni Ríos
- \* Levántate ya -- José "Papo" Rivera
- \* Tu me amas -- Nelson Colón

- \* Otro mundo – Júbilo
- ***Celestial Music***
  - \* Regresará por mí – Julissa
  - \* La tribu de Benjamín - La tribu de Benjamín
  - \* Buena semilla - Buena semilla
  - \* Química – Giovanni
  - \* Alex Rodríguez - Alex Rodríguez
  - \* Los Hijos del Rey - Los hijos del Rey
- ***Faith Productions***
  - \* Luis Santiago - Luis Santiago
  - \* Mi barca – Michael Rodríguez
  - \* Un invisible fuego – Joel Díaz
  - \* César Darío - César Darío
  - \* Rompecorazones – Raymond Gavillan
- ***Pollymusica***
  - \* Hombres valientes – De Hombre a Hombre
  - \* Unidos por la Cruz – De Hombre a Hombre
- ***Shaddai Producciones***
  - \* Navidad fiesta sin fin – Ruth Ríos
  - \* Te glorificaré - Ruth Ríos
  - \* Nada soy - Ruth Ríos
  - \* En su amor - Ruth Ríos
  - \* Tesoro - Ruth Ríos
  - \* Amor sin condición - Ruth Ríos
  - \* Fantasías - Ruth Ríos
  - \* Mañana - Ruth Ríos
  - \* A tus pies – Alex Rodríguez
  - \* Porque te amo – Luis Santiago
  - \* Receta para un matrimonio feliz – Javier Morin Rodríguez
  - \* Cielo abierto – Vicente Montañó
  - \* Latido a latido – Alvin Vigo
  - \* Mi barca – Michel Rodríguez y su banda

- ***Amor y Libertad Producciones***
  - \* Tu creación – Isaías 60
  - \* Bienvenidos a la fiesta – La Orquesta de Carlos Torres
- ***Piedra Angular***
  - \* Navidad con vida
  - \* Songs from the book
  - \* Vida – 33dC
  - \* Nueva criatura – Doris Machín
  - \* Wow 2000 – The Year’s 30 top Christian Artists and Songs
  - \* A una voz – Torre Fuerte y Marcos Witt
  - \* ¡Levántate Jerusalén! – Hossana Music
  - \* Bajo la luz – MiguelangelThe Microphone – News Boys Step Up
  - \* Steven Curtis Chapman
  - \* Llegar a tí – Jaci Velásquez
  - \* Canta al señor – con Ingrid Rosario
- ***Producciones La Tierra Prometida***
  - \* Antología 1 – Sergio Moreno y La Tierra Prometida
  - \* Esto es descansar – Cristy Moreno
- ***Fidelity Music***
  - \* La lluvia cae... – Raúl Magallanes
- ***Canzion Producciones***
  - \* Danza – Edgar Rocha
  - \* Eres todopoderoso – Danilo Montero
- ***Leche y Miel Kids***
  - \* Lo mejor de Leche y Miel Kids Club
  - \* Los buenos amigos se gozan cantando juntos

#### **INTERPRETES EN DIVERSOS ESTILOS**

- ***Contemporáneo (Pop)***
  - \* 33dC
  - \* Alejandro Alonso
  - \* Antonio Lozano
  - \* Carlos Montero
  - \* Carlos Montero
  - \* Charlie Hernández

- \* Danilo Montero
- \* Dúo Legado (Victoria Miró y Roxana Soto)
- \* Federico Colloca
- \* Ian Romero
- \* Jaci Velásquez
- \* Jesús Adrián Romero
- \* Juan Carlos Alvarado
- \* Juan Salinas
- \* Juan Salinas

- ***R&B***

- \* Grupo Raze

- ***Rock***

- \* Chevelle
- \* Guardian
- \* Jars of Clay
- \* La Tribu de Benjamín
- \* Newsboys

- ***Tropical (Merengue – Salsa)***

- \* Bobby Cruz
- \* David & Abraham
- \* Deborah Domínguez
- \* Giovanni & Richard

- ***Extreme en inglés***

- \* Deliverance
- \* Impelitter
- \* Living Sacrifice
- \* One Bad Pig
- \* Rebel mother
- \* Saviour Machine
- \* Spite of opposition
- \* Stronghold

- \* Luis Santiago
- \* Marcos Vidal
- \* Marcos Vidal
- \* Marcos Witt
- \* Raúl Magallanes
- \* Rigoberto Amaya
- \* Roberto “El chileno” (mezcla música Andina y Nueva Trova)
- \* Yuri y Rodrigo

- \* Parousía
- \* Presencia
- \* Torre Fuerte
- \* Tourniquet
- \* Vox dei

- \* Giovanni Ríos
- \* Grupo Júbilo
- \* José “Papo” Rivera
- \* Nelson Colón

- \* Training for Utopia
- \* Veni Domine

## GLOSARIO

**AFROCUBANO:** Relativo a la música o arte cubanos de influencia africana. La música proveniente de las islas Caribeñas o antillanas, y de la costa atlántica americana, es por definición de origen africana. Sin embargo, la influencia de los elementos cubanos en la música moderna es más notoria, debido a que en Cuba, Puerto Rico, República Dominicana y Colombia, el mestizaje cultural se manifestó de una manera definitiva y definió por completo el carácter caribeño de la música.

**ANTIGUO TESTAMENTO:** Primera mitad de la Biblia cristiana, contiene los escritos que el pueblo judío consideró sagrados durante muchos siglos antes del nacimiento de Jesucristo. Las dos principales ramas del cristianismo estructuran el Antiguo Testamento de modo algo diferente. La exégesis del Antiguo Testamento leída por los católicos es la Biblia del judaísmo más otros siete libros y adiciones. Algunos de los libros adicionales fueron escritos en su versión primitiva en griego, al igual que el Nuevo Testamento. Por su parte, la traducción protestante del Antiguo Testamento se limita a los 39 libros de la Biblia judía. Los demás libros y adiciones son denominados apócrifos por los protestantes, y libros deuterocanónicos por los católicos.

**APOSTOLADO:** Apóstol. Transliteración del griego *apostolos*, palabra que se deriva de *apostellein* "enviar". Enfatiza los elementos de comisión, esto es, la autoridad y responsabilidad del enviado. Así que, un apóstol es propiamente aquél que es enviado con una misión definida, en la que actúa con plena autoridad al representar al que lo envió, y al cual también debe dar cuentas. Las iglesias neopentecostales han introducido en su dogmática la idea de que el pastor fundador y líder de su iglesia tiene el grado *espiritual* de *apóstol*. Los pastores de estas iglesias se denominan así. No obstante esta actitud ha despertado un serio debate entre el colectivo de iglesias neopentecostales.

**BARBER SHOP:** Género de música popular norteamericana que estuvo en boga en los años cincuenta. Consistente en la ejecución de canciones sureñas y de *spirituals negros* por cuartetos, quintetos y sextetos varoniles. El término Barber Shop proviene de los centros de reunión de los obreros, que podría ser la peluquería. Cuando el grupo de cantantes es superior a ocho, se le conoce como *gee club*.

**BINARIO:** Compuesto de dos elementos. En cuanto al ritmo y compás de la música, se refiere a que los compases están dispuestos en base de dos o cuatro tiempos, de esa manera 4/4, 2/4 son compases binarios. Toda la música de alto consumo comercial está diseñada en estos compases.

**BOLETINES:** Periódico que trata de asuntos especiales, generalmente de publicación interna en las iglesias, con información de interés para todos los miembros de la iglesia que incluye a veces, la guía del desarrollo del culto o servicio principal del día domingo.

**CALVINISMO:** Doctrina religiosa protestante de Calvino (1509-1564), defensora de la predestinación.

**CREDO NICENO:** El término credo deriva del latín credo ("yo creo"), y cuando se usa en una iglesia cristiana significa una confesión de fe. En términos litúrgicos es el *Credo Apostólico o Simbolium Nicenum*, que los participantes en la misa repiten en la confesión. El texto original proviene de las conclusiones a que se arribó en el concilio de Nicea, (año 325) en donde los obispos de Asia se reunieron para determinar las doctrinas definitivas que la iglesia habría de tener en el futuro, dado a que la amenaza de herejías como el *arrianismo* (negación de la trinidad) y del *docetismo* (negación de la existencia real o carnal de Jesús). Desde entonces, todas las iglesias cristianas, incluyendo las reformadas, católicas y protestantes históricas incluyen el credo niceno en sus ceremonias.

**DENOMINACION:** Una clase, especie o tipo designado por un nombre específico; eclesiásticamente, un cuerpo o secta que mantiene ciertos distintivos peculiares. En el caso de las diversas iglesias protestantes, estas se diversifican en denominaciones, de esa manera, los bautistas, los centroamericanos los Amigos entre otros, son denominaciones.

**ESCATOLOGÍA:** Conjunto de creencias y doctrinas relativas a la vida de ultratumba. Otra interpretación se refiere a un tratado de cosas escrementicias. En teología, según la doctrina, es todo lo relativo a lo que sucederá al final de todos los tiempos: *juicio final, Segunda venida de Cristo, Vida eterna.*

**EXORCISMO:** Expulsar a los demonios de los lugares o cuerpos de los que han tomado posesión. Conjuro ordenado por la iglesia católica contra el espíritu maligno. Práctica que consiste en expulsar los demonios o espíritus malignos de las personas o lugares que están poseídos por ellos o corren el peligro de estarlo. El exorcismo lo ejecuta por lo general una persona dotada de una autoridad religiosa especial, como el sacerdote o el chamán. Esta práctica era común en las sociedades antiguas y tenía su origen en la magia. En la antigua Babilonia (hoy Irak), los sacerdotes rompían una imagen de arcilla o de cera que simbolizaba al diablo, con el fin de destruir al demonio real. Los griegos y los egipcios realizaban ritos similares. Muchas religiones siguen hoy practicando el exorcismo en todo el mundo.

En la Biblia se encuentran referencias al demonio y el exorcismo. El Nuevo Testamento relata cómo Jesucristo expulsaba a los espíritus malignos a través de la oración y de su autoridad. Los sacerdotes de la Iglesia Católica necesitan un permiso especial para practicar el exorcismo

**FORMA MUSICAL:** Disposición ordenada de elementos musicales en el tiempo. Dado que la música ocurre en el tiempo, su forma se despliega también a lo largo de éste. La repetición y el contraste son las dos características fundamentales de la forma musical, incluso en las piezas más simples. Muchas de las formas musicales se basan en el contraste —además de la repetición— de las secciones. La forma binaria consta de dos secciones opuestas que tienen la función de exposición y contraexposición. El patrón puede ser un simple AB, o complicarse con repeticiones, como resultado el patrón AABB. Las canciones suelen asumir con frecuencia la forma ABA (forma ternaria o triple, también llamada forma canción). La música popular y en el caso de la adopción de estilos seculares por parte de la iglesia evangélica, es básicamente de forma simple binaria o ternaria.

**FRANCMASONERIA:** Concepto que agrupa a las distintas organizaciones y asociaciones que a lo largo de la historia se han caracterizado por adoptar el principio de fraternidad mutua entre sus miembros, por la profusión de símbolos identificadores de contenido sólo reconocible para los iniciados, por principios racionalistas y promotores de la paz, la justicia y la caridad, y por su estructuración en pequeños grupos denominados *logias* que determinaron su condición de sociedades secretas. El gremio de masones medievales había estado al principio limitado a los albañiles, pero en Inglaterra, durante la reforma, empezaron a admitir como miembros a hombres ricos o con cierto nivel social. Estos gremios se convirtieron gradualmente en sociedades fieles a unos ideales generales, tales como *la fraternidad, la igualdad y la paz*, y sus reuniones se volvieron más acontecimientos sociales que reuniones de negocios. Cuatro o más de estos gremios, llamados logias, se unieron en Londres el 24 de junio de 1717, para formar una logia general para Londres y Westminster, que, en menos de seis años, llegó a ser la Gran Logia de Inglaterra. Este órgano es la logia general *madre* de los masones en el mundo, y de ella han derivado todas las logias importantes y reconocidas.”

**GLOSOLALIA:** (en griego, *glossa*, 'lengua'; *lalein*, 'hablar'), término religioso para designar la práctica de hablar en un estado de éxtasis o trance y, en consecuencia, con un modelo de lenguaje diferente de los normalmente inteligibles. Dos autores del Nuevo Testamento, Pablo y Lucas, indican que "el don de lenguas" era un elemento destacable de la vida de la primitiva Iglesia

cristiana. El descenso del Espíritu Santo durante la primera vez que se festejó el Pentecostés siguiente a la primera Pascua constituyó el primer episodio de este don de lenguas (véase He. 2,1-42) Por otra parte, algunos pasajes del Antiguo Testamento —como 1 Sam. 19,20-21 y 1 Re. 18,28-29— hablan de profecías de los antiguos israelitas que recuerdan las prácticas recogidas en el Nuevo Testamento. Lucas afirma que las lenguas en que los creyentes hablaron en Pentecostés eran idiomas extranjeros. Sin duda, este proceder tenía por objeto transmitir la predicación inteligible del Evangelio a las gentes de todas las naciones. La glosolalia ha surgido con reiteración en la historia del cristianismo, en especial entre los grupos que reaccionaban contra lo que percibían como un énfasis muy apoyado en la racionalidad y contra el consiguiente descuido en celebrar de la forma apropiada el papel del Espíritu Santo. En su acepción moderna, la glosolalia suele asociarse a los grupos predicadores protestantes como los pentecostales y adventistas. Sin embargo, otros exégetas la han criticado como síntoma de histeria o fenómeno hipnótico derivado del entusiasmo e incluso del fanatismo religiosos, y no la consideran don espiritual.

**GUERRA ESPIRITUAL:** Concepto religioso sostenido por la iglesia evangélica consistente en sostener que la razón de ser de los cristianos es *estar en una guerra o lucha constante con el diablo y sus poderes*. Aunque este concepto se mantuvo desde la reforma, demostrado en el hecho de que el himno de batalla de Lutero era Castillo Fuerte, no fue sino hasta el surgimiento del neopentecostalismo el concepto alcanzó la categoría de doctrina central. Se han realizado congresos, publicado muchos libros y celebrado infinidad de ceremonias en torno a esta *guerra entre el bien y el mal*.

**MEMBRESÍA:** Registro cuantitativo de una institución que acredita al individuo como miembro activo de la misma.

**METAFÍSICA:** Ciencia de los principios primeros y de las primeras causas: la metafísica aristotélica. Filosofía, teoría general y abstracta.

**PARAECLESIÁSTICO:** Que está en función de la iglesia.

**PERFORMAS:** Anglicismo proveniente de *perform* *interpretar*, y se relaciona con la facultad social de los grupos por establecer una especie de teatro funcional en torno a sus intereses. De esa manera por ejemplo, los políticos elaboran discursos y los actúan en una performa casi perfecta. Por su parte antropólogos sociales han puesto en evidencia que el discurso y liturgia cristianas, tanto católica o evangélica son una interpretación de un libreto teatral elaborado, ensayado y aceptado socialmente.

**SECULARIZACIÓN: Secularismo.** (latin *saecula*, "época" o "período"). Se aplicó primero a un tipo de ética utilitaria formulada por G. J. Holyoake (1817-1906) en la que proponía el progreso humano sin que se tomara en cuenta la religión o la teología. Su énfasis representaba una protesta contra el dominio y control de la vida humana que las instituciones eclesiásticas ejercían. Hoy en día secularismo es la integración de la vida alrededor del espíritu de una época específica, más bien que alrededor de Dios.

**SIONISMO:** Movimiento ideológico que propugnaba el establecimiento de un estado judío autónomo en Palestina. Al sionismo como movimiento político se le atribuye la creación del estado de Israel en 1948 con la consiguiente recolonización de los territorios que aún hoy están en disputa entre los palestinos e israelíes. Amplios sectores de la iglesia evangélica de Guatemala consideran que apoyar esta causa deviene en una *bendición* especial para el país, debido a que el voto diplomático de Guatemala en las Naciones Unidas contribuyó a la consolidación del estado israelí.

**SISTEMA LANCASTERIANO:** Sistema de educación consistente en que los alumnos más aventajados colaboran con el maestro en la disseminación del conocimiento. El nominativo *lancasteriano* proviene de su creador, el británico Joseph Lancaster (1778-1838) perteneciente a lo cuáqueros. El sistema fue utilizado por las iglesias protestantes británicas y luego pasó a ser un método usado en los Estados Unidos. Las escuelas lancasterianas contaron con el favor de los intelectuales liberales en América Latina hacia mediados del siglo XIX quienes lo presentaban como novedad pedagógica.

**TAUMATURGIA:** Facultad de hacer prodigios. La idea de que una persona puede poseer facultades sanadoras, o ser intermediario entre Dios y los hombres no es nueva. Es una característica de casi todas las religiones primitivas. En las iglesias pentecostales y neopentecostales se practica con regularidad este tipo de ceremonias espontáneas, y forma parte casi rutinaria de las celebraciones culturales.